



ST 76EP

EAC

www.mcculloch.com

EN	Operator's manual	8-23
BG	Ръководство за експлоатация	24-42
ET	Kasutusjuhend	43-59
LT	Operatoriaus vadovas	60-75
LV	Lietošanas pamācība	76-92
RO	Instrucțiuni de utilizare	93-109
RU	Руководство по эксплуатации	110-128

Original instructions
Оригинални инструкции
Originalanljuhend
Originalios instrukcijos

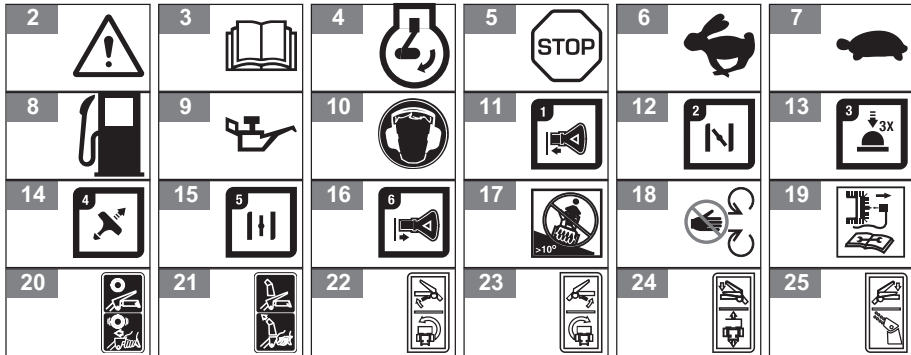
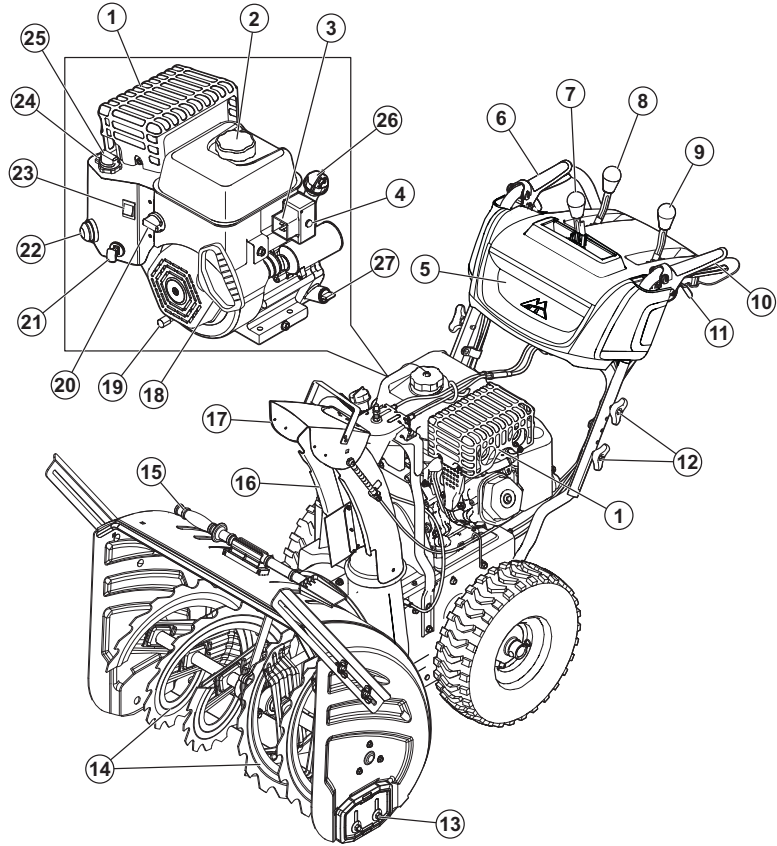
Lietošanas pamācība
Instrucțiuni inițiale
Оригинальные инструкции

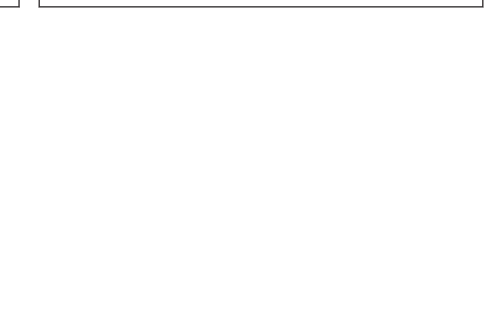
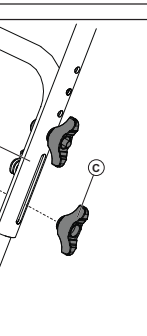
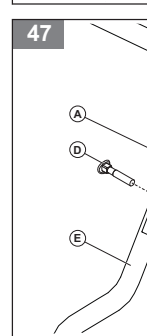
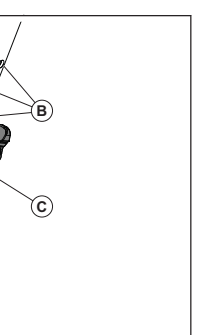
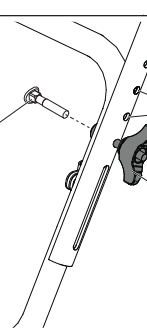
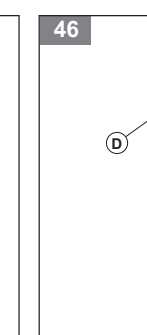
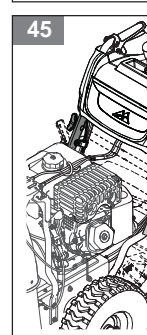
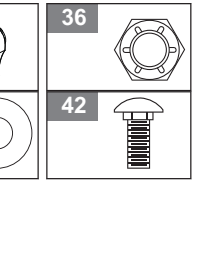
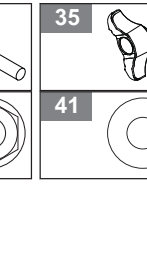
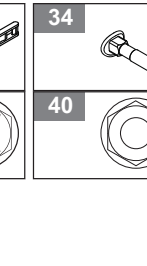
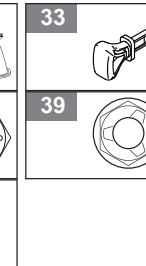
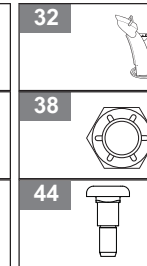
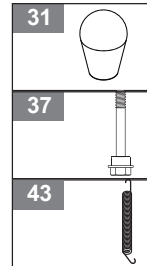
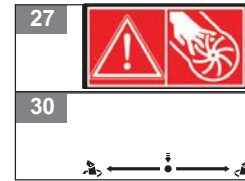
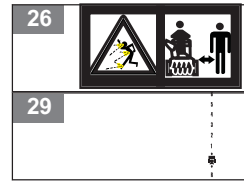
114061340_rev. 1

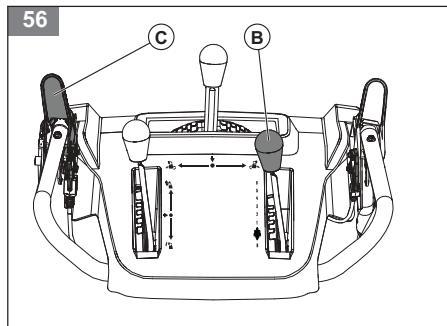
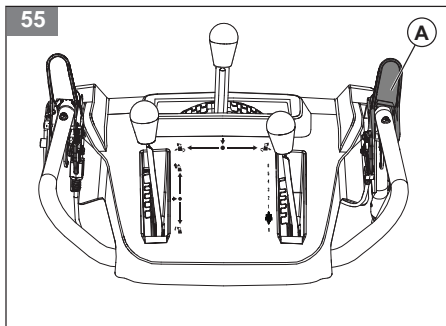
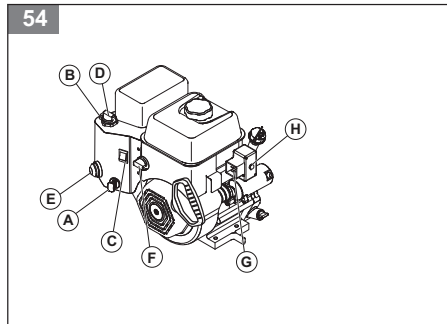
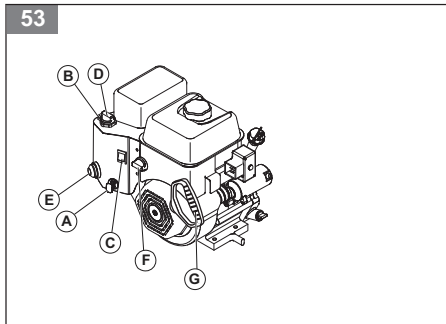
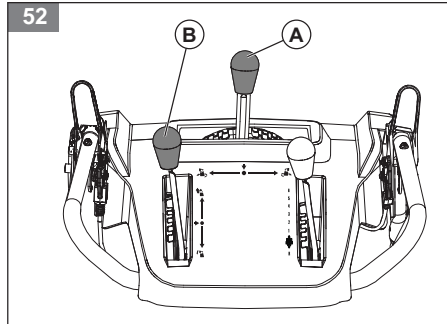
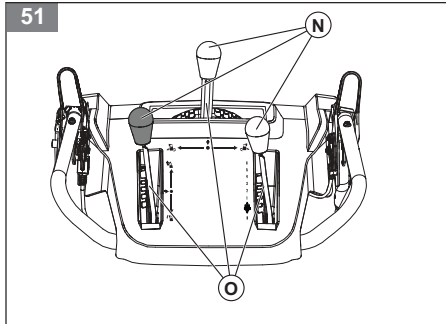
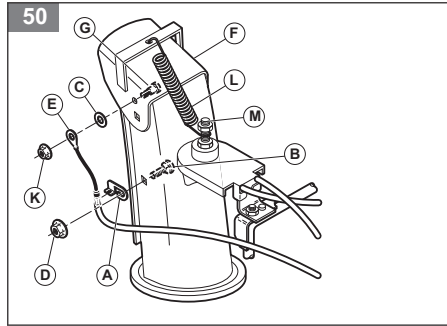
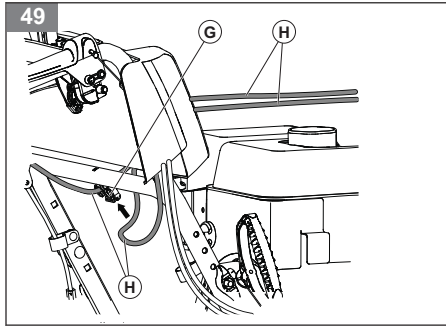


2018-08-07

1







Декларация соответствия ЕС

СОДЕРЖАНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ ЕС

Компания Husqvarna, SE-561 82 Huskvarna, ШВЕЦИЯ, под свою исключительную

ответственность заявляет, что представленное изделие:

Описание	Снегоочиститель
Марка	McCulloch
Платформа / Тип / Модель	ST 76EP
Партия	Серийный номер с 2018 года и далее

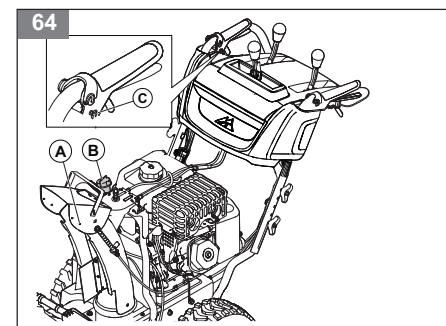
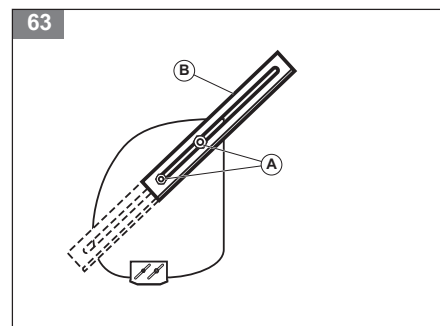
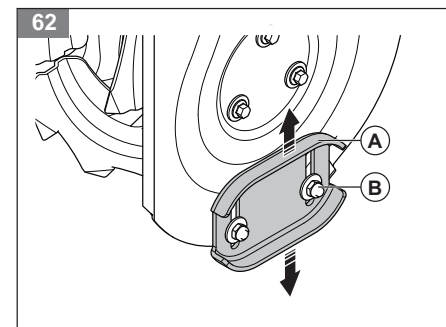
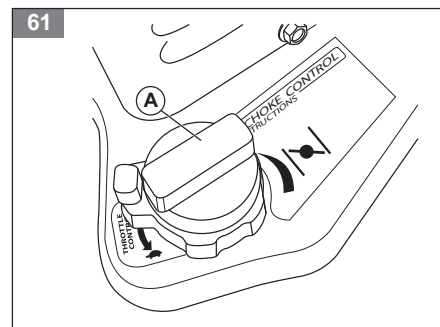
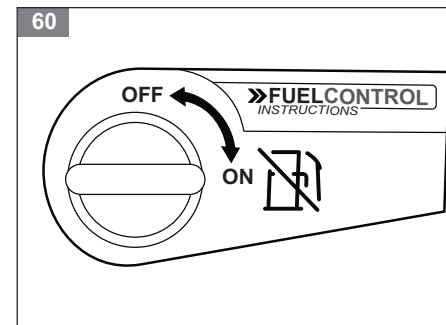
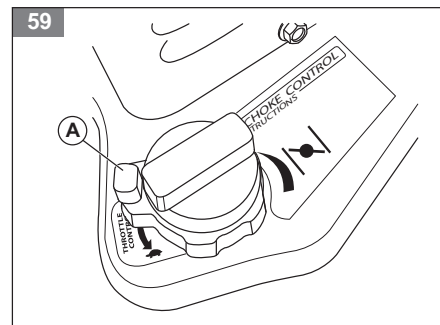
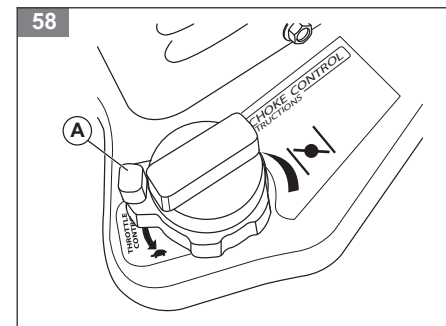
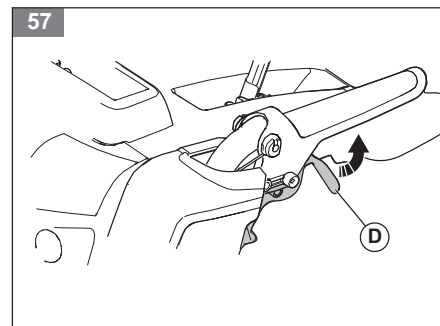
полностью соответствует следующим директивам и нормам ЕС:

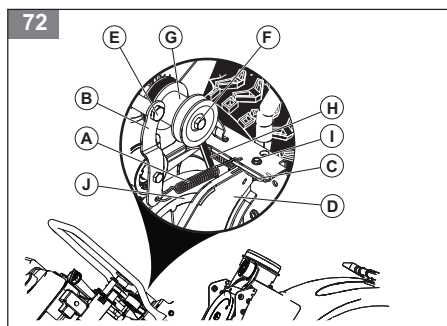
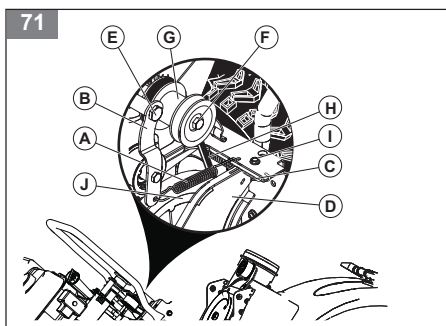
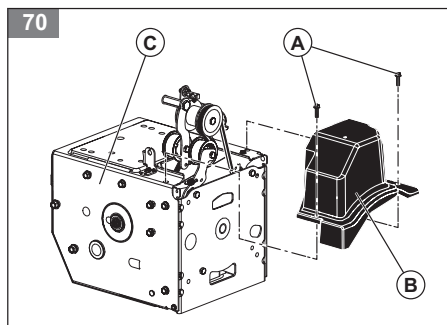
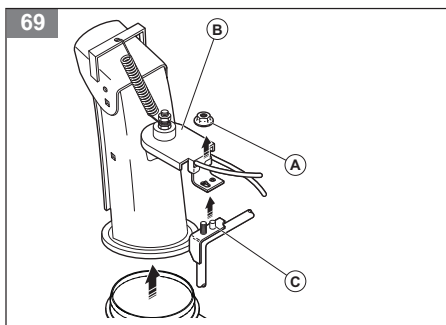
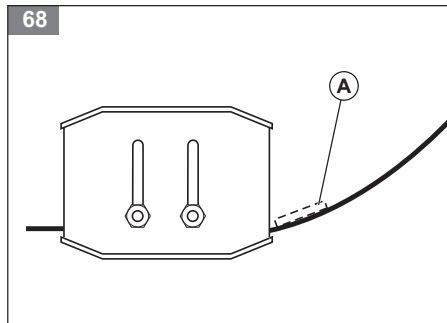
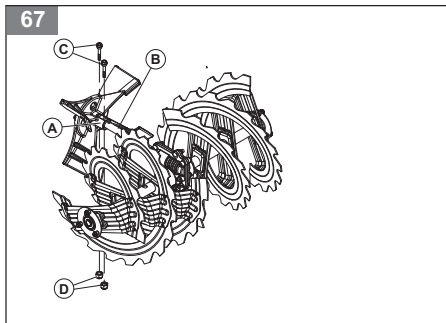
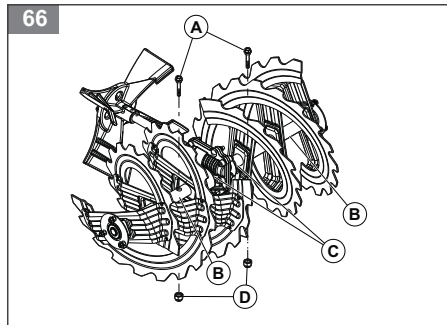
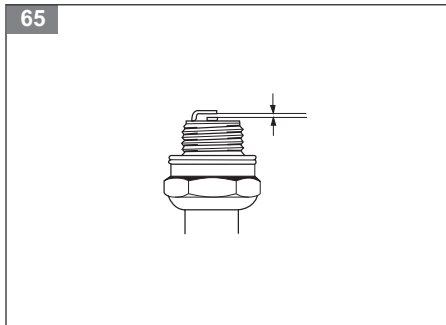
Директива/Норматив	Описание
2006/42/ЕС	"о механическом оборудовании"
2014/30/EU	"об электромагнитной совместимости"
2000/14/ЕС; 2005/88/ЕС	"об излучении шума от оборудования, размещенного вне помещения"

Применяются следующие согласованные стандарты и/или технические спецификации: EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 8437, ISO 3744, EN 1032

В соответствии с директивой 2000/14/ЕС, приложение V, заявленные значения звукового давления указаны в разделе технических данных настоящего руководства и в подписанной декларации соответствия ЕС.

Поставляемый снегоочиститель соответствует эталону, прошедшему контроль.





	ST 76EP
Уровень вибрации на рукоятке, м/с ²	7,13

Транспортировка и хранение

- Перед помещением на хранение и транспортировкой изделия и топлива убедитесь в отсутствии утечек или испарения топлива. Искры или источники открытого огня, например, от электрических устройств или котлов, могут привести к пожару.
- Всегда используйте рекомендованные контейнеры для хранения и транспортировки топлива.
- Перед помещением изделия на длительное хранение опорожните топливный бак. Утилизируйте топливо в специально предназначенном для этого месте.
- Надежно закрепите изделие на время транспортировки для предотвращения повреждений или аварий.

- Храните изделие в запечатом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.
- Храните изделие в сухом и защищенном от низких температур месте.

Утилизация

- Соблюдайте местное законодательство и действующие нормы в области переработки.
- Утилизируйте все химические вещества, такие как моторное масло или топливо, в сервисном центре или в специально предназначенном для этого месте.
- Если изделие больше не эксплуатируется, утилизируйте его в пункте переработки.

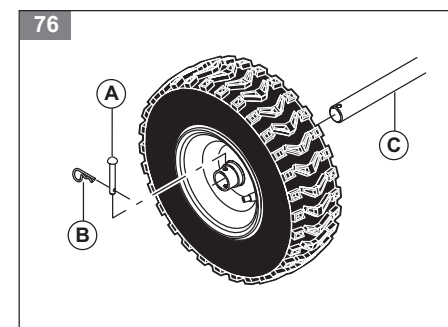
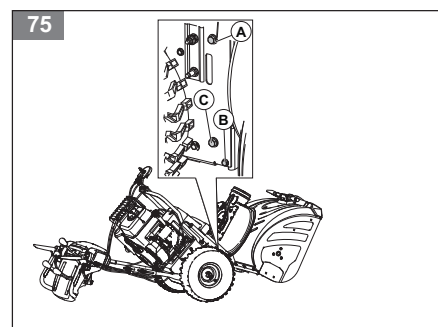
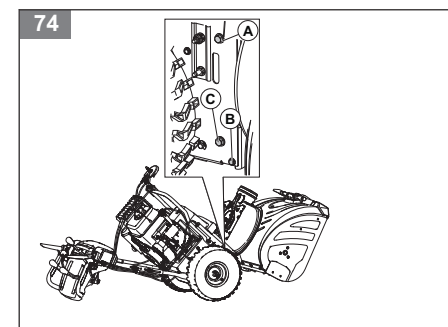
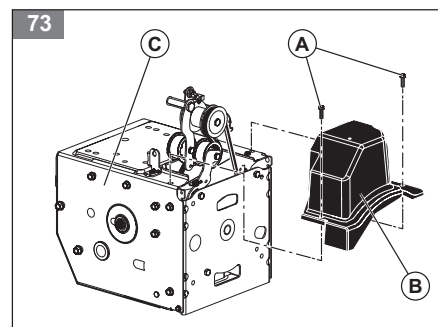
Технические данные

Технические данные

	ST 76EP
Размеры	
Масса с пустыми баками, кг	108
Макс. рабочее давление в шинах, фунт/кв. дюйм	18
Двигатель	
Марка	McCulloch
Объем двигателя, куб. см	291
Тип топлива	Обычный неэтилированный (максимальное содержание этанола 10%)
Емкость топливного бака, галлон / л	0,35 / 1,32
Тип масла (API SJ-SN)	SAE 5W30 (ниже 0°C (32°F))
Емкость масляного бака, унция / л	17 / 0,5
Электрическая система	
Свеча зажигания	F6RTC
Зазор между электродами свечи зажигания (дюйм / мм)	0,030 / 0,762
Излучение шума³⁴	
Уровень мощности звука, измеренный, L _{WA} дБ(A)	<105
Уровень мощности звука, гарантированный, L _{WA} дБ(A)	<105
Уровень мощности звука, L _{pA} дБ(A)	<90
Уровни вибрации, a_{hveq}³⁵	

³⁴ Излучение шума в окружающую среду измеряется как мощность звука (L_{WA}) согласно директивам ЕС 2000/14/ЕС и 2005/88/ЕС.

³⁵ Уровень вибрации в соответствии с ISO 5349-2 EN 1033.



Contents

Introduction	8	Troubleshooting	19
Safety	9	Transportation, storage and disposal	21
Assembly	12	Technical data	22
Operation	12	EC Declaration of Conformity	23
Maintenance	15		

Introduction

Product overview

(Fig. 1)

- Muffler
- Gasoline filler cap
- Connection, electric start
- Electric start button
- Light
- Auger engagement
- Discharge chute control lever
- Drive speed control lever
- Deflector remote control lever
- Drive engagement
- Steering triggers
- Handle knob
- Skid plate
- Augers
- Clean-out tool
- Discharge chute
- Chute deflector
- Starter rope handle
- Oil drain
- Fuel switch
- ON/OFF key
- Primer
- ON/OFF switch
- Throttle control
- Choke
- Oil fill, Dipstick (ST 76EP)
- Oil fill, Dipstick (ST 76EP)

areas where there is much debris, dirt and protruding stones.

Symbols on the product

Note: If the decals on the product are damaged, contact the distributor to replace them.

- (Fig. 2) Warning.
- (Fig. 3) Read the operator's manual.
- (Fig. 4) Engine on
- (Fig. 5) Engine off.
- (Fig. 6) Fast.
- (Fig. 7) Slow.
- (Fig. 8) Fuel.
- (Fig. 9) Oil.
- (Fig. 10) Ear protection recommended.
- (Fig. 11) ON/OFF key. Insert to start and run.
- (Fig. 12) Choke closed (start).
- (Fig. 13) Primer.
- (Fig. 14) Pull starter rope handle to start.
- (Fig. 15) Choke open (run).
- (Fig. 16) ON/OFF key. Pull out to stop.
- (Fig. 17) No operation on slopes more than 10 degrees.
- (Fig. 18) Do not remove shields while engine is running.
- (Fig. 19) Remove spark plug cable before maintenance.
- (Fig. 20) Traction drive off/on.
- (Fig. 21) Snow discharge off/on.

Product description

The product is a wheeled snow thrower that is used to remove snow from the ground.

Intended use

This product can be used to remove snow from fields, roads, walkways and driveways. Do not use it on slopes that are greater than 20°. Do not use the product in

Проблема	Возможная причина	Решение
Потеря тягового усилия/ снижение скорости движения Сниженный или замедленный выброс снега	Ремень проскальзывает.	Отрегулируйте длину троса. Отрегулируйте ремень.
	Ремень изношен.	Проверьте / замените ремень. Отрегулируйте шкив.
	Ремень соскочил со шкива.	Проверьте / установите ремень на место. Отрегулируйте шкив.
	Дефлектор желоба забился.	Очистите дефлектор желоба.
	Шнеки засорены посторонними предметами.	Удалите мусор и посторонние предметы из шнеков.
	Сломан срезной штифт.	Замените сломанный срезной штифт.
	Между компонентами гусеничного хода скапливается снег и лед.	Удаляйте снег и лед, который скапливается между компонентами гусеничного хода.
	Колесо фрикционного привода изношено.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Фрикционный диск влажный	Просушите фрикционный диск	
Шнек не вращается после отпускания ручки	Приводной ремень не отрегулирован.	Отрегулируйте приводной ремень.
	Дефлектор желоба для выброса снега не отрегулирован.	Отрегулируйте дефлектор желоба для выброса снега.
Фонари не горят (при наличии)	Двигатель не работает.	Запустите двигатель.
	Плохой контакт провода.	Проверьте соединения на двигателе и фонарях.
	Перегорел светодиод.	Замените модуль светодиодов. Отдельные светодиоды не подлежат замене.
Поворотную головку желоба трудно перемещать	В поворотный механизм желоба попал мусор.	Очистите внутренние части поворотного механизма желоба.
	Тросы перекручены или повреждены.	Убедитесь, что тросы не перекручены. Замените поврежденные тросы.
Изделие уходит в сторону	Неравномерное давление в шинах.	Отрегулируйте давление в шинах и накачайте шины.
	Изделие перемещается только на одном колесе.	Проверьте шплинт колеса.
	Неравномерно отрегулированы салазки.	Отрегулируйте защитные пластины и салазки.
	Неравномерно отрегулированы защитные пластины.	Отрегулируйте защитные пластины и салазки.

Транспортировка, хранение и утилизация

Проблема	Возможная причина	Решение
Пониженная мощность	Кабель свечи зажигания не подсоединен.	Подсоедините кабель к свече зажигания.
	Изделие выбрасывает слишком много снега.	Уменьшите скорость и рабочую ширину.
	Крышка топливного бака покрыта слоем льда или снега.	Удалите лед и снег с крышки топливного бака и вокруг нее.
	Глушитель загрязнен или засорен.	Очистите или замените глушитель.
	Неверная длина троса.	Отрегулируйте длину троса.
	Глушитель засорен.	Убедитесь, что двигатель остыл. Удалите засор.
	Воздухозаборник карбюратора засорен.	Убедитесь, что двигатель остыл. Удалите засор.
Двигатель работает вхолостую или рывками	Заслонка в положении ВКЛ (ПОЛНОСТЬЮ ОТКРЫТА).	Переведите заслонку в положение ВЫКЛ (ЗАКРЫТА).
	Топливопровод засорен.	Очистите топливопровод.
	В топливе присутствует вода или слишком старое топливо.	Опорожните топливный бак и карбюратор. Залейте в топливный бак свежий чистый бензин.
	Необходимо заменить карбюратор.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Ремень растянулся.	Замените клиновой ремень шнека.
Чрезмерная вибрация / движение рукоятки	Ослабление деталей. Шнеки повреждены.	Затяните все крепления. Замените поврежденные детали. Если вибрация не исчезла, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Рукоятки установлены неправильно.	Убедитесь, что рукоятки закреплены на месте.
	Гайки регулировочного рычага ослаблены.	Затяните гайки таким образом, чтобы обеспечить надежную фиксацию рукоятки.
Тяжело тянуть ручку шнура стартера	Ручка шнура стартера замерзла.	Медленно вытяните как можно больше шнура из стартера и отпустите ручку шнура стартера. Если двигатель не запускается, повторите процедуру или используйте электрический стартер.
	Шнур стартера задевает какие-то компоненты.	Шнур стартера не должен задевать какие-либо провода или шланги.

(Fig. 22) Steer left.

(Fig. 23) Steer right.

(Fig. 24) Traction drive control.

(Fig. 25) Snow discharge.

(Fig. 26) Beware of thrown objects-keep bystanders away.

(Fig. 27) Warning, keep hands away.

(Fig. 28) Warning, keep feet away.

(Fig. 29) Forward/reverse.

(Fig. 30) Rotate left/push down/rotate right.

Product liability

As referred to in the product liability laws, we are not liable for damages that our product causes if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

Safety

Safety definitions

The definitions below give the level of severity for each signal word.



WARNING: Injury to persons.



CAUTION: Damage to the product.

Note: This information makes the product easier to use.

General safety instructions

- Use the product correctly. Injury or death is a possible result of incorrect use. Only use the product for the tasks found in this manual. Do not use the product for other tasks.
- Obey the instructions in this manual. Obey the safety symbols and the safety instructions. If the operator does not obey the instructions and the symbols, injury, damage or death is a possible result.
- Do not discard this manual. Use the instructions to assemble, to operate and to keep your product in good condition. Use the instructions for correct installation of attachments and accessories. Only use approved attachments and accessories.
- Do not use a damaged product. Obey the maintenance schedule. Only do the maintenance work that you find an instruction about in this manual. An approved service center must do all other maintenance work.
- This manual cannot include all situations that can occur when you use the product. Be careful and use your common sense. Do not operate the product or do maintenance to the product if you are not sure about the situation. Speak to a product expert, your dealer, service agent or approved service center for information.
- Disconnect the spark plug cable before you assemble the product, put the product into storage or do maintenance.
- Do not use the product if it is changed from its initial specification. Do not change a part of the product without approval from the manufacturer. Only use parts that are approved by the manufacturer. Injury or death is a possible result of incorrect maintenance.
- Do not breathe in the fumes from the engine. Long term inhalation of the engine's exhaust fumes is a health risk.
- Do not start the product indoors or near flammable material. The exhaust fumes are hot and can contain a spark which can start a fire. Not sufficient airflow can cause injury or death because of asphyxiation or carbon monoxide.
- When you use this product the engine makes an electromagnetic field. The electromagnetic field can cause damage to medical implants. Speak to your physician and medical implant manufacturer before you operate the product.
- Do not let a child operate the product. Do not let a person, without knowledge of the instructions operate the product.
- Make sure that you always monitor a person, with decreased physical capacity or mental capacity, that uses the product. A responsible adult must be there at all times.
- Lock the product in an area that children and unapproved persons cannot access.
- The product can eject objects and cause injuries. Obey the safety instructions to decrease the risk of injury or death.
- Do not go away from the product when the engine is on.

- The operator of the product is responsible if an accident occurs.
- Before and while you walk rearward, look behind and down for small children, animals or other risks that can cause you to fall.
- Make sure that parts are not damaged before you use the product.
- Make sure that you are at a minimum 15 m (50 ft) away from other persons or animals before you use the product. Make sure that a person in adjacent area knows that you will use the product.
- Refer to national or local laws. They can prevent or decrease the operation of the product in some conditions.

Safety instructions for operation

- Do not put hands or feet near or under rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.
- Exercise extreme caution when operating on or crossing gravel drives, walks, or roads. Stay alert for hidden hazards or traffic.
- After striking a foreign object, stop the engine (motor), remove the wire from the spark plug, disconnect the cord on electric motors, thoroughly inspect the product for any damage, and repair the damage before restarting and operating the product.
- If the product starts to vibrate abnormally, stop the engine (motor) and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning of trouble.
- Stop the engine (motor) whenever you leave the operating position, before unclugging the auger housing or chute deflector, and when making any repairs, adjustments or inspections.
- When cleaning, repairing or inspecting the product, stop the engine and make certain the augers and all moving parts have stopped. Disconnect the spark plug wire and keep the wire away from the plug to prevent someone from accidentally starting the engine.
- Do not run the engine indoors, except when starting the engine and for transporting the product in or out of the building. Open the outside doors; exhaust fumes are dangerous.
- Exercise extreme caution when operating on slopes.
- Never operate the product without proper guards, and other safety protective devices in place and working.
- Never direct the chute deflector toward people or areas where property damage can occur. Keep children and others away.
- Do not overload the product capacity by attempting to clear snow at too fast a rate.
- Never operate the product at high transport speeds on slippery surfaces. Look behind and use care when operating in reverse.
- Disengage power to the augers when the product is transported or not in use.

- Use only attachments and accessories approved by the manufacturer of the product (such as wheel weights, counterweights, or cabs).
- Never operate the product without good visibility or light. Always be sure of your footing, and keep a firm hold on the handles. Walk; never run.
- Never touch a hot engine or muffler.

Work area safety

- Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used and remove all doormats, sleds, boards, wires, and other foreign objects.
- Disengage all clutches and shift into neutral before starting the engine (motor).
- Do not operate the product without wearing adequate winter garments. Avoid loose fitting clothing that can get caught in moving parts. Wear footwear that will improve footing on slippery surfaces.
- Handle fuel with care; it is highly flammable.
 - Use an approved fuel container.
 - Never add fuel to a running engine or hot engine.
 - Fill fuel tank outdoors with extreme care. Never fill fuel tank indoors.
 - Never fill containers inside a vehicle or on a truck or trailer bed with a plastic liner. Always place containers on the ground, away from your vehicle, before filling.
- When practical, remove gas-powered equipment from the truck or trailer and refuel it on the ground. If this is not possible, then refuel such equipment on a trailer with a portable container, rather than from a gasoline dispenser nozzle.
- Keep the nozzle in contact with the rim of the fuel tank or container opening at all times, until refueling is complete. Do not use a nozzle lock-open device.
- Replace gasoline cap securely and wipe up spilled fuel.
- If fuel is spilled on clothing, change clothing immediately.
- Use extension cords and receptacles as specified by the manufacturer for all units with electric drive motors or electric starting motors.
- Adjust the auger housing height to clear gravel or crushed rock surface.
- Never attempt to make any adjustments while the engine (motor) is running (except when specifically recommended by the manufacturer).
- Always wear safety glasses or eye shields during operation or while performing an adjustment or repair to protect eyes from foreign objects that may be thrown from the machine.

Personal protective equipment

Always use the correct personal protective equipment when you operate the product. This includes, at minimum, sturdy footwear, eye protection and hearing

Поиск и устранение неисправностей

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Изделие не запускается	Не вставлен предохранительный ключ зажигания.	Вставьте предохранительный ключ зажигания.
	В изделии нет топлива.	Залейте в топливный бак свежий чистый бензин.
	Ключ ВКЛ/ВЫКЛ в положении ВЫКЛ.	Переведите ключ ВКЛ/ВЫКЛ в положение ВКЛ.
	Заслонка в положении ВЫКЛ (ЗАКРЫТА).	Переведите заслонку в положение ВКЛ (ПОЛНОСТЬЮ ОТКРЫТА).
	Устройство подсоса не нажато.	Нажмите устройство подсоса.
	Двигатель залит.	Подождите несколько минут перед повторным запуском; НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ устройство подсоса. Перезапустите двигатель при полностью открытом дросселе и заслонке в положении ВЫКЛ (ЗАКРЫТА).
	Кабель свечи зажигания не подсоединен.	Подсоедините кабель к свече зажигания.
	Свеча зажигания неисправна.	Замените свечу зажигания.
	В топливе присутствует вода или слишком старое топливо.	Опорожните топливный бак и карбюратор. Залейте в топливный бак свежий чистый бензин.
	Пар в топливопроводе.	Убедитесь, что топливопровод расположен ниже выходного отверстия топливного бака. Топливопровод должен идти от топливного бака к карбюратору с неизменным наклоном вниз.
Другие причины.	Внимательно ознакомьтесь с процедурами запуска в данном руководстве.	
Выключатель топлива (при наличии) в положении ЗАКРЫТО (ВЫКЛ).	Переведите выключатель топлива в положение ОТКРЫТО (ВКЛ).	
Ручка дросселя в положении СТОП.	Переведите ручку дросселя в положение БЫСТРО.	

4. Проложите приводной ремень в канавке шкива двигателя (G) перед его установкой на вал двигателя.
5. Установите болт шкива (F) и зафиксируйте шкив двигателя на двигателе. Затяните болт шкива (30-35 фунт-сила / 41-47 Нм).
6. Установите рычаг натяжителя приводного ремня (B) и затяните болт рычага (E) на двигателе.
7. Установите возвратную пружину (C) на колебательную пластину.
8. Установите пружину натяжителя (A) на рычаг натяжителя.
9. Задействуйте все органы управления, чтобы убедиться, что приводной ремень установлен правильно, а все компоненты движутся надлежащим образом.

Установка крышки ремня

1. Установите крышку ремня (B) на раму (C) и затяните оба винта (A). (Рис. 73)
2. Установите желоб для выброса снега.

Снятие ремня шнека

1. Снимите болты 5/16 дюйма (A) и нижние болты ¼ дюйма (B) с обеих сторон узла рамы. Не утилизируйте болты. (Рис. 74)
2. Ослабьте, но не снимайте нижние болты 5/16 дюйма (C) с обеих сторон узла рамы.
3. Снимите ремень шнека со шкива двигателя.
4. Откройте заднюю часть вниз. При этом передняя часть должна наклониться вперед. Нижний болт (C) служит шарниром между передней и задней частями.
5. Разместите деревянный брусок под шарнирной точкой, чтобы зафиксировать изделие в наклонном положении.
6. Переместите рычаг натяжителя ремня шнека и снимите ремень шнека с рычага.

Установка ремня шнека

1. Переместите рычаг натяжителя ремня и оберните ремень шнека вокруг него, поместив его в канавку на шкиве шнека.



ВНИМАНИЕ: При сборке узла убедитесь, что ремень не зажат между рамой и корпусом шнека.

2. Уберите деревянный брусок из-под изделия.
3. Поднимите рукоятку, чтобы приподнять заднюю часть вверх. Передняя часть откинется назад и приблизится к задней части.
4. Убедитесь, что ремень правильно вставлен в канавку на шкиве шнека.
5. Установите болты 5/16 дюйма (A), (C) и затяните их (8-12 футо-фунтов / 11-16 Нм). (Рис. 75)
6. Установите болты ¼ дюйма (B) и затяните их (4-6 футов-фунтов / 5-8 Нм).
7. Установите ремень шнека на шкив двигателя. Убедитесь, что ремень правильно проложен вокруг промежуточного шкива и правильно вставлен в канавку на шкиве двигателя.
8. Задействуйте все органы управления, чтобы убедиться, что ремень шнека установлен правильно, а все компоненты движутся надлежащим образом.

Снятие колес

1. Выньте чеку (A) и шплинт (B).
2. Снимите колесо с оси (C). (Рис. 76)

Очистка изделия

- Очистите пластмассовые детали чистой и сухой тканью.
- Не используйте моечный агрегат высокого давления для очистки изделия.
- Не направляйте струю воды непосредственно на двигатель.
- Используйте щетку для удаления листьев, травы и грязи.

protection. Personal protective equipment does not erase the risk of injury but may decrease the grade of injury if an accident occurs.

- Always wear safety glasses or eye protection while you operate the product or do maintenance or repairs.
- Always wear appropriate winter garments when you operate the product.
- Always use heavy-duty slip-resistant boots with good ankle support while you operate the product.
- Do not wear loose fitting clothing that can get caught in moving parts.
- Use approved protective gloves, if necessary. For example, when attaching, examining or cleaning the blade.
- Always use approved ear protection while you operate the product. Noise for a long period can cause noise-induced hearing loss.

Safety devices on the product

- Make sure that you regularly do the maintenance to the product.
 - The life of the product increases.
 - The risk of accidents decreases.

Let an approved dealer or an approved service center regularly examine the product to do adjustments or repairs.

- Do not use a product with damaged protective equipment. If the product is damaged, speak to an approved service center.

Muffler

The muffler keeps the noise levels to a minimum and sends the exhaust fumes away from the operator.

Do not use the product if the muffler is missing or defective. A defective muffler increases the noise level and the risk of fire.

Examine the muffler regularly to make sure that it is attached correctly and not damaged.



CAUTION: The muffler becomes very hot during and after use and when the engine operates at idle speed. Be careful near flammable materials and/or fumes to prevent fire.

Fuel safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not start the product if there is fuel or engine oil on the product. Remove the unwanted fuel/oil and let the product dry.

- If you spill fuel on your clothing, change clothing immediately.
- Do not get fuel on your body, it can cause injury. If you get fuel on your body, use soap and water to remove the fuel.
- Do not start the product if the engine has a leak. Examine the engine for leaks regularly.
- Be careful with fuel. Fuel is flammable and the fumes are explosive and can cause injuries or death.
- Do not breathe in the fuel fumes, it can cause injury. Make sure that there is a sufficient airflow.
- Do not smoke near the fuel or the engine.
- Do not put warm objects near the fuel or the engine.
- Do not add the fuel when the engine is on.
- Make sure that the engine is cool before you refuel.
- Before you refuel, open the fuel tank cap slowly and release the pressure carefully.
- Do not add fuel to the engine in an indoor area. Not sufficient airflow can cause injury or death because of asphyxiation or carbon monoxide.
- Tighten the fuel tank cap fully. If the fuel tank cap is not tightened, there is a risk of fire.
- Move the product a minimum of 3 m (10 ft) from the position where you filled the tank before a start.
- Do not put too much fuel in the fuel tank.

Safety instructions for maintenance



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- The exhaust fumes from the engine contain carbon monoxide, an odorless, poisonous and very dangerous gas. Do not start the engine indoors or in closed spaces.
- Before you do the maintenance on the product, stop the engine and remove the ignition cable from the spark plug.
- Use protective gloves when you do maintenance on the blades. The blades are very sharp and cuts can easily occur.
- Accessories and changes to the product that are not approved by the manufacturer, can cause serious injury or death. Do not change the product. Always use accessories that are approved by the manufacturer.
- If the maintenance is not done correctly and regularly, the risk of injury and damage to the product increases.
- Only do the maintenance as given in this operator's manual. All other servicing must be done by an approved service agent.
- Let an approved service agent do servicing on the product regularly.
- Replace damaged, worn or broken parts.

Assembly

To remove the product from the carton

1. Remove loose parts included with the product. Cut the four corners of the carton and put the end panels down flat.
2. Remove the two screws that attach the auger housing to the pallet. Remove the steel brackets from the skid plates if they have it.
3. Cut the cable ties that hold the product to the pallet and remove them.
4. Remove all package materials.
5. Remove the product from the carton and make sure no loose parts are left in the carton.

Loose parts

- (Fig. 31) Knob (3)
- (Fig. 32) Discharge chute (1)
- (Fig. 33) ON/OFF key (s)
- (Fig. 34) Carriage bolts 5/16-18 x 2 ¼" (2)
- (Fig. 35) Handle knobs (2)
- (Fig. 36) Locknut 3/8 (1)
- (Fig. 37) Shear pins ¼-20 x 1-¾ (2)
- (Fig. 38) Locknuts ¼-20 (2)
- (Fig. 39) Locknut 5/16-18 (1)
- (Fig. 40) Locknut ¼-20 (1)
- (Fig. 41) Nylon washer (1)
- (Fig. 42) Carriage bolt 5/16-18 x 5/8 (1)
- (Fig. 43) Spring (1)
- (Fig. 44) Shoulder bolt ¼-20 (1)

To install the handle

1. Raise the upper handle to the operating position. (Fig. 45)

Operation

Before you start the product

- Keep persons and animals away from the work area.
- Do daily maintenance. See *Maintenance schedule on page 15*.
- Make sure the ignition lead fits correctly on the spark plug.
- Add oil or gasoline, if necessary. See *To fill fuel on page 13*.

2. Adjust the handle position to one of the mounting holes (B) and tighten the handle knobs (C) with the carriage bolts (D).(Fig. 46)
3. Install more carriage bolts (D) and handle knobs (C) to secure the upper handle (A) to the lower handle (E).(Fig. 47)

To install the chute deflector and chute rotator head

1. Put the chute deflector assembly on top of the chute base with the discharge opening to the front of the product.
2. Put the chute rotator head (A) on the chute bracket (B). If necessary, turn the chute assembly to align the pins under the chute rotator head with the holes in the chute bracket.
3. Put the chute rotator head on the pin (C) and the threaded stud (D) of the mounting bracket (E).
4. Attach a locknut (F) on the threaded stud and tighten.(Fig. 48)
5. Attach the rotator cable (H) to the lower handle with the double clip (G).(Fig. 49)

To install the chute deflector remote control

1. Attach the remote cable bracket (A) to the discharge chute with a carriage bolt (B) and a 5/16-18 locknut (D). Tighten the bolt.
2. Install the remote cable eyelet (E) to the chute deflector (F) with a shoulder bolt (G), a nylon washer (C), and tighten with a ¼-20 locknut (K). The cable eyelet will be loose on the shoulder bolt.
3. Attach the spring (L) between the hex nut (M) on the chute rotator head and the hole on the chute deflector.(Fig. 50)
4. Attach the lever control knobs (N) by pressing them down on the control levers (O).(Fig. 51)

To fill the engine with oil



CAUTION: Do not rotate the dipstick when you check the oil. Do not fill above the mark.

1. Remove the oil cap and clean the dipstick. See *Product overview on page 8* for the location of the dipstick.

3. Совместите отверстие в ступице крыльчатки (А) с отверстиями на валу крыльчатки (В), а затем установите новый срезной штифт ¼-20 (С).
4. Установите контргайку ¼-20 (D) на срезной штифт и затяните ее.(Рис. 67)
5. Вставьте ключ ВКЛ/ВЫКЛ в замок зажигания и подсоедините кабель к свече зажигания.

Проверка шин

- Не допускайте попадания на шины топлива, масла или химических веществ, т.к. они могут повредить резину.
- Не допускайте наезда шин на пни, камни, рытвины, острые и другие предметы, которые могут повредить шины.
- Поддерживайте правильное давление в шинах, см. раздел *Технические данные на стр. 126*.

Очистка забитого дефлектора желоба

Перед устранением засора в дефлекторе желоба выполните следующую процедуру.

1. Одновременно отпустите рычаги включения шнека и привода хода.
2. Подождите 10 секунд до полной остановки шнеков.
3. Остановите изделие.
4. С помощью инструмента для очистки (длиной не менее 37 см, входит в комплект поставки некоторых моделей) устранили засор.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ни в коем случае не помещайте руки в дефлектор желоба или корпус шнека.

Замена скребка

1. В случае износа скребка (А) до края корпуса переверните его другой стороной.(Рис. 68)
2. Если скребок изношен с обеих сторон или поврежден, замените его.

Приводные ремни



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Клиновые ремни изделия имеют специальную конструкцию и должны заменяться ремнями от производителя оригинального оборудования (ОЕМ), которые можно приобрести в ближайшем сервисном центре. Использование ремней, отличных от OEM, может привести к травме или повреждению изделия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для замены ремня необходимо разъединить изделие. При отсоединении корпуса шнека от рамы

необходимо, чтобы помощник стоял в рабочем положении и держал рукоятку изделия. Падение изделия во время замены ремня может стать причиной серьезной травмы и/или повреждения изделия.

Примечание: Ремни шнека и фрикционного привода не требуют регулировки. Если ремни повреждены или проскальзывают из-за износа, замените их. Замену ремней должен проводить специалист авторизованного сервисного центра.

Примечание: Ремни привода хода и шнека рекомендуется заменять одновременно.

Подготовка к замене ремней

1. Слейте топливо из топливного бака.
2. Ослабьте контргайку (А), крепящую поворотную головку желоба (В) к монтажному кронштейну (С), чтобы снять желоб для выброса снега. (Рис. 69)
3. Ослабьте два винта (А), которые крепят крышку ремня (В) к раме (С), и снимите крышку ремня. (Рис. 70)

Снятие приводного ремня

1. Снимите ремень шнека. См. раздел *Снятие ремня шнека на стр. 122*.
2. Снимите пружину натяжителя (А), прикрепленную к рычагу натяжителя приводного ремня (В). (Рис. 71)
3. Снимите возвратную пружину (С), фиксирующую колебательную пластину (D).
4. Отверните болт рычага (Е) и снимите рычаг натяжителя приводного ремня.
5. Снимите с двигателя болт шкива (F), шкив двигателя (G) и приводной ремень (H).
6. Отверните верхний болт (I), крепящий колебательную пластину к раме
7. Поверните и отведите колебательную пластину от изделия и снимите приводной ремень с ведущего шкива (J).

Установка приводного ремня

1. Поверните и отведите колебательную пластину (D) от изделия. (Рис. 72)
2. Проложите приводной ремень (H) вокруг ведущего шкива (J).

Примечание: Прежде чем опустить колебательную пластину, убедитесь, что приводной ремень проложен в канавке ведущего шкива надлежащим образом.

3. Установите и затяните верхний болт (I).

2. Расположите изделие на ровной поверхности.
3. Извлеките ключ ВКЛ/ВЫКЛ.
4. Установите емкость под сливную пробку.
5. Извлеките сливную пробку, наклоните изделие и слейте отработанное масло в емкость.
6. Верните изделие в рабочее положение.
7. Установите сливную пробку и затяните ее от руки.
8. Заправьте двигатель маслом, см. раздел *Заправка двигателя маслом на стр. 116.*

Смазка изделия

- Смажьте маслом шарнирные точки (A)
- Смажьте маслом двигатель (B).
- Нанесите небольшое количество литиевой смазки на блокировочные втулки (C) в начале каждого сезона или через каждые 25 часов эксплуатации. (Рис. 64)

Глушитель

Глушитель предназначен для максимального снижения уровня шума и отвода выхлопных газов в сторону от оператора.

Запрещается использовать изделие, если глушитель поврежден или отсутствует. Повреждение глушителя приводит к увеличению уровня шума и риску возгорания.

Регулярно осматривайте глушитель и проверяйте, что он правильно закреплен и не поврежден.



ВНИМАНИЕ: Глушитель значительно нагревается во время эксплуатации и сразу после остановки, а также во время работы двигателя на холостых оборотах. Во избежание возгорания соблюдайте осторожность при работе вблизи легковоспламеняющихся материалов и/или паров.

Проверка свечи зажигания



ВНИМАНИЕ: Всегда используйте только указанный тип свечи. Использование неправильного типа свечи зажигания может привести к повреждению изделия.

- Проверьте свечу зажигания, если двигатель не набирает мощность, плохо заводится или плохо работает на холостых оборотах.
- Чтобы уменьшить риск появления нежелательного материала на электродах свечи зажигания, соблюдайте следующие инструкции:
 - a) Убедитесь в правильности регулировки частоты оборотов холостого хода.
 - b) Убедитесь, что используется надлежащая топливная смесь.

- c) Убедитесь, что воздушный фильтр чист.
- Если свеча зажигания загрязнена, очистите ее и проверьте зазор между электродами, см *Технические данные на стр. 126.* (Рис. 65)
 - При необходимости замените свечу зажигания.

Осмотр шнеков и скребка

1. Осматривайте шнеки и скребок на наличие износа каждый раз перед использованием.
2. Если край скребка износился, переверните его другой стороной. Если скребок изношен с обеих сторон или поврежден, замените его.
3. В случае износа кромок шнека обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены.

Замена срезных штифтов шнека

Срезные штифты шнека защищают изделие от повреждений. При попадании постороннего предмета в подвижные детали срезные штифты шнека ломаются.



ВНИМАНИЕ: Используйте только оригинальные срезные штифты, входящие в комплект поставки изделия.

1. В случае поломки срезного штифта шнека остановите двигатель и дождитесь остановки подвижных деталей.
2. Извлеките ключ ВКЛ/ВЫКЛ и отсоедините кабель свечи зажигания.
3. Совместите отверстие в ступице шнека (B) с отверстием на валу шнека (C), а затем установите новый срезной штифт ¼ - 20 x 2 (A).
4. Установите контргайку ¼-20 (D) на срезной штифт и затяните ее. (Рис. 66)
5. Вставьте ключ ВКЛ/ВЫКЛ в замок зажигания и подсоедините кабель к свече зажигания.

Замена срезных штифтов крыльчатки

Срезные штифты крыльчатки защищают изделие от повреждений. При попадании постороннего предмета в подвижные детали срезные штифты крыльчатки ломаются.



ВНИМАНИЕ: Используйте только оригинальные срезные штифты, входящие в комплект поставки изделия.

1. В случае поломки срезного штифта крыльчатки остановите двигатель и дождитесь остановки подвижных деталей.
2. Извлеките ключ ВКЛ/ВЫКЛ и отсоедините кабель свечи зажигания.

2. Add oil to the top mark on the dipstick. Use the dipstick to do a check of the oil level at regular intervals.
3. Put the oil cap back.

To fill fuel

If available, use low-emission/alkylate gasoline. If low-emission/alkylate gasoline is not available, use good quality unleaded gasoline or leaded gasoline. Use gasoline with an octane number of 90 RON out of North America (87 AKI in North America) or higher, and with a maximum of 10% ethanol (E10).



CAUTION: Do not use gasoline with an octane number less than 90 RON out of North America (87 AKI in North America). This can cause damage to the product.

1. Open the fuel tank cap slowly to release the pressure.
2. Fill slowly with a fuel can. If you spill fuel, remove it with a cloth and let remaining fuel dry off.
3. Clean the area around the fuel tank cap.
4. Tighten the fuel tank cap fully. If the fuel tank cap is not tightened, there is a risk of fire.
5. Move the product a minimum of 3 m (10 ft) from the position where you filled the tank, before a start.

To adjust the discharge chute and the chute deflector

1. To adjust the discharge chute position, move the discharge chute control lever (A) back and to the left or right direction.
2. To adjust the snow throwing distance of the chute deflector, move the deflector remote control lever (B) down to decrease the distance and up to increase the distance. (Fig. 52)

To start the engine, manual start

1. Insert the ON/OFF key (A) into the ignition slot until it clicks. Do not turn the key. (Fig. 53)
2. Turn the fuel ON/OFF switch (F) to the ON position.
3. Put the throttle control (B) to the FAST position.
4. Put the ON/OFF switch (C) to the ON position.
 - a) If the engine is cold, rotate the choke (D) to the FULL position and push the primer (E) three times.



CAUTION: Do not over prime the engine. It can prevent the engine from starting. If the engine is over primed, wait a few minutes before attempting to start and do not push the primer.

5. Pull the starter rope handle (G).



CAUTION: Do not release the grip quickly. Move it back to the start position slowly.

Note: If the rope starter has frozen, slowly pull out as much rope out of the starter as possible and release the starter rope handle. If the engine does not start, repeat the procedure or use the electric starter.

6. If the choke was used to start the engine, slowly move the choke (D) to the OFF position.
7. Run the engine 2-3 minutes at idling speed before you start to throw snow.
8. If the engine does not run as it should, turn it off.

To start the engine, electric start



WARNING: The product has a 120 V A.C. electric starter. Do not use the electric starter if your house is not a 120 V A.C. three-wire grounded system. Serious personal injury or damage to the product could occur. The electric starter has a three-wire power plug, and is designed to use 120 V A.C. household current. Make sure that your house is a 120 V A.C. three-wire grounded system. If you are uncertain, ask a licensed electrician.

1. Insert the ON/OFF key (A) into the ignition slot until it clicks. Do not turn the key.
2. Turn the fuel ON/OFF switch (F) to the ON position.
3. Put the throttle control (B) to the FAST position.
4. Put the ON/OFF switch (C) to the ON position.
 - a) If the engine is cold, turn the choke (D) to the FULL position.
5. Push the primer (E) three times.



CAUTION: Do not over prime the engine. It can prevent the engine from starting. If the engine is over primed, wait a few minutes before trying to start and do not push the primer.

6. Connect the extension cord to the connector on the engine (G).
7. Connect the other end of the extension cord into a three-hole grounded 120 V A.C. receptacle.
8. Push the electric start button (H) until the engine starts.



CAUTION: Do not crank the engine more than five continuous seconds between each time you try to start. Wait 5 to 10 seconds between each try.

9. If the choke was used to start the engine, release the electric start button and slowly move the choke (D) to the OFF position.(Fig. 54)
10. Disconnect the extension cord from the receptacle first and then from the engine.
11. Run the engine 2-3 minutes at idling speed before you start to throw snow.

To operate the product



CAUTION: Do not operate without snow or water to lubricate the auger blades. Incorrect use can cause high temperatures in the auger blades, especially if the product is new. This can cause damage to the auger blades and scraper bar.



CAUTION: Do not partially engage drive or auger levers for an extended period of time; this can lead to premature wear or burning of the belts.

Note: When both the drive engagement and auger engagement are engaged, the drive engagement will lock the auger engagement in position. Use the right hand to control the snow discharge chute.

Note: Do not change the speed when the augers are engaged. This can cause damage to the transmission.

1. To engage the auger blades, push the auger engagement (A) to the handle to engage the auger and throw snow.(Fig. 55)
2. Raise the drive speed control lever (B) from the middle position to make the product move forward when the drive engagement (C) is engaged. Do not change the speed when the augers are engaged. This can cause damage to the transmission.
3. Lower the drive speed control lever from the middle position to make the product move rearward when the drive engagement is engaged. (Fig. 56)
4. To make the product move in the selected direction, hold the drive engagement against the handle .
5. If the product has power steering, hold the left steering trigger (D) to turn left. Hold the right steering trigger to turn right.(Fig. 57)

To stop the product

1. Move the throttle control (A) to the STOP position. (Fig. 58)
2. Remove the ON/OFF key.

To use the throttle control

- Turn the throttle control (A) to change the amount of fuel used. Always operate the engine at full throttle. (Fig. 59)

To use the fuel switch

- Turn the fuel switch to open or close the fuel valve. Operate the product with the fuel switch in the OPEN position.(Fig. 60)

To use the choke control

- Turn the choke (A) to open or close the choke valve. Use the choke to start a cold engine.(Fig. 61)

To adjust the skid plates

No adjustment is required for normal installation.

1. When the lock nut (B) is loose or the skid plate (A) is not high enough from the ground, unlock the lock nut (B) with a 13 mm open-ended wrench, to move the skid plate up or down.
2. On flat surfaces, like asphalt roads, raise the skid plates (A) 5-6 mm (0.2-0.25 in) off the ground. On uneven surfaces, like gravel roads, make the clearance between the ground and the product larger with the skid plates to get the scraper bar above the top of the gravel. Make sure that the gravel and stones do not enter into the product. It can cause personal injuries if objects are ejected at high speed.
3. Tighten the lock nut (B).(Fig. 62)

To use the drift cutters (if equipped)

Use the drift cutters to cut through snowdrifts deeper than the front of the product.

1. Loosen the adjustment nuts (A) on both sides of the product to allow each drift cutter (B) to be raised to its highest position.(Fig. 63)
2. Tighten the nuts.
3. Lower the drift cutters after use.

To prevent freeze-up after use

Note: Controls and moving parts can be blocked by ice. Do not apply much force to the controls. If you cannot operate a control or a part, start the engine and let it operate for some minutes.

1. Start the engine and let it operate for some minutes. Stop the engine and wait for all moving parts to stop.
2. Remove snow and loose ice from the product.
3. Remove snow and loose ice from the base of the chute.
4. Turn the chute deflector to the left direction and to the right direction to remove ice and water.
5. Set the key to the "OFF" position.
6. If the product does not have an electric starter, pull the starter rope handle several times to remove ice and water.

рычаг включения привода хода или извлеките ключ ВКЛ/ВЫКЛ.

Техническое обслуживание

Введение

При эксплуатации изделия возможно ослабление болтов и износ компонентов. Это может привести к таким неисправностям, как неправильный дорожный

просвет, повышенный расход масла или неправильная настройка различных компонентов. Регулярно проводите техническое обслуживание изделия, чтобы избежать возникновения неисправностей.

График технического обслуживания

Техническое обслуживание	Ежедневное обслуживание	20 часов	50 часов	100 часов
Проверьте затяжку гаек и винтов	X			
Проверьте уровень моторного масла	X			
Замените масло ³¹		X	X	X
Убедитесь в отсутствии утечек топлива или масла	X			
Удалите засоры, посторонние предметы из шнека	X			
Проверьте давление в шинах ³²			X	
Осмотрите и замените свечу зажигания ³³				X

Примечание: Коробка передач не требует добавления смазки или технического обслуживания.

Выполнение общего осмотра

- Проверьте затяжку гаек и винтов на изделии.

Проверка уровня масла



ВНИМАНИЕ: Слишком низкий уровень масла может привести к повреждениям двигателя. Проверьте уровень масла перед запуском изделия.

1. Расположите изделие на ровной поверхности.
2. Снимите крышку масляного бака вместе с щупом.
3. Очистите щуп от масла.

4. Поместите щуп полностью в масляный бак, чтобы получить достоверную информацию об уровне масла.
5. Извлеките щуп.
6. Проверьте уровень масла на щупе.
7. Если уровень масла низкий, залейте моторное масло и проверьте уровень масла еще раз.

Замена моторного масла

1. Дайте двигателю поработать несколько минут, чтобы нагреть масло. Теплое масло лучше стекает, захватывая больше загрязнений.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Моторное масло горячее. Избегайте контакта отработанного моторного масла с кожей.

³¹ Заменяйте масло после первых 20, 50, 100 ч работы, а затем каждые 100 ч.

³² Правильное давление в шинах см. в разделе "Технические данные".

³³ Проверяйте и очищайте свечу зажигания перед каждым сезоном эксплуатации.

Остановка изделия

1. Переведите ручку дросселя (А) в положение СТОП. (Рис. 58)
2. Извлеките ключ ВКЛ/ВЫКЛ.

Использование ручки дросселя

- Поверните ручку дросселя (А), чтобы изменить объем подачи топлива. Двигатель должен всегда работать на полной мощности.(Рис. 59)

Использование выключателя топлива

- Поверните выключатель топлива, чтобы открыть или закрыть топливный клапан. При эксплуатации изделия выключатель топлива должен находиться в положении ОТКРЫТО.(Рис. 60)

Использование рычага воздушной заслонки

- Поверните заслонку (А), чтобы открыть или закрыть дроссельный клапан. Используйте заслонку для запуска холодного двигателя.(Рис. 61)

Регулировка защитных пластин

При стандартной установке регулировка не требуется.

1. Если контргайка (В) ослаблена или защитная пластина (А) находится недостаточно высоко от земли, освободите контргайку (В) рожковым ключом на 13 мм, чтобы переместить защитную пластину вверх или вниз.
2. Для использования на ровных поверхностях (например, на асфальтированных дорогах) установите защитные пластины (А) на высоте 5-6 мм (0,2-0,25 дюйма) от земли. Для использования на неровных поверхностях (например, на гравийных дорогах) увеличьте расстояние между землей и изделием с помощью защитных пластин, чтобы скребок находился выше гравия. Убедитесь, что гравий и камни не попадают в изделие. Предметы, отброшенные с высокой скоростью, могут стать причиной травмы.
3. Затяните контргайку (В).(Рис. 62)

Использование ножей для подрезки сугробов (при наличии)

Ножи для подрезки сугробов используются для более глубокого срезания сугробов по сравнению с передней частью изделия.

1. Ослабьте регулировочные гайки (А) с обеих сторон изделия, чтобы полностью поднять ножи для подрезки сугробов (В).(Рис. 63)
2. Затяните гайки.

3. Опустите ножи для подрезки сугробов после использования.

Предотвращение обмерзания после использования

Примечание: На рычагах управления и подвижных деталях возможно намерзание льда. Не прилагайте слишком большое усилие к рычагам управления. Если не удается сдвинуть рычаг управления или деталь, запустите двигатель и дайте ему поработать несколько минут.

1. Запустите двигатель и дайте ему поработать несколько минут. Выключите двигатель и дождитесь полной остановки всех подвижных деталей.
2. Удалите снег и подтаявший лед с изделия.
3. Удалите снег и подтаявший лед с основания желоба.
4. Поверните дефлектор желоба влево и вправо, чтобы удалить лед и воду.
5. Поверните ключ в положение ВЫКЛ.
6. Если изделие не оснащено электрическим стартером, несколько раз потяните ручку шнура стартера, чтобы удалить лед и воду.
7. Если изделие оснащено электрическим стартером, подключите изделие к источнику питания и один раз нажмите кнопку запуска, чтобы удалить лед и воду.

Достижение оптимальных результатов

- Двигатель должен всегда работать на полной мощности или почти на полной мощности.
- Всегда регулируйте скорость изделия с помощью рычага управления скоростью движения в соответствии с количеством и качеством снега. Убедитесь, что изделие выбрасывает снег равномерно.
- Проще и эффективнее убирать снег сразу после того, как он выпал.
- По возможности направляйте выброс снега по ветру.
- Для использования на ровных поверхностях (например, на асфальтированных дорогах) установите защитные пластины на высоте 5-6 мм (0,2-0,25 дюйма) от земли.
- Скребок можно переворачивать. Когда он сотрется почти до края корпуса, переверните его. Замените скребок в случае повреждения или после износа с обеих сторон.
- Не используйте дефлектор желоба, если он забился.
- Если изделие не перемещается вперед по непредвиденным причинам, сразу отпустите

7. If the product has an electric starter, connect the product to power and push the start button once to remove ice and water.

To get a good result

- Always run the engine at full throttle or near full throttle.
- Always adapt the speed of the product to the snow situation and adjust the speed with the drive speed control lever. Make sure that the product throws snow evenly.
- It is easier and more efficient to remove snow immediately after it falls.

- Always throw snow downwind whenever possible.
- On flat surfaces, like asphalt roads, raise the skid plates up to 5-6 mm (0.2-0.25 in) off the ground.
- The scraper bar is reversible. When it becomes worn almost to the edge of the housing, reverse it. Replace the scraper bar if it is damaged, or if both sides are worn.
- Do not dispatch the chute deflector if it is clogged.
- If the product does not move forward due to unforeseen circumstances, release the drive engagement immediately or pull out the ON/OFF key to OFF position.

Maintenance

Introduction

When the product is in use, bolts can loosen and components can become worn. This can cause

malfunction like incorrect tolerance clearance, increased oil consumption, or misalignment of various components. Do regular maintenance on the product to prevent malfunction.

Maintenance schedule

Maintenance	Daily	20 hours	50 hours	100 hours
Make sure that nuts and screws are tightened	X			
Do a check of the engine oil level	X			
Replace oil ¹		X	X	X
Make sure there are no fuel or oil leaks	X			
Remove clogging, foreign objects in auger	X			
Inspect the tire pressure ²			X	
Inspect and change the spark plug ³				X

Note: It is not necessary to add grease or to do other maintenance to the gearbox.

To do a general inspection

- Make sure that the nuts and screws on the product are tightened.

To do a check of the oil level



CAUTION: A too low oil level can do damage to the engine. Do a check of the oil level before you start the product.

1. Put the product on level ground.
2. Remove the oil tank cap with the attached dipstick.
3. Clean the oil from the dipstick.

¹ Replace the oil after the first 20 h, 50 h, 100 h and then every 100 h.

² See Technical data for correct tire pressure.

³ Check and clean spark plug before use each year.

- Put the dipstick fully into the oil tank to give a correct picture of the oil level.
- Remove the dipstick.
- Examine the oil level on the dipstick.
- If the oil level is low, fill with engine oil and do a check of the oil level again.

To replace the engine oil

- Run the engine a few minutes to make the oil warm. Warm oil flows better and includes more contaminants.



WARNING: The engine oil is hot. Avoid skin contact with the used engine oil.

- Put the product on level ground.
- Remove the ON/OFF key.
- Put a container below the oil drain plug.
- Remove the oil drain plug, tip the product and drain the used oil in the container.
- Put the product back to the operating position.
- Install the oil drain plug and tighten it by hand.
- Fill the engine with oil, see *To fill the engine with oil on page 12*.

To lubricate the product

- Lubricate the pivot points (A) with oil
- Lubricate the engine (B) with oil.
- Apply a small amount of lithium grease to the interlock bosses (C) at the beginning of each season or every 25 hours of use.(Fig. 64)

Muffler

The muffler keeps the noise levels to a minimum and sends the exhaust fumes away from the operator.

Do not use the product if the muffler is missing or defective. A defective muffler increases the noise level and the risk of fire.

Examine the muffler regularly to make sure that it is attached correctly and not damaged.



CAUTION: The muffler becomes very hot during and after use and when the engine operates at idle speed. Be careful near flammable materials and/or fumes to prevent fire.

To examine the spark plug



CAUTION: Always use the recommended spark plug type. Incorrect spark plug type can cause damage to the product.

- Examine the spark plug if the engine is low on power, is not easy to start or does not operate correctly at idle speed.
- To decrease the risk of unwanted material on the spark plug electrodes, obey these instructions:
 - Make sure that the idle speed is correctly adjusted.
 - Make sure that the fuel mixture is correct.
 - Make sure that the air filter is clean.
- If the spark plug is dirty, clean it and make sure that the electrode gap is correct, see *Technical data on page 22*.(Fig. 65)
- Replace the spark plug if it is necessary.

To inspect the augers and the scraper bar

- Before each use, inspect the augers and the scraper bar for wear.
- If the edge of the scraper bar is worn, reverse the scraper bar. If the scraper bar has damages or is worn on both edges, replace it.
- If the edges of the augers are worn, contact an authorized service center to replace them.

To replace the auger shear pins

The auger shear pins protect the product from damage. The auger shear pins break if an object comes into the moving parts.



CAUTION: Use only original equipment shear pins supplied with the product.

- If an auger shear pin breaks, stop the engine and wait for the moving parts to stop.
- Remove the ON/OFF key and disconnect the spark plug cable.
- Align the hole in the auger hub (B) with the hole in the auger shaft (C) and install a new ¼ - 20 x 2 shear pin (A).
- Install a ¼-20 locknut (D) on the shear pin and tighten.(Fig. 66)
- Put the ON/OFF key in the ignition and connect the spark plug cable to the spark plug.

To replace the impeller shear pins

The impeller shear pins protect the product from damage. The impeller shear pins break if an object comes into the moving parts.



CAUTION: Use only original equipment shear pins supplied with the product.

- If an impeller shear pin breaks, stop the engine and wait for the moving parts to stop.

- Дайте двигателю поработать на холостых оборотах в течение 2-3 минут, прежде чем приступить к уборке снега.
- Если двигатель не работает должным образом, выключите его.

Запуск двигателя электрическим стартером



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изделие оснащено электрическим стартером 120 V перем. тока. Не используйте электрический стартер, если ваш дом не оснащен трехжильной электрической системой 120 V перем. тока с заземлением. Это может привести к серьезным травмам или повреждению изделия. Электрический стартер оснащен трехжильным разъемом питания и предназначен для работы от 120 V перем. тока бытовой розетки. Убедитесь, что ваш дом оснащен трехжильной электрической системой 120 V перем. тока с заземлением. В случае сомнений обратитесь к квалифицированному электрику.

- Вставьте ключ ВКЛ/ВЫКЛ (A) в замок зажигания до щелчка. Не поворачивайте ключ.
- Установите выключатель топлива ВКЛ/ВЫКЛ (F) в положение ВКЛ.
- Переведите ручку дросселя (B) в положение БЫСТРО.
- Установите выключатель ВКЛ/ВЫКЛ (C) в положение ВКЛ.
 - При холодном двигателе поверните заслонку (D) в положение ПОЛНОСТЬЮ ОТКРЫТА.
- Нажмите устройство подсоса (E) три раза.



ВНИМАНИЕ: Не переполняйте двигатель топливом. Это может помешать запуску двигателя. В случае залива двигателя подождите несколько минут, а затем попробуйте запустить двигатель, не нажимая устройство подсоса.

- Подключите удлинительный шнур к разъему на двигателе (G).
- Подключите другой конец удлинительного шнура к заземленной розетке 120 V перем. тока с тремя отверстиями.
- Нажмите и удерживайте кнопку электрического запуска (H), пока двигатель не запустится.



ВНИМАНИЕ: Не прокручивайте двигатель более пяти секунд подряд при каждой попытке запуска. Повторяйте попытки с интервалом 5-10 секунд.

- Если для запуска двигателя использовалась заслонка, отпустите кнопку электрического запуска и медленно поверните заслонку (D) в положение ВЫКЛ.(Рис. 54)
- Сначала отсоедините удлинительный шнур от розетки, а уже затем от двигателя.
- Дайте двигателю поработать на холостых оборотах в течение 2-3 минут, прежде чем приступить к уборке снега.

Эксплуатация изделия



ВНИМАНИЕ: Не эксплуатируйте изделие при отсутствии воды или снега на ножах шнека. Неправильная эксплуатация может привести к повышению температуры ножей шнека, особенно на новом изделии. Это может привести к повреждению ножей шнека и скребка.



ВНИМАНИЕ: Не используйте изделие с не полностью включенными рычагами привода хода или шнека в течение продолжительного времени; это может привести к преждевременному износу или сгоранию ремней.

Примечание: Когда оба рычага включены, рычаг включения привода хода фиксирует положение рычага включения шнека. Правой рукой контролируйте положение желоба для выброса снега.

Примечание: Не изменяйте скорость при включенных шнеках. Это может привести к повреждению трансмиссии.

- Для включения ножей шнека и выброса снега прижмите рычаг включения шнека (A) к рукоятке. (Рис. 55)
- Чтобы начать движение вперед, поднимите рычаг управления скоростью движения (B) из центрального положения при включенном рычаге включения привода хода (C). Не изменяйте скорость при включенных шнеках. Это может привести к повреждению трансмиссии.
- Чтобы начать движение назад, опустите рычаг управления скоростью движения из центрального положения при включенном рычаге включения привода хода. (Рис. 56)
- Для перемещения изделия в выбранном направлении удерживайте рычаг включения привода хода прижатым к рукоятке.
- Если изделие оснащено усилителем рулевого управления, удерживайте левый рулевой рычаг (D) для поворота влево. Удерживайте правый рулевой рычаг для поворота вправо.(Рис. 57)

Эксплуатация

Перед началом эксплуатации изделия

- Позаботьтесь, чтобы в рабочей зоне не находились люди и животные.
- Выполняйте ежедневное обслуживание. См. раздел *График технического обслуживания на стр. 119.*
- Убедитесь в правильности подключения кабеля к свече зажигания.
- При необходимости залейте масло или бензин. См. раздел *Заправка топливом на стр. 116.*

Заправка двигателя маслом



ВНИМАНИЕ: Не вращайте щуп во время проверки уровня масла. Не заливайте выше метки.

1. Снимите крышку масляного бака и вытрите щуп. Расположение щупа см. в разделе *Обзор изделия на стр. 110.*
2. Долейте масло до верхней отметки на щупе. Регулярно проверяйте уровень масла с помощью щупа.
3. Установите крышку масляного бака на место.

Заправка топливом

По возможности пользуйтесь экологическим/алкилатным бензином. При невозможности использовать экологический/алкилатный бензин используйте качественный неэтилированный или этилированный бензин. Используйте бензин с октановым числом 90 RON за пределами Северной Америки (87 AKI в Северной Америке) или выше, а также с максимальным содержанием этанола 10% (E10).



ВНИМАНИЕ: Не используйте бензин с октановым числом ниже 90 RON за пределами Северной Америки (87 AKI в Северной Америке). Это может привести к повреждению изделия.

1. Медленно откройте крышку топливного бака, чтобы сбавить давление.
2. Медленно залейте топливо из канистры. Если вы пролили топливо, протрите его тряпкой и дайте оставшемуся топливу высохнуть.
3. Очистите поверхность вокруг крышки топливного бака.
4. Плотно затяните крышку топливного бака. Если крышка топливного бака не затянута, возникает риск пожара.

5. Переместите изделие минимум на 3 м (10 футов) от места заправки топливом, прежде чем запустить его.

Регулировка желоба для выброса снега и дефлектора желоба

1. Для регулировки положения желоба для выброса снега переместите рычаг управления желобом для выброса снега (A) назад в левую или правую сторону.
2. Для регулировки расстояния выброса снега из дефлектора желоба переместите рычаг дистанционного управления дефлектором (B) вниз, чтобы уменьшить расстояние, или вверх, чтобы увеличить расстояние. (Рис. 52)

Запуск двигателя вручную

1. Вставьте ключ ВКЛ/ВЫКЛ (A) в замок зажигания до щелчка. Не поворачивайте ключ. (Рис. 53)
2. Установите выключатель топлива ВКЛ/ВЫКЛ (F) в положение ВКЛ.
3. Переведите ручку дросселя (B) в положение БЫСТРО.
4. Установите выключатель ВКЛ/ВЫКЛ (C) в положение ВКЛ.
 - а) При холодном двигателе поверните заслонку (D) в положение ПОЛНОСТЬЮ ОТКРЫТА и нажмите устройство подсоса (E) три раза.



ВНИМАНИЕ: Не переполняйте двигатель топливом. Это может помешать запуску двигателя. В случае залива двигателя подождите несколько минут, а затем попробуйте запустить двигатель, не нажимая устройство подсоса.

5. Потяните ручку шнура стартера (G).



ВНИМАНИЕ: Не отпускайте ручку слишком резко. Медленно верните ее в исходное положение.

Примечание: Если шнур стартера замерз, медленно вытяните как можно больше шнура из стартера и отпустите ручку шнура стартера. Если двигатель не запускается, повторите процедуру или используйте электрический стартер.

6. Если для запуска двигателя использовалась заслонка, медленно поверните заслонку (D) в положение ВЫКЛ.

2. Remove the ON/OFF key and disconnect the spark plug cable.
3. Align the hole in the impeller hub (A) with the holes in the impeller shaft (B) and install a new ¼-20 shear pin (C).
4. Install a ¼-20 locknut (D) on the shear pin and tighten. (Fig. 67)
5. Put the ON/OFF key in the ignition and connect the spark plug cable to the spark plug.

To examine the tires

- Keep the tires free of fuel, oil and chemicals to prevent damage to the rubber.
- Keep the tires away from stumps, stones, ruts, sharp objects and other objects which can cause damage to the tires.
- Keep the tire pressure correct, see *Technical data on page 22.*

To clear a clogged chute deflector

Do not unclog the chute deflector before the following operations are made.

1. Release the auger engagement and the drive engagement at the same time.
2. Wait 10 seconds to make sure that the augers have stopped.
3. Stop the product.
4. Use the clean-out tool (at least 15" long, included in some models) to remove the clog.



WARNING: Do not put your hands into the chute deflector or inside the auger housing.

To replace the scraper bar

1. Put the scraper bar (A) in a reversed position when it is worn to the edge of the housing. (Fig. 68)
2. Replace the scraper bar if it is worn on both sides or if it is damaged.

Drive belts



WARNING: The v-belts on your product are of special construction and should be replaced by original equipment manufacturer (OEM) belts available from your nearest service center. Using other than OEM belts can cause personal injury or damage to the product.



WARNING: The belt replacement requires separation of the product. While separating the auger housing from the frame, it is important that an assistant stands in the operating position and holds the product handles. Serious personal injury and/or

damage to the product could occur if the product falls during the belt replacement process.

Note: The auger and traction drive belts are not adjustable. Replace the belts if they are damaged or begin to slip from wear. It is recommended to have the belts replaced by a qualified service center.

Note: It is recommended to replace the drive belt and auger belt at the same time.

To prepare for replacement of the belts

1. Remove the fuel from the fuel tank.
2. Loosen the lock nut (A) that attach the chute rotator head (B) to the mounting bracket (C) to remove the discharge chute. (Fig. 69)
3. Loosen the two screws (A) that attach the belt cover (B) to the frame (C) and remove the belt cover. (Fig. 70)

To remove the drive belt

1. Remove the auger belt. See *To remove the auger belt on page 18.*
2. Remove the tensioner spring (A) attached to the drive belt tensioner arm (B). (Fig. 71)
3. Remove the return spring (C) holding the swing plate (D) in place.
4. Remove the arm bolt (E) and drive belt tensioner arm.
5. Remove the pulley bolt (F), engine pulley (G) and drive belt (H) from the engine.
6. Remove the top bolt (I) holding the swing plate to the frame
7. Pivot and hold the swing plate away from the product and remove the drive belt from the drive pulley (J).

To install the drive belt

1. Pivot and hold the swing plate (D) away from the product. (Fig. 72)
2. Put the drive belt (H) onto the drive pulley (J).

Note: Make sure that the drive belt is routed in the drive pulley groove properly before you lower the swing plate.

3. Install and tighten the top bolt (I).
4. Put the drive belt in the groove of the engine pulley (G) before installing on the engine shaft.
5. Install the pulley bolt (F) and attach the engine pulley on the engine. Tighten the pulley bolt (30-35 Ft. Lbs. / 41-47 Nm).
6. Install the drive belt tensioner arm (B) and tighten the arm bolt (E) on the engine.
7. Install the return spring (C) on the swing plate.

8. Install the tensioner spring (A) on the tensioner arm.
9. Operate all controls to make sure that the drive belt is installed correctly and that all components are moving correctly.

To install the belt cover

1. Install the belt cover (B) on the frame (C) and tighten the two screws (A). (Fig. 73)
2. Install the discharge chute.

To remove the auger belt

1. Remove the 5/16" bolts (A) and the lower ¼" bolts (B) from the 2 sides of the frame assembly. Do not discard the bolts. (Fig. 74)
2. Loosen but do not remove the lower 5/16" bolts (C) on the 2 sides of the frame assembly.
3. Remove the auger belt from the engine pulley.
4. Tilt the rear section down. The front section is tilted forward at the same time. The bottom bolt (C) is a hinge between the front and rear sections.

5. Put a wooden block below the hinge point to set the product in the tilted position.

6. Move the auger belt tensioner arm and remove the auger belt from around the arm.

To install the auger belt

1. Move the belt tensioner arm and put the auger belt around and in the groove of the auger pulley.



CAUTION: Make sure that the belt is not caught between the frame and auger housing as you put the unit together.

2. Remove the wooden block from below the product.
3. Lift the handle to tilt the rear section up. The front section will tilt back and pivot to attach the rear section.
4. Make sure that the belt is put in the auger pulley groove correctly.
5. Install the 5/16" bolts (A), (C) and tighten (8-12 Ft.Lbs / 11-16 Nm). (Fig. 75)
6. Install the ¼" bolts (B) and tighten (4-6 Ft.Lbs / 5-8 Nm).
7. Install the auger belt on the engine pulley. Make sure that the belt is put correctly around the idler pulley and installed correctly in the engine pulley groove.
8. Operate all controls to make sure that the auger belt is installed correctly and that all components are moving correctly.

To remove the wheels

1. Remove the wheel pin (A) and the retainer pin (B).
2. Remove the wheel from the axle (C). (Fig. 76)

To clean the product

- Clean plastic parts with a clean and dry cloth.
- Do not use a high pressure washer to clean the product.
- Do not flush water directly on the motor.
- Use a brush to remove leaves, grass and dirt.

Сборка

Извлечение изделия из картонной упаковки

1. Извлеките отдельные компоненты, входящие в комплект поставки изделия. Разрежьте четыре грани картонной коробки и опустите вниз вырезанные торцы.
2. Отверните два винта, крепящих корпус шнека к поддону. Снимите стальные кронштейны с защитных пластин (при наличии).
3. Разрежьте кабельные стяжки, фиксирующие изделие на поддоне, и уберите их.
4. Снимите весь упаковочный материал.
5. Извлеките изделие из коробки и убедитесь, что внутри не осталось отдельных компонентов.

Отдельные компоненты

(Рис. 31) Ручка (3)

(Рис. 32) Желоб для выброса снега (1)

(Рис. 33) Ключ(-и) ВКЛ/ВЫКЛ

Болты с квадратным подголовком 5/16-18 x 2 ¼ дюйма (2)

(Рис. 35) Регуляторы рукоятки (2)

(Рис. 36) Контргайка 3/8 (1)

(Рис. 37) Срезные штифты ¼-20 x 1-¾ (2)

(Рис. 38) Контргайки ¼-20 (2)

(Рис. 39) Контргайка 5/16-18 (1)

(Рис. 40) Контргайка ¼-20 (1)

(Рис. 41) Нейлоновая шайба (1)

Болт с квадратным подголовком 5/16-18 x 5/8 (1)

(Рис. 42) Пружина (1)

(Рис. 44) Болт с юбкой ¼-20 (1)

Установка рукоятки

1. Поднимите верхнюю рукоятку в рабочее положение. (Рис. 45)
2. Отрегулируйте положение рукоятки относительно одного из крепежных отверстий (B) и затяните

регуляторы рукоятки (C) с помощью болтов с квадратным подголовком (D). (Рис. 46)

3. С помощью дополнительных болтов с квадратным подголовком (D) и регуляторов рукоятки (C) соедините верхнюю рукоятку (A) с нижней (E). (Рис. 47)

Установка дефлектора и поворотной головки желоба

1. Установите дефлектор желоба в сборе на верх основания желоба, направив выпускное отверстие вперед.
2. Установите поворотную головку желоба (A) на кронштейн желоба (B). При необходимости поверните желоб в сборе, чтобы совместить штифты под поворотной головкой желоба с отверстиями в кронштейне желоба.
3. Установите поворотную головку желоба на штифт (C) и резьбовую шпильку (D) на монтажном кронштейне (E).
4. Установите контргайку (G) на резьбовую шпильку и затяните ее. (Рис. 48)
5. Закрепите трос управления поворотной головкой (H) к нижней рукоятке с помощью двойного зажима (G). (Рис. 49)

Установка дистанционного управления дефлектором желоба

1. Установите крепление троса дистанционного управления (A) на желоб для выброса снега, закрепив его болтом с квадратным подголовком (B) и контргайкой 5/16-18 (D). Затяните болт.
2. Установите проушину троса дистанционного управления (E) на дефлектор желоба (F) с помощью болта с юбкой (G), нейлоновой шайбы (C) и контргайки ¼-20 (K). После затяжки проушина троса будет свободно перемещаться по болту с юбкой.
3. Установите пружину (L) между шестигранной гайкой (M) на поворотной головке желоба и отверстием на дефлекторе желоба. (Рис. 50)
4. Наденьте ручки (N) на рычаги управления (O). (Рис. 51)

Глушитель

Глушитель предназначен для максимального снижения уровня шума и отвода выхлопных газов в сторону от оператора.

Запрещается использовать изделие, если глушитель поврежден или отсутствует. Повреждение глушителя приводит к увеличению уровня шума и риску возгорания.

Регулярно осматривайте глушитель и проверяйте, что он правильно закреплен и не поврежден.



ВНИМАНИЕ: Глушитель значительно нагревается во время эксплуатации и сразу после остановки, а также во время работы двигателя на холостых оборотах. Во избежание возгорания соблюдайте осторожность при работе вблизи легковоспламеняющихся материалов и/или паров.

Правила безопасного обращения с топливом



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Запрещается запускать изделие, если на него попало топливо или моторное масло. Удалите постороннее топливо/масло и дайте изделию высохнуть.
- Если топливо попало на одежду, немедленно смените ее.
- Не допускайте попадания топлива на тело, это может причинить вред здоровью. При попадании топлива на тело смойте его водой с мылом.
- Запрещается запускать изделие при наличии утечки из двигателя. Регулярно проверяйте двигатель на наличие утечек.
- Соблюдайте осторожность при обращении с топливом. Топливо является легковоспламеняющейся жидкостью со взрывоопасными парами и может привести к серьезным или смертельным травмам.
- Запрещается вдыхать пары топлива, т. к. это может причинить вред здоровью. Убедитесь в наличии достаточного потока воздуха.
- Запрещается курить вблизи топлива или двигателя.
- Запрещается ставить теплые предметы рядом с топливом или двигателем.
- Запрещается доливать топливо при работающем двигателе.
- Прежде чем заправить изделие, убедитесь, что двигатель полностью остыл.

- Перед заправкой топлива медленно откройте крышку топливного бака и осторожно сбросьте давление.
- Запрещается заливать топливо в двигатель в помещении. Недостаточная вентиляция может привести к травме или смерти в результате удушья или отравления угарным газом.
- Плотно затяните крышку топливного бака. Если крышка топливного бака не затянута, возникает риск пожара.
- Переместите изделие минимум на 3 м (10 футов) от места заправки топливом, прежде чем запустить его.
- Не наливайте в топливный бак слишком много топлива.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Выхлопные газы из двигателя содержат окись углерода — не имеющий запаха, токсичный и чрезвычайно опасный газ. Запрещается запускать двигатель в помещении или в замкнутых пространствах.
- Прежде чем приступить к техобслуживанию изделия, остановите двигатель и отсоедините кабель от свечи зажигания.
- Надевайте защитные перчатки при техобслуживании ножей. Ножи очень острые, что при неосторожном обращении может легко привести к порезам.
- Использование принадлежностей или внесение изменений в конструкцию изделия, не одобренных производителем, может привести к серьезным или смертельным травмам. Запрещается вносить изменения в конструкцию изделия. Пользуйтесь только рекомендованными производителем принадлежностями.
- При несоблюдении правил и сроков выполнения техобслуживания риск получения травмы или повреждения изделия возрастает.
- Выполняйте техобслуживание строго в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве по эксплуатации. Все прочие виды сервисного обслуживания должны проводиться в авторизованном сервисном центре.
- Регулярно обращайтесь в авторизованный сервисный центр для проведения техобслуживания изделия.
- Замените поврежденные, сломанные или изношенные детали.

Troubleshooting

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The product does not start	The safety ignition key is not inserted.	Insert the safety ignition key.
	The product is out of fuel.	Fill the fuel tank with fresh, clean gasoline.
	The ON/OFF key is OFF.	Move the ON/OFF key to ON position.
	The choke is in OFF (CLOSE) position.	Move the choke to ON (FULL, OPEN) position.
	The primer is not depressed.	Press the primer.
	The engine is flooded.	Wait a few minutes before restarting, DO NOT prime. Restart the engine while full throttle and the choke in OFF (CLOSE) position.
	The spark plug cable is not connected.	Connect the cable to the spark plug.
	The spark plug is bad.	Replace the spark plug.
	There is water in the fuel or the fuel is too old.	Empty the fuel tank and carburetor. Fill the fuel tank with fresh, clean gasoline.
	There is vapor locked in the fuel line.	Make sure that all the fuel line is below the outlet of the fuel tank. The fuel line should run continuously down from fuel tank to carburetor.
	Other causes.	Inspect the starting procedures carefully in this manual.
	The fuel switch (if equipped) is in CLOSE (OFF) position.	Turn the fuel switch to OPEN (ON) position.
	The throttle is in STOP position.	Move the throttle to FAST position.

Problem	Possible cause	Solution
Decreased power	The spark plug cable is not connected.	Connect the cable to the spark plug.
	The product throws too much snow.	Decrease the speed and the width of the swath.
	The fuel tank cap is covered with ice or snow.	Remove the ice and the snow on and around the fuel tank cap.
	The muffler is dirty or clogged.	Clean or replace the muffler.
	Improper cable length.	Adjust the cable.
	The muffler is blocked.	Make sure that the engine is cool. Clear the blockage.
The engine idles or runs roughly	The choke is in ON (FULL, OPEN) position.	Move the choke to OFF (CLOSE) position.
	The fuel line is blocked.	Clean the fuel line.
	There is water in the fuel or the fuel is too old.	Empty the fuel tank and carburetor. Fill the fuel tank with fresh, clean gasoline.
	The carburetor needs to be replaced.	Contact an authorized service center.
	The belt is stretched.	Replace the auger v-belt.
Excessive vibration / Handle movement	Some parts are loose. The augers are damaged.	Tighten all fasteners. Replace the damaged parts. If vibration remains, contact an authorized service center.
	The handles are not positioned correctly.	Make sure that the handles are locked into position.
	The adjustment lever nuts are loose.	Tighten the nuts until the handle feels safe.
The starter rope handle is hard to pull	The starter rope handle is frozen.	Slowly pull out as much rope out of the starter as possible and release the starter rope handle. If the engine does not start, repeat the procedure or use the electrical starter.
	The starter rope is interfering with components.	The starter rope should not touch any cables or hoses.

- Отключайте подачу питания на шнеки, когда изделие не используется, а также во время транспортировки.
- Используйте только инструменты и принадлежности, одобренные производителем изделия (например, колесные грузы, противовесы или кабины).
- Эксплуатация изделия в условиях плохой видимости или низкого освещения запрещена. Всегда сохраняйте устойчивое положение ног и крепко держитесь за рукоятки. Во время эксплуатации изделия следует идти, ни в коем случае не бежать.
- Не прикасайтесь к горячему двигателю или глушителю.

Техника безопасности на рабочем месте

- Внимательно осмотрите место применения оборудования, уберите все придорожные коврики, санки, доски, провода и прочие посторонние предметы.
- Перед запуском (электро-)двигателя отключите все сцепления и переведите рычаги в нейтральное положение.
- Не используйте изделие без надлежащей зимней одежды. Не надевайте просторную одежду, т.к. она может застрять в подвижных деталях. Надевайте обувь, которая обеспечит дополнительную устойчивость на скользких поверхностях.
- Соблюдайте осторожность при обращении с топливом, поскольку оно представляет собой легковоспламеняющуюся жидкость.
 - Пользуйтесь проверенными емкостями для топлива.
 - Запрещено доливать топливо при работающем или горячем двигателе.
 - Заполняйте топливный бак на улице, соблюдая предельную осторожность. Никогда не заправляйте топливный бак в помещении.
 - Ни в коем случае не заправляйте емкости внутри транспортных средств или на платформах или кузовах с пластмассовой облицовкой. Всегда устанавливайте емкости на землю в стороне от оборудования перед началом заправки.
 - По мере возможности заправка оборудования, работающего на бензине, на платформе или прицепе не допускается, заправлять его можно только на земле. Если это невозможно, заправляйте такое оборудование на прицепе из переносной канистры, а не из крана бензоколонки.
 - При заправке заправочным пистолетом нужно все время касаться ободка топливного бака или емкости. Не используйте топливные пистолеты с защелкой.
 - Установите крышку топливного бака на место и вытрите разлитое топливо.

- При попадании топлива на одежду немедленно переоденьтесь.
- Для изделий с приводным или пусковым электродвигателем используйте удлинительные шнуры и розетки с рекомендованными производителем характеристиками.
- Отрегулируйте высоту корпуса шнека, чтобы он не касался поверхности, покрытой гравием или щебнем.
- Запрещено выполнять какие-либо регулировки при работающем (электро-)двигателе (кроме случаев, особо отмеченных производителем).
- Во время эксплуатации, настройки или ремонтных работ всегда надевайте защитные очки или щитки для защиты глаз от посторонних предметов, которые могут отлететь от оборудования.

Средства индивидуальной защиты

Всегда используйте соответствующее защитное снаряжение при эксплуатации изделия. Это должно быть как минимум прочная обувь и защита органов зрения и слуха. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы.

- Во время эксплуатации, технического обслуживания или ремонта изделия всегда надевайте защитные очки или щитки.
- При эксплуатации изделия всегда надевайте подходящую зимнюю одежду.
- При эксплуатации изделия всегда надевайте прочные нескользкие ботинки с хорошей поддержкой голеностопа.
- Не надевайте просторную одежду, т.к. она может застрять в подвижных деталях.
- При необходимости используйте проверенные защитные перчатки. Например, при установке, осмотре или очистке ножа.
- Всегда надевайте одобренные защитные наушники при использовании изделия. Длительное воздействие шума может привести к снижению слуха.

Защитные устройства на изделии

- Регулярно выполняйте техническое обслуживание изделия.
 - Повышается срок службы изделия.
 - Уменьшается риск несчастных случаев.

Ваш авторизованный дилер или сервисный центр должен регулярно проверять изделие и выполнять необходимую регулировку и ремонт.

- Запрещается эксплуатировать изделие, если защитное оборудование повреждено. При повреждении изделия обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

- Запрещается использовать изделие, если были изменены его исходные технические характеристики. Запрещено вносить изменения в конструкцию изделия без одобрения производителя. Используйте только рекомендованные производителем детали. Неправильное техобслуживание может привести к травме или смертельному исходу.
- Не вдыхайте выхлопные газы двигателя. Продолжительное вдыхание выхлопных газов двигателя опасно для здоровья.
- Запрещается запускать изделие в помещении или рядом с легковоспламеняющимися материалами. Выхлопные газы имеют высокую температуру и могут содержать искры, которые в свою очередь могут привести к пожару. Недостаточная вентиляция может привести к травме или смерти в результате удушья или отравления угарным газом.
- Во время работы вокруг двигателя создается электромагнитное поле. Электромагнитное поле может привести к повреждению медицинских имплантатов. Проконсультируйтесь с врачом и изготовителем имплантата перед использованием изделия.
- Не позволяйте детям использовать изделие. Не разрешайте пользоваться изделием людям, которые не знакомы с данными инструкциями.
- Не позволяйте людям с ограниченными физическими или умственными способностями пользоваться данным изделием без присмотра. Они должны постоянно находиться под присмотром взрослого.
- Запирайте изделие в месте, не доступном для детей и лиц, не допущенных к эксплуатации изделия.
- Во время работы изделие может отбрасывать находящиеся на земле предметы, что может привести к травме. Чтобы уменьшить риск получения серьезных или смертельных травм, соблюдайте инструкции по технике безопасности.
- Запрещается оставлять изделие с работающим двигателем без присмотра.
- При возникновении несчастного случая ответственность несет оператор изделия.
- Перед началом движения задним ходом и во время него внимательно смотрите назад и вниз, чтобы заметить детей, животных или предметы, из-за которых можно упасть.
- Перед использованием изделия проверьте детали на отсутствие повреждений.
- Прежде чем начать использование изделия, убедитесь, что вы находитесь на расстоянии не менее 15 м (50 футов) от других людей или животных. Убедитесь, что находящийся поблизости человек знает, чтобы вы будете использовать изделие.
- Соблюдайте требования национальных или местных законов. В некоторых случаях они могут

запрещать или ограничивать использование изделия.

Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации

- Не помещайте руки или ноги рядом с вращающимися деталями или под ними. Всегда держитесь в стороне от выпускного отверстия.
- Соблюдайте предельную осторожность при работе на гравийных подъездных дорожках, тротуарах и дорогах или при их пересечении. Внимательно следите за скрытыми рисками и дорожным движением.
- В случае удара о посторонний предмет остановите (электро-)двигатель, отсоедините провод от свечи зажигания, отсоедините шнур на электродвигателях, внимательно осмотрите изделие на наличие повреждений и устраните их перед повторным запуском и эксплуатацией изделия.
- В случае нехарактерной вибрации изделия остановите (электро-)двигатель и незамедлительно выполните проверку, чтобы найти причину. Вибрация, как правило, является сигналом неисправности.
- Всегда останавливайте (электро-)двигатель, когда вы покидаете рабочее положение, перед прочисткой корпуса шнека или дефлектора желоба, а также при выполнении ремонтных работ, регулировки или осмотра.
- Перед очисткой, ремонтом или осмотром изделия остановите двигатель и дождитесь полной остановки шнеков и всех подвижных деталей. Отсоедините провод свечи зажигания и держите его в стороне от свечи зажигания во избежание случайного запуска двигателя.
- Запрещено запускать двигатель в помещении, за исключением случаев перемещения изделия в помещение или из него. Откройте двери на улицу, поскольку выхлопные газы опасны.
- При работе на склоне соблюдайте предельную осторожность.
- Запрещено использовать изделие, если на него не установлены надлежащие щитки и иные защитные устройства.
- Ни в коем случае не направляйте дефлектор желоба в сторону людей или мест, где возможен ущерб собственности. Не подпускайте близко детей и других посторонних лиц.
- Не превышайте нагрузку на изделие, пытаясь убирать снег с более высокой скоростью.
- Не перемещайте изделие с высокой скоростью на скользких поверхностях. Смотрите назад и будьте внимательны при передвижении задним ходом.

Problem	Possible cause	Solution
Loss of traction drive/ slowing of drive speed	The belt slips.	Adjust the cable. Adjust the belt.
	The belt is worn.	Check / replace the belt. Adjust the pulley.
Loss of snow discharge or slowing of snow discharge	The belt is off the pulley.	Check / reinstall the belt. Adjust the pulley.
	The chute deflector is clogged.	Clean the chute deflector.
	Foreign objects clog the augers.	Remove the debris or the foreign object from the augers.
	The shear pin is broken.	Replace the broken shear pin.
	Excessive snow and ice build up in between track components.	Remove snow and ice build up from in between track components.
	The friction drive wheel is worn.	Contact an authorized service center.
Failure of auger rotation after the grip is released	The friction disc is wet	Let the friction disc dry
	The drive belt is not aligned.	Adjust the drive belt.
The lights are not on (if so equipped)	The discharge deflector is not aligned.	Adjust the discharge deflector.
	The engine is not running.	Start the engine.
	The cable connection is loose.	Check the cable connections at the engine and the lights.
The chute rotator is difficult to move	The LED is burnt out.	Replace the LED light module. Individual LEDs can not be replaced.
	There is debris in the chute rotator mechanism.	Clean the internal parts of the chute rotator mechanism.
The product turns to one side	The cables are kinked or damaged.	Make sure that the cables are not kinked. Replace the cables that are damaged.
	The tire pressure is not equal.	Adjust the tire pressure and fill the tire.
	The product drives with only one wheel.	Inspect the tire lock pin.
	Uneven sled adjustment.	Adjust the skid plates and the sledge.
	Uneven skid plates adjustment.	Adjust the skid plates and the sledge.

Transportation, storage and disposal

Transportation and storage

- For storage and transportation of the product and fuel, make sure that there are no leaks or fumes. Sparks or open flames, for example from electrical devices or boilers, can start a fire.
- Always use approved containers for storage and transportation of fuel.

- Empty the fuel tank before you put the product in storage for a long period of time. Discard the fuel at an applicable disposal location
- Safely attach the product during transportation to prevent damage and accidents.
- Keep the product in a locked area to prevent access for children or persons that are not approved.
- Keep the product in a dry and frost free area.

Disposal

- Obey the local recycling requirements and applicable regulations.

- Discard all chemicals, such as engine oil or fuel, at a service center or at an applicable disposal location.
- When the product is no longer in use, discard it at a recycling location.

Technical data

Technical data

	ST 76EP
Dimensions	
Weight, with empty tanks, kg	108
Max. operating tire pressure, PSI	18
Engine	
Brand	McCulloch
Displacement, cc	291
Fuel type	Unleaded regular (maximum 10% ethanol)
Fuel capacity, gallons / liters	0.35 / 1.32
Oil type (API SJ-SN)	SAE 5W30 (below 0°C (32°F))
Oil capacity ounces / liters	17 / 0.5
Electrical system	
Spark plug	F6RTC
Spark plug electrode gap (in / mm)	0.030 / 0.762
Noise emissions⁴	
Sound power level, measured L _{WA} dB(A)	<105
Sound power level, guaranteed L _{WA} dB(A)	<105
Sound power level L _{pA} dB(A)	<90
Vibration levels, a_{hveq}⁵	
Vibration level on the handle, m/s ²	7.13

⁴ Noise emissions in the environment measured as sound power (L_{WA}) in conformity with EC directives 2000/14/EC and 2005/88/EC.

⁵ Vibration level according to ISO 5349-2 EN 1033.

- (Рис. 18) Запрещается снимать щитки при работающем двигателе.
- (Рис. 19) Перед проведением технического обслуживания отсоедините кабель свечи зажигания.
- (Рис. 20) Фрикционный привод выключен/включен.
- (Рис. 21) Выброс снега выключен/включен.
- (Рис. 22) Поворот влево.
- (Рис. 23) Поворот вправо.
- (Рис. 24) Управление фрикционным приводом.
- (Рис. 25) Выброс снега.

- (Рис. 26) Остерегайтесь отброшенных предметов; не допускайте приближения посторонних лиц.
- (Рис. 27) Предупреждение, не приближайте руки.
- (Рис. 28) Предупреждение, не приближайте ноги.

- (Рис. 29) Вперед/назад.
- (Рис. 30) Поверните влево/нажмите/поверните вправо.

Ответственность изготовителя

В соответствии с законами об ответственности изготовителя мы не несем ответственности за ущерб, вызванный эксплуатацией нашего изделия в результате:

- ненадлежащего ремонта изделия;
- использования для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, одобренных производителем;
- использования неоригинальных дополнительных принадлежностей или не одобренных производителем;
- ремонта изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

Безопасность

Инструкции по технике безопасности

Ниже приведены определения уровня опасности для каждого сигнального слова.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Травмирование человека.



ВНИМАНИЕ: Повреждение изделия.

Примечание: Эта информация поможет упростить эксплуатацию изделия.

Общие инструкции по технике безопасности

- Пользуйтесь изделием правильно. Неправильное использование может привести к травме или смертельному исходу. Изделие предназначено только для выполнения работ, описанных в данном руководстве. Запрещается использовать изделие для других видов работ.
- Соблюдайте инструкции, изложенные в данном руководстве. Обращайте внимание на знаки

безопасности и следуйте инструкциям по технике безопасности. Несоблюдение оператором инструкций и знаков может привести к травме, повреждению или смерти.

- Не выбрасывайте это руководство. Следуйте инструкциям по сборке, эксплуатации и уходу за изделием. Используйте эти инструкции для правильной установки насадок и дополнительных принадлежностей. Используйте только апробированные насадки и аксессуары.
- Не используйте поврежденное изделие. Соблюдайте график техобслуживания. Выполняйте самостоятельно только те работы по техобслуживанию, которые описаны в данном руководстве. Все другие работы по техобслуживанию должны выполняться авторизованным сервисным центром.
- В данное руководство невозможно включить все ситуации, которые могут возникнуть при использовании изделия. Будьте осторожны и руководствуйтесь здравым смыслом. Если вы не уверены в ситуации, не используйте изделие и не выполняйте его техобслуживание. Для получения необходимой информации обратитесь к специалисту по продукции, дилеру, специалисту по обслуживанию или в авторизованный сервисный центр.
- Отсоединяйте кабель свечи зажигания перед сборкой изделия, помещением его на хранение или проведением техобслуживания.

Содержание

Введение.....	110	Поиск и устранение неисправностей.....	123
Безопасность.....	111	Транспортировка, хранение и утилизация.....	125
Сборка.....	115	Технические данные.....	126
Эксплуатация.....	116	Декларация соответствия ЕС.....	128
Техническое обслуживание.....	119		

Введение

Обзор изделия

(Рис. 1)

1. Глушитель
2. Крышка наливной горловины бензина
3. Соединение, электрический запуск
4. Кнопка электрического запуска
5. Фонарь
6. Включение шнека
7. Рычаг управления желобом для выброса снега
8. Рычаг управления скоростью привода
9. Рычаг дистанционного управления дефлектором
10. Включение привода
11. Рулевые рычаги
12. Регулятор рукоятки
13. Защитная пластина
14. Шнеки
15. Инструмент для очистки
16. Желоб для выброса снега
17. Дефлектор желоба
18. Ручка шнура стартера
19. Отверстие для слива масла
20. Выключатель топлива
21. Ключ ВКЛ/ВЫКЛ
22. Праймер (устройство подсоса)
23. Выключатель ВКЛ/ВЫКЛ
24. Ручка дросселя
25. Заслонка
26. Маслосазливная горловина, щуп (ST 76EP)
27. Маслосазливная горловина, щуп (ST 76EP)

Описание изделия

Изделие представляет собой колесный снегоотбрасыватель, предназначенный для уборки снега с земли.

Назначение

Данное изделие может использоваться для уборки снега с полей, дорог, тротуаров и проездов. Эксплуатация на склонах с уклоном более 20°

запрещена. Запрещается использовать изделие на участках с большим количеством мусора, грязи и выступающих камней.

Условные обозначения на изделии

Примечание: Если таблички на изделии повреждены, обратитесь к дилеру для их замены.

- (Рис. 2) Предупреждение.
- (Рис. 3) Прочитайте руководство по эксплуатации.
- (Рис. 4) Двигатель работает
- (Рис. 5) Двигатель выключен.
- (Рис. 6) Быстро.
- (Рис. 7) Медленно.
- (Рис. 8) Топливо.
- (Рис. 9) Масло.
- (Рис. 10) Рекомендуется использовать защитные наушники.
- (Рис. 11) Ключ ВКЛ/ВЫКЛ. Вставьте для запуска и эксплуатации.
- (Рис. 12) Заслонка закрыта (запуск).
- (Рис. 13) Праймер (устройство подсоса).
- (Рис. 14) Потяните ручку шнура стартера для запуска.
- (Рис. 15) Заслонка открыта (эксплуатация).
- (Рис. 16) Ключ ВКЛ/ВЫКЛ. Извлеките для остановки.
- (Рис. 17) Эксплуатация на склонах с уклоном более 10 градусов запрещена.

EC Declaration of Conformity

CONTENTS OF THE EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, Husqvarna, SE-561 82 Huskvarna, SWEDEN, declare under our sole responsibility that the represented product:

Description	Snowthrower
Brand	McCulloch
Platform / Type / Model	ST 76EP
Batch	Serial number dating 2018 and onwards

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/30/EU	"relating to electromagnetic compatibility"
2000/14/EC; 2005/88/EC	"relating to outdoor noise"

Harmonized standards and/or technical specifications applied are as follows: EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 8437, ISO 3744, EN 1032

In accordance with directive 2000/14/EC, Annex V, the declared sound values are stated in the technical data section of this manual and in the signed EC Declaration of Conformity.

The supplied snowthrower conforms to the example that underwent examination.

Содержание

Въведение.....	24	Отстраняване на проблеми.....	37
Безопасност.....	25	Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....	39
Монтаж.....	28	Технически характеристики.....	40
Експлоатация.....	29	Декларация за съответствие на ЕО.....	42
Поддръжка.....	32		

Въведение

Общ преглед на продукта

(Фиг. 1)

1. Ауспух
2. Капачка за пълнене с бензин
3. Връзка, електрическо стартиране
4. Електрически стартерен бутон
5. Светлина
6. Включване на шнека
7. Лост на управление на разтоварителен улей
8. Лост на управление на оборотите на задвижването
9. Лост на дистанционно управление на дефлектора
10. Включване на движението
11. Управляващи палци
12. Въртяща се ръкохватка
13. Плъзгаща се плоча
14. Шнекове
15. Инструмент за почистване
16. Улей за разтоварване
17. Дефлектор на улея
18. Дръжка на въжето на стартера
19. Пробка за източване на маслото
20. Превключвател за гориво
21. Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ.
22. Подкачваща помпа
23. Прекъсвач
24. Регулатор на дроселната клапа
25. Дросел
26. Пълнене на масло, мерителна пръчка (ST 76EP)
27. Пълнене на масло, мерителна пръчка (ST 76EP)

Описание на продукта

Продуктът е колесен снегорин, който се използва за отстраняване на сняг от земната повърхност.

Предназначение

Продуктът може да се използва за отстраняване на сняг от полета, пътища, пътеки и алеи. Да не се

използва при наклони по-големи от 20°. Продуктът не трябва да се използва в райони с много отпадъци, замърсяване и стърчащи камъни.

Символи върху продукта

Забележка: Ако стикерите върху продукта са повредени, свържете се с дистрибутора, за да ги смените.

- (Фиг. 2) Предупреждение.
- (Фиг. 3) Прочетете ръководството за оператора.
- (Фиг. 4) Запален двигател
- (Фиг. 5) Изгасен двигател.
- (Фиг. 6) Бързо.
- (Фиг. 7) Бавно.
- (Фиг. 8) Гориво.
- (Фиг. 9) Масло.
- (Фиг. 10) Препоръчват се антифони.
- (Фиг. 11) Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. Поставете за стартиране и работа.
- (Фиг. 12) Затворен смукач (старт).
- (Фиг. 13) Подкачваща помпа.
- (Фиг. 14) Издърпайте дръжката на въжето на стартера за стартиране.
- (Фиг. 15) Отворен смукач (работа).
- (Фиг. 16) Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. Издърпайте за спиране.
- (Фиг. 17) Не работете върху наклони от повече от 10 градуса.
- (Фиг. 18) Не сваляйте предпазните щитове, докато двигателят работи.

Declarație de conformitate CE

CONȚINUTUL DECLARAȚIEI DE CONFORMITATE CE

Subscrisa, Husqvarna, SE-561 82 Huskvarna, SUECIA, declară pe propria răspundere că produsul reprezentat:

Descriere	Freză de zăpadă
Marcă	McCulloch
Platformă / Tip / Model	ST 76EP
Lot	Serie cu data 2018 și în continuare

respectă în totalitate următoarele directive și reglementări UE:

Directivă/Reglementare	Descriere
2006/42/CE	„privind utilajele”
2014/30/UE	„privind compatibilitatea electromagnetică”
2000/14/CE; 2005/88/CE	„privind zgomotul exterior”

Standardele armonizate și/sau specificațiile tehnice aplicate sunt următoarele: EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 8437, ISO 3744, EN 1032

În conformitate cu directiva 2000/14/CE, Anexa V, valorile sonore declarate sunt declarate în secțiunea Date tehnice a prezentului manual și în Declarația de conformitate CE semnată.

Freza de zăpadă furnizată se conformează exemplului supus examinării de tip CE.

- Пазете продукта в зоната с ограничена достъпност за предотвратяване на достъпа до деца или на неоторизирани лица.
- Пазете продукта в сухо и защитено от влага място.
- Елиминирайте всички химични вещества, като масло или гориво, в центъра за обслужване или в местата за рециклиране.
- Когато продуктът не е в употреба, изключете го от електрическата мрежа.

Дефектуване

- Спазвайте изискванията за рециклиране и местните разпоредби.

Технически данни

Технически данни

ST 76EP	
Dimensiuni	
Greutate cu резервоарите пълни	108
Максимално работно налягане в пневматиката, PSI	18
Motor	
Марка	McCulloch
Обем на цилиндъра, cc	291
Тип на горивото	Бензин с нормално свинец (максимум 10 % етанол)
Обем на гориво, галони/литри	0,35/1,32
Тип на маслото (API SJ-SL/N)	SAE 5W30 (sub 0°C (32°F))
Обем на масло, унци/литри	17/0,5
Систем на електричество	
Буква	F6RTC
Разстояние между електрическите контакти (in/mm)	0,030/0,762
Емисии на шум²⁹	
Уровен на акустична мощност, измерен L _{WA} dB(A)	<105
Уровен на акустична мощност, гарантиран L _{WA} dB(A)	<105
Уровен на акустична мощност LpA dB(A)	<90
Уровни на вибрация, a_{hveq}³⁰	
Уровен на вибрация при ръководство, m/s ²	7,13

²⁹ Емисиите на шум в средата измерени като акустична мощност (L_{WA}) в съответствие с директивите 2000/14/CE и 2005/88/CE.

³⁰ Уровен на вибрация, съгласно ISO 5349-2 EN 1033.

- (Фиг. 19) Преди техническо обслужване отстранете кабела на запалителната свещ.
- (Фиг. 20) Изкл./вкл. на фрикционната предавка.
- (Фиг. 21) Изкл./вкл. на разтоварването на сняг.
- (Фиг. 22) Завиване наляво.
- (Фиг. 23) Завиване надясно.
- (Фиг. 24) Управление на фрикционната предавка.
- (Фиг. 25) Разтоварване на сняг.

- (Фиг. 26) Внимавайте за изхвърлени предмети – дръжте наблюдателите настрана.
- (Фиг. 27) Предупреждение, дръжте ръцете си настрана.
- (Фиг. 28) Предупреждение, дръжте краката си настрана.

- (Фиг. 29) Напред/назад.
- (Фиг. 30) Въртене наляво/натискане надолу/въртене надясно.

Отговорност за вреди, причинени от стоки

Както е посочено в законите за отговорност за вреди, причинени от стоки, ние не носим отговорност за щети, причинени от нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

Безопасност

Дефиниции за безопасност

Дефинициите по-долу предоставят нивото на сериозност за всяка една предупредителна дума.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нараняване на лица.



ВНИМАНИЕ: Повреда на продукта.

Забележка: Тази информация прави продукта по-лесен за използване.

Общи инструкции за безопасност

- Използвайте правилно продукта. Неправилната употреба може да доведе до нараняване или смърт. Използвайте продукта само за задачите, описани в настоящето ръководство. Не използвайте продукта за други задачи.
- Спазвайте инструкциите в тази инструкция за експлоатация. Спазвайте символите за безопасност и инструкциите за безопасност. Ако операторът не спазва инструкциите и символите, резултатът може да е нараняване, повреда или смърт.
- Не изхвърляйте това ръководство. Следвайте инструкциите за монтиране, използване и поддръжка на продукта в добро състояние.
- Следвайте инструкциите за правилния монтаж на приспособленията и принадлежностите. Използвайте само одобрени приспособления и принадлежности.
- Не използвайте повреден продукт. Спазвайте графика за техническо обслужване. Извършвайте само дейностите по техническо обслужване, за които ще намерите инструкцията в това ръководство. Всички други дейности по техническото обслужване трябва да бъдат извършени от одобрен сервизен център.
- Това ръководство не може да включва всички ситуации, които биха могли да възникнат при използване на продукта. Бъдете внимателни и действайте разумно. Не работете с продукта и не извършвайте техническо обслужване, ако не сте сигурни относно ситуацията. За да получите информация, говорете с експерт по продукта, Вашия дистрибутор, сервиз или с одобрен сервизен център.
- Разкачете проводника на запалителната свещ преди сглобяване, складиране или техническо обслужване на продукта.
- Не използвайте продукта, ако е променен спрямо първоначалните му спецификации. Не сменяйте някоя част на продукта без одобрение от производителя. Използвайте само части, които са одобрени от производителя. Неправилното техническо обслужване е възможно да доведе до нараняване или смърт.
- Не вдъшвайте изпарения от двигателя. Продължителното вдъшване на отработените газове от двигателя е опасно за здравето.

- Не стартирайте продукта на закрито или близо до запалими материали. Отработените газове са горещи и биха могли да съдържат искри, които да предизвикат пожар. Недостатъчният въздушен поток може да доведе до нараняване или смърт поради задушаване или въглероден окис.
- Когато използвате този продукт, двигателят създава електромагнитно поле. Електромагнитното поле може да предизвика повреда на медицински импланти. Говорете с Вашия лекар или с производителя на медицинския имплант, преди да започнете работа с продукта.
- Не позволявайте на деца да работят с продукта. Не позволявайте на лице, което не е запознато с инструкциите, да работи с продукта.
- Уверете се, че винаги наблюдавате лица с намален физически или умствен капацитет, които използват продукта. През цялото време трябва да присъства отговорен възрастен.
- Заклучете продукта в зона, до която нямат достъп деца и неодобриени лица.
- Възможно е от продукта да изхвърчат предмети и да причинят наранявания. Спазвайте инструкциите за безопасност, за да намалите опасността от нараняване или смърт.
- Не се отдалечавайте от продукта, когато двигателят работи.
- Операторът на продукта е отговорен при възникването на инцидент.
- Преди и докато вървите назад се оглеждайте назад и надолу за малки деца, животни или други опасности, които могат да са причина да паднете.
- Уверете се, че частите не са повредени, преди да използвате продукта.
- Уверете се, че сте на разстояние от най-малко 15 m (50 ft) от други лица или животни, преди да използвате продукта. Уверете се, че лицето в близост до Вас е наясно, че ще използвате продукта.
- Направете справка с националните или местните закони. Те биха могли да предотвратят или ограничат работата на продукта при определени условия.

Инструкции за безопасност по време на работа

- Не поставяйте ръцете или краката си в близост до или под въртящите се части. Стойте на разстояние от отвора за разтоварване през цялото време.
- Бъдете изключително предпазливи при работа или пресичане на чакълени алеи, пътеки или пътища. Внимавайте за скрити опасности или трафик.
- След удар с чуждо тяло, спрете двигателя (мотора), премахнете проводника от запалителната свещ, изключете шнура от електродвигателите, надлежно проверете

продукта за някакви повреди и поправете повредите, преди отново да пуснете и боравите с продукта.

- Ако продуктът започне да вибрира по необичаен начин, спрете двигателя (мотора) и незабавно проверете каква е причината. Вибрациите обикновено са предупредение за неизправност.
- Спирайте двигателя (мотора) винаги когато напускате работното си място, преди да отпуснете картера на шнека или дефлектора на улея, както и при извършване на ремонти, настройки или прегледи.
- Когато почиствате, ремонтирате или преглеждате продукта, спрете двигателя и се уверете, че шнековете и всички движещи се части са спрели. Разкачете проводника на запалителната свещ и го дръжте на разстояние от свещта, за да предотвратите нечие случайно стартиране на двигателя.
- Не оставяйте двигателя да работи на закрито, с изключение на случаите, когато го палите и при вкарване и изкарване на продукта от сградата. Отворете външните врати; отработените газове са опасни.
- Бъдете изключително внимателни, когато работите по наклони.
- Никога не работете с продукта без съответните предпазители и другите приспособления за безопасност да са на място и в изправност.
- Никога не насочвайте дефлектора на улея към хора или зони, където могат да бъдат нанесени материални щети. Дръжте настрана деца и странични наблюдатели.
- Не претоварвайте продукта, като се опитвате да почиствате снега прекалено бързо.
- Не работете с продукта на висока транспортна скорост по хлъзгави повърхности. Когато се движите назад, поглеждате назад и бъдете предпазливи.
- Когато транспортирате продукта или не я използвате, изключете задвижването на шнековете.
- Използвайте само приспособления и принадлежности, одобрени от производителя на продукта (като тежести на колелата, противотежести или кабинни).
- Не работете с продукта без добра видимост и осветление. Винаги бъдете сигурни, че имате здрава опора за стъпване и дръжте здраво дръжките. Ходете, не тичайте.
- Не докосвайте горещия двигател или ауспуха.

Безопасност на работната област

- Внимателно разгледайте участъка, в който ще се използва оборудването, и премахнете всички изтривалки за крака, шейни, дъски, кабели и други чужди тела.

Problemă	Cauza posibilă	Soluție	
Pierderea controlului tracțiunii/reducerea vitezei de deplasare	Cureaua alunecă.	Reglați cablul. Reglați cureaua.	
	Cureaua este uzată.	Verificați/înlocuiți cureaua. Reglați roata de transmisie.	
	Zăpada na este evacuată sau este evacuată încet	Verificați/reinstalați cureaua. Reglați roata de transmisie.	
	Deflectorul pantei este blocat.	Curățați deflectorul pantei.	
	Melcii sunt blocați de obiecte străine.	Îndepărtați resturile sau obiectele străine din melci.	
	Șplintul este rupt.	Înlocuiți șplintul rupt.	
Zăpada și gheața excesive se acumulează între componentele șenilelor.	Roata conducătoare de fricțiune este uzată.	Îndepărtați zăpada și gheața acumulate între componentele șenilelor.	
	Discul de fricțiune este ud	Contactați un centru de service autorizat.	
	Probleme la rotirea melcului după eliberarea mânerului	Cureaua de transmisie nu este aliniată. Deflectorul de descărcare nu este aliniat.	Reglați cureaua de transmisie. Reglați deflectorul de descărcare.
	Luminile nu sunt aprinse (dacă există în dotare)	Motorul nu funcționează. Conexiunea cablului este slăbită. LED-ul este ars.	Porniți motorul. Verificați conexiunile cablului la motor și lumini. Înlocuiți modulul de iluminat cu LED-uri. LED-urile nu pot fi înlocuite individual.
Dispozitivul de rotire al pantei este dificil de deplasat	Există resturi în mecanismul dispozitivului de rotire al pantei.	Curățați piesele interne ale mecanismului dispozitivului de rotire al pantei.	
	Cablurile sunt îndoite sau deteriorate.	Asigurați-vă că cablurile nu sunt îndoite. Înlocuiți cablurile care sunt deteriorate.	
Produsul se întoarce pe o parte	Presiunea în pneuri nu este egală.	Reglați presiunea în pneuri și umpleți pneurile.	
	Produsul se deplasează pe o singură roată.	Inspectați știftul de blocare a pneului.	
	Reglare neuniformă a tălpilor saniei.	Reglați plăcile de alunecare și sania.	
	Reglare neuniformă a plăcilor de alunecare.	Reglați plăcile de alunecare și sania.	

Transportul, depozitarea și eliminarea

Transportul și depozitarea

- Pentru depozitarea și transportul produsului și a carburantului, asigurați-vă că nu există scurgeri și gaze. Scânteile sau flăcările deschise, de exemplu cele provenite de la dispozitive sau boilere electrice, pot cauza un incendiu.

- Utilizați întotdeauna recipiente omologate pentru depozitarea și transportarea combustibilului.
- Goliți rezervorul de carburant și depozitați produsul pentru o perioadă lungă de timp. Eliminați carburantul într-o locație de eliminare autorizată
- Fixați în siguranță produsul în timpul transportului pentru a preveni daunele și accidentele.

Problemă	Cauza posibilă	Soluție
Alimentare redusă	Cablul bujiei nu este conectat.	Conectați каблul la буйе.
	Produsul aruncă преа мултъ зăпăдă.	Reduceți viteza și лăишеа де луру.
	Бушонул резерворулу де карбурант есте асерит ку гheața sau зăпăдă.	Îndepărtați gheața și зăпăда де пе бушонул резерворулу де карбурант și дин јурул ацестуа.
	Амортизорул де згомот есте мурдар sau ънфундат.	Сурățaи sau ънlocuии амортизорул де згомот.
	Лунгиме неадеcvатă а каблului.	Reglați каблul.
	Амортизорул де згомот есте blocat.	Asigurați-вă că motorul este rece. Њндепăрțaи blocajul.
	Priza de aer а carburatorului este blocată.	Asigurați-вă că motorul este rece. Њндепăрțaи blocajul.
Motorul merge ън гол sau cu smucituri	Șocul este ън poziția ON (FULL, OPEN) (PORNIT (TRAS COMPLET)).	Њмpingeи șocul ън poziția OFF (CLOSE) (OPRIT (ÎNCHIS)).
	Conducta de carburant este blocată.	Сурățaи conducta de carburant.
	Există apă ън carburant sau carburantul este преа vechi.	Goliți резерворул де карбурант și carburatorul. Umpleи резерворул cu benzina curată și proaspătă.
	Carburatorul trebuie să fie ънlocuit.	Contactaи un centru de service autorizat.
	Cureaua este ънтinsă.	Њнlocuии cureaua trapezoidală а melcului.
Vibrații excesive/Mănerul se mișcă	Unele componente sunt slăbite. Melcii sunt deteriorați.	Strângeи bine toate elementele de fixare. Њнlocuии toate componentele deteriorate. Dacă vibrațiile persistă, contactaи un centru de service autorizat.
	Mănerеle nu sunt poziționate corect.	Asigurați-вă că mânerеle sunt blocate ън poziție.
	Piulițele levierului de reglare sunt slăbite.	Strângeи piulițele până când mânerul devine stabil.
Mănerul pentru șnurul de pornire este greu de tras	Mănerul pentru șnurul de pornire este ънгheațat.	Trageи ънсет cât mai mult șnur posibil din demaror și eliberaи mânerul pentru șnurul de pornire. Dacă motorul nu pornește, repetaи procedura sau utilizaи demarorul electric.
	Șnurul interferează cu celelalte componente.	Șnurul de pornire nu ar trebui să atingă niciun cablu sau furtun.

- Преди да запалите двигателя (мотора), изключете всички съединители и преминете на неутрална предавка.
- Не работете с продукта без подходящо зимно облекло. Избягвайте широки дрехи, които могат да се закачат на движещите се части. Носете обувки, които подобряват опората върху хлъзгави повърхности.
- С горивото трябва да се борави внимателно; то е много лесно запалимо.
 - Използвайте одобрен резервоар за гориво.
 - Не доливайте гориво при работещ или горещ двигател.
 - Пълнете резервоара за гориво на открито с изключително внимание. Никога не зареждайте резервоара за гориво на закрито.
 - Никога не пълнете резервоари за гориво вътре в превозното средство, в каросерия на автомобил или в ремарке, които са с пластмасово покритие. Винаги поставяйте резервоарите на земята – на разстояние от превозното средство, преди да започнете да ги пълните.
 - Когато е практично, изваждайте бензиновото оборудване от автомобила или ремаркетото и го зареждайте с гориво на земята. Ако това не е възможно, зареждайте такова оборудване върху ремарке посредством преносим контейнер, а не с маркуч от бензинова колонка.
 - Дръжте крайника плътно до ръба на резервоара за гориво или до отвора на контейнера през цялото време на зареждането, докато зареждането с гориво не приключи. Не използвайте устройство за заключване на крайника в отворено положение.
 - Поставете обратно и затегнете здраво капачката на бензина, избършете разлива на гориво.
 - Ако по дрехите Ви има разлято гориво, сменете ги незабавно.
- Използвайте разклонители и контакти, определени от производителя, за всички единици с електрически двигатели или електрически стартерни двигатели.
- За да почистите повърхност от чакъл или натрошен камък, регулирайте височината на картера на шнека.
- Не правете опит за регулиране, докато двигателят (моторът) работи (с изключение на случаите, специално препоръчани от производителя).
- Винаги носете предпазни очила или защитни средства за очите по време на работа или при извършване на настройка или ремонт, за да предпазите очите си от чужди тела, които могат да бъдат изхвърлени от машината.

Лични предпазни средства

Винаги използвайте правилните лични предпазни средства, когато работите с продукта. Това включва, като минимум, здрави обувки, защитни средства за очите и антифони. Личните предпазни средства не премахват опасността от нараняване, но намаляват степента на нараняванията в случай на инцидент.

- Винаги носете защитни очила или защитни средства за очите, докато работите с продукта или извършвате техническо обслужване или ремонт.
- Винаги носете подходящо зимно облекло, когато работите с продукта.
- Когато работите с продукта, винаги използвайте усилени противоплъзгачи ботуши с добра опора на глезена.
- Не носете широки дрехи, които могат да се закачат на движещите се части.
- Ако е необходимо, използвайте одобрени защитни ръкавици. Например при поставяне, проверка или почистване на ножа.
- Винаги използвайте одобрени антифони, когато работите с продукта. Продължителният шум може да доведе до загуба на слуха, причинена от шум.

Приспособления за безопасност на машината

- Уверете се, че редовно извършвате техническо обслужване на продукта.
 - Срокът на експлоатация на продукта се увеличава.
 - Рискът от злополука намалява.

Позволете на одобрен дилър или одобрен сервизен център да извършва редовна проверка на продукта за корекции или ремонтни дейности.

- Не използвайте продукт с повредени предпазни средства. Ако продуктът е повреден, консултирайте се с одобрен сервизен център.

Ауспух

Ауспухът е предназначен за максимално намаляване на нивата на шума и за отвеждане на отработените газове настрана от потребителя.

Не използвайте машината, ако ауспухът липсва или е дефектен. Дефектен ауспух увеличава нивото на шума и риска от злополука.

Проверявайте ауспуха редовно, за да сте сигурни, че е закрепен правилно и не е повреден.



ВНИМАНИЕ: Ауспухът се нагрява много по време и след работа и също при обороти на празен ход. Бъдете внимателни близо до запалими материали и/или газове, за да предотвратите възникването на пожар.

Безопасност при работа с гориво



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Не включвайте продукта, ако върху него има гориво или моторно масло. Отстранете нежеланото гориво/масло и оставете продукта да изсъхне.
- Ако разлеете гориво по дрехите си, сменете ги незабавно.
- Внимавайте да не попадне гориво върху тялото Ви, това може да доведе до телесни увреждания. Ако гориво попадне върху тялото Ви, използвайте сапун и вода, за да го отстраните.
- Не стартирайте продукта, ако от двигателя има теч. Проверявайте редовно двигателя за течове.
- Внимавайте с горивото. Горивото е запалимо, изпаренията са взривоопасни и могат да причинят телесни увреждания или смърт.
- Не вдъшвайте горивните изпарения, това може да доведе до телесни увреждания. Уверете се, че има достатъчен въздушен поток.
- Не пушете близо до горивото или двигателя.
- Не поставяйте топли предмети близо до горивото или двигателя.
- Не добавяйте гориво, когато двигателят работи.
- Уверете се, че двигателят е изстинал преди зареждане с гориво.
- Преди зареждане с гориво отворете бавно капачката на резервоара за гориво и освободете внимателно налягането.
- Не добавяйте гориво към двигателя на закрито. Недостатъчният въздушен поток може да доведе до нараняване или смърт поради задушаване или въглероден окис.
- Затегнете капачката на резервоара за гориво докрай. Ако капачката на резервоара за гориво не е затегната, има риск от злополука.

- Преди да включите двигателя, преместете продукта най-малко на 3 m (10 ft) от мястото, където сте заредили резервоара.
- Не препълвайте резервоара за гориво.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Отработените газове от двигателя съдържат въглероден окис – много опасен отровен газ без миризма. Не стартирайте двигателя на закрито или в затворени пространства.
- Преди техническо обслужване на продукта спрете двигателя и изключете запалителния кабел от запалителната свещ.
- Носете защитни ръкавици, когато ще извършвате техническо обслужване на ножовете. Ножовете са много остри и можете лесно да се порежете.
- Аксесоари и промени на продукта, които не са одобрени от производителя, могат да доведат до сериозно нараняване или смърт. Не правете промени по продукта. Винаги използвайте само аксесоари, които са одобрени от производителя.
- Ако техническото обслужване не се изпълнява правилно и редовно, рискът от нараняване и повреда на продукта се увеличава.
- Изпълнявайте техническото обслужване само както е посочено в настоящата инструкция за експлоатация. Всички останали сервизни дейности трябва да се извършват от одобрен сервиз.
- Осигурете редовното обслужване на продукта от одобрен сервиз.
- Заменете повредени, износени или счупени части.

Монтаж

Изваждане на продукта от кашона

1. Извадете свободните части, приложени с продукта. Отрежете четирите края на кашона и поставете плоскостите в легнало положение.
2. Извадете двата винта, които държат картера на шнека към палета. Извадете стоманените скоби от плъзгащите се плочи, ако има такива.
3. Срежете кабелните връзки, които фиксират продукта към палета, и ги махнете.
4. Отстранете всички опаковъчни материали.
5. Извадете продукта от кашона и се уверете, че в него не са останали свободни части.

Свободни части

- (Фиг. 31) Регулатор (3)
(Фиг. 32) Разтоварителен улей (1)
(Фиг. 33) Ключ(ове) за ВКП./ИЗКП
(Фиг. 34) Коларски болтове 5/16 – 18 x 2 ¼” (2)
(Фиг. 35) Въртящи се ръкохватки (2)
(Фиг. 36) Контрагайка 3/8 (1)
(Фиг. 37) Срезни щифтове ¼ – 20 x 1-¾ (2)
(Фиг. 38) Контрагайки ¼ – 20 (2)
(Фиг. 39) Контрагайка 5/16 – 18 (1)

Depanarea

Depanarea

Problemă	Cauza posibilă	Soluție
Produsul nu pornește	Cheia de contact de siguranță nu este introdusă.	Introduceți cheia de contact de siguranță.
	Produsul nu mai are carburant.	Umpleți rezervorul cu benzină curată și proaspătă.
	Cheia de pornire/oprire este în poziția de oprire.	Rotiți cheia de pornire/oprire în poziția de pornire.
	Șocul este în poziția OFF (CLOSE) (OPRIT (ÎNCHIS)).	Împingeți șocul în poziția ON (FULL, OPEN) (PORNIT (TRAS COMPLET)).
	Butonul de amorsare nu a fost apăsat.	Apăsai butonul de amorsare.
	Motorul este înecat.	Așteptați câteva minute înainte de a porni din nou, NU AMORSAȚI. Reporniți motorul la accelerație maximă cu șocul în poziția OFF (CLOSE) (OPRIT (ÎNCHIS)).
	Cablul bujiei nu este conectat.	Conectați cablul la bujia.
	Bujia este defectă.	Înlocuiți bujia.
	Există apă în carburant sau carburantul este prea vechi.	Goliți rezervorul de carburant și carburatorul. Umpleți rezervorul cu benzină curată și proaspătă.
	Există vapori blocați în conducta de carburant.	Asigurați-vă că întreaga conductă de carburant se află sub ieșirea rezervorului de carburant. Conducta de carburant trebuie să fie îndreptată în jos, de la rezervorul de carburant către carburator.
	Alte cauze.	Parcurgeți cu atenție procedurile de pornire din acest manual.
	Întreprupătorul de carburant (dacă există) este în poziția CLOSE (OFF) (ÎNCHIS (OPRIT)).	Apăsai Întreprupătorul de carburant în poziția de OPEN (ON) (DESCHIS (PORNIT)).
	Accelerația este în poziția STOP.	Deplasați accelerația în poziția FAST (RAPID).

Инсталацията на капачката на кука

1. Инсталирайте капачката на кука (B) на рамката (C) и затегнете двете дъги на шарнира (A). (Фиг. 73)
2. Инсталирайте наклонената плоча на капачката.

Използването на кука

1. Използвайте болтовете с диаметър 5/16" (A) и болтовете на долната част с диаметър 1/4" (B) от двете страни на шарнира на рамката. Не изваждайте болтовете. (Фиг. 74)
2. Проверете дали не използвате долните болтове с диаметър 5/16" (C) от двете страни на шарнира на рамката.
3. Извадете кука от рамката на двигателя на мотора.
4. Наклонете долната част на шарнира на рамката. Частта на долната част е наклонена напред в този момент. Болтът на долната част (C) акцентира да остане в рамката на долната част и на долната част.
5. Въвеждайте в рамката на двигателя под точката на свързване, за да фиксира продукта в наклонената позиция.
6. Извадете долната част на шарнира на рамката за кука от долната част.

Инсталацията на кука

1. Преместете долната част на шарнира на кука и долната част на шарнира на рамката в рамката на двигателя на мотора.



ВНИМАНИЕ: Проверете дали кука не е в рамката на двигателя на мотора и рамката на двигателя на мотора в рамката на двигателя на мотора.

2. Извадете кука от рамката на двигателя на мотора.
3. Проверете дали долната част на шарнира на рамката е наклонена напред в този момент. Секцията на долната част се наклонява напред и се наклонява напред за да се наклонява секцията на долната част.
4. Проверете дали кука е в рамката на двигателя на мотора.
5. Проверете болтовете с диаметър 5/16" (A), (C) и затегнете (8-12 Ft.Lbs/11-16 Nm). (Фиг. 75)
6. Проверете болтовете с диаметър 1/4" (B) и затегнете (4-6 Ft.Lbs/5-8 Nm).
7. Проверете кука на рамката на двигателя на мотора. Проверете дали кука е в рамката на двигателя на мотора.
8. Проверете дали кука е в рамката на двигателя на мотора.

Използването на кука

1. Проверете дали кука е в рамката на двигателя на мотора.
2. Проверете рамката на двигателя на мотора. (Фиг. 76)

Използването на продукта

- Проверете компонентите на продукта с чиста и суха вода.
- Не използвайте инсталацията за почистване с високо налягане.
- Не използвайте инсталацията директно на мотора.
- Използвайте перо за да елиминирате тревата, а не мръсотията.

(Фиг. 40) Контрагайка 1/4 – 20 (1)

(Фиг. 41) Пластмасова шайба (1)

(Фиг. 42) Коларски болт 5/16 – 18 x 5/8 (1)

(Фиг. 43) Пружина (1)

(Фиг. 44) Степенчат болт 1/4 – 20 (1)

За монтаж на ръкохватката

1. Проверете горната ръкохватка в работно положение. (Фиг. 45)
2. Проверете положението на ръкохватката към един от монтажните отвори (B) и затегнете ръкохватките (C) с коларските болтове (D). (Фиг. 46)
3. Проверете и другите коларски болтове (D) и въртящите се ръкохватки (C), за да фиксирате горната дръжка (A) към долната дръжка (E). (Фиг. 47)

Монтаж на дефлектора и роторната глава на улея

1. Проверете модула на дефлектора на улея върху основата на улея, като отворът за разтоварване сочи към предната част на продукта.
2. Проверете роторната глава (A) върху скобата на улея (B). Завъртете модула на улея, за да подравните щифтовете под роторната глава на улея с отворите в скобата на улея, ако е необходимо.

Експлоатация

Преди да стартирате продукта

- В зоната на работа не бива да има лица и животни.
- Извършвайте всекидневно техническо обслужване. Вижте *График за техническо обслужване на страница 32*.
- Уверете се, че кабелът за запалването пасва правилно върху запалителната свещ.
- Ако е необходимо, добавете масло или бензин. Вижте *За наливане на гориво на страница 29*.

Пълнене на двигателя с масло



ВНИМАНИЕ: Когато проверявате маслото не въртете мерителната пръчка. Не пълнете над маркировката.

1. Отстранете капачката за маслото и почистете мерителната пръчка. За местоположението на мерителната пръчка вижте *Общ преглед на продукта на страница 24*.

3. Проверете роторната глава на улея върху щифта (C) и шпилката (D) на монтажната конзола (E).
4. Проверете контрагайката (G) на шпилката и я затегнете. (Фиг. 48)
5. Проверете жилото на ротора (H) към долната дръжка с двойната скоба (G). (Фиг. 49)

Монтаж на дистанционното управление на дефлектора на улея

1. Проверете скобата на жилото за дистанционно управление (A) към разтоварителния улей с коларския болт (B) и контрагайка 5/16 – 18 (D). Затегнете болта.
2. Проверете обвивката на жилото за дистанционно управление (E) към дефлектора на улея (F) със степенчатия болт (G), пластмасовата шайба (C) и затегнете контрагайката 1/4 – 20 (K). Обвивката на жилото е поставена хлабаво върху степенчатия болт.
3. Проверете пружината (L) между шестостенната гайка (M) на роторната глава на улея и отвора на дефлектора на улея. (Фиг. 50)
4. Проверете ръкохватките на лоста за управление (N), като ги натиснете върху лостовете на управлението (O). (Фиг. 51)



Експлоатация

2. Проверете масло до горната маркировка върху мерителната пръчка. Проверявайте редовно нивото на маслото с мерителната пръчка.
3. Проверете обратно капачката на маслото.

За наливане на гориво

Ако има наличен, използвайте нискоемисионен/алкален бензин. Ако няма наличен нискоемисионен/алкален бензин, използвайте висококачествен безоловен бензин или оловен бензин. Използвайте бензин с октаново число 90 RON извън Северна Америка (87 AKI в Северна Америка) или по-високо и с максимално съдържание на етанол 10% (E10).



ВНИМАНИЕ: Не използвайте бензин с октаново число по-малко от 90 RON извън Северна Америка (87 AKI в Северна Америка). Това може да повреди продукта.

1. Проверете бавно капачката на резервоара за гориво, за да освободите налягането.

- Заредете бавно резервоара от туба с гориво. Ако разлеете гориво, поийте го с кърпа и оставете горивото, което остане да изсъхне.
- Почистете областта около капачката на резервоара за гориво.
- Затегнете капачката на резервоара за гориво докрай. Ако капачката на резервоара за гориво не е затегната, има риск от злополука.
- Преди да включите двигателя, преместете продукта най-малко на 3 m (10 ft) от мястото, където сте заредили резервоара.

Регулиране на разтоварителния улей и дефлектора на улея

- За да регулирате положението на разтоварителния улей, преместете лоста за управление на разтоварителния улей (А) назад и наляво или надясно.
- За да регулирате разстоянието на изхвърляне на снега от дефлектора на улея, преместете лоста на дистанционното управление на дефлектора (В) надолу, за да намалите разстоянието и нагоре, за да го увеличите. (Фиг. 52)

Запалване на двигателя, ръчно стартиране

- Вкарайте ключа за ВКЛ./ИЗКЛ. (А) в гнездото за запалване, докато щракне. Не въртете ключа. (Фиг. 53)
- Завъртете прекъсвача за гориво (F) в положение ВКЛ.
- Преместете регулатора на дроселната клапа (В) в положение БЪРЗО.
- Поставете прекъсвача (С) в положение ВКЛ.
 - Ако двигателят е студен, завъртете смукача (D) в положение ПЪЛНО и натиснете подкачващата помпа (Е) три пъти.



ВНИМАНИЕ: Не подавайте твърде много гориво с подкачващата помпа. Това може да предотврати стартирането на двигателя. Ако към двигателя е подадено много гориво, изчакайте няколко минути, преди да опитате да го стартирате и не натискайте подкачващата помпа.

- Дръпнете дръжката на стартерното въже (G).



ВНИМАНИЕ: Не пускайте дръжката бързо. Бавно я върнете в начално положение.

Забележка: Ако стартерното въже е замръзнало, бавно издърпайте колкото е възможно повече въже от стартера и освободете дръжката на

стартерното въже. Ако двигателят не запали, повторете процедурата или използвайте електрическия стартер.

- Ако при запалването на двигателя е използван смукач, бавно поставете смукача (D) в положение ИЗКЛ.
- Оставете двигателя да работи 2 – 3 минути на празен ход, преди да започнете да чистите снега.
- Ако двигателят не работи, както би трябвало, изключете го.

Стартиране на двигателя, електрическо стартиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Продуктът има електрически стартер на променлив ток 120 V. Не използвайте електрическия стартер, ако домът Ви няма трипроводникова заземителна система на променлив ток 120 V. Може да възникне сериозна телесна повреда или повреда в продукта. Електрическият стартер е оборудван със захранващ щепсел с три проводника и е предназначен да работи на битов променлив ток 120 V. Уверете се, че домът Ви има трипроводникова заземителна система на променлив ток 120 V. Ако не сте сигурни, попитайте лицензиран електротехник.

- Вкарайте ключа за ВКЛ./ИЗКЛ. (А) в гнездото за запалване, докато щракне. Не въртете ключа.
- Завъртете прекъсвача за гориво (F) в положение ВКЛ.
- Преместете регулатора на дроселната клапа (В) в положение БЪРЗО.
- Поставете прекъсвача (С) в положение ВКЛ.
 - Ако двигателят е студен, поставете смукача (D) в положение ПЪЛНО.
- Натиснете подкачващата помпа (Е) три пъти.



ВНИМАНИЕ: Не подавайте твърде много гориво с подкачващата помпа. Това може да предотврати стартирането на двигателя. Ако към двигателя е подадено много гориво, изчакайте няколко минути, преди да започнете да опитате да го стартирате и не натискайте подкачващата помпа.

- Свържете разклонителя към конектора на двигателя (G).
- Включете другия край на разклонителя в заземен контакт за променлив ток 120 V с три отвора.
- Натиснете бутона на електрическия стартер (H), докато двигателят запали.

Examinarea pneurilor

- Протежаți pneurile de carburant, ulei și substanțe chimice pentru a preveni deteriorarea cauciucului.
- Evitați trecerea pneurilor peste rădăcini, pietre, gropi, obiecte ascuțite și alte obiecte, care pot provoca deteriorarea acestora.
- Mențineți presiunea corectă în pneuri, consultați *Date tehnice la pagina 108*.

Deblocarea deflectorului pantei

Nu deblocați deflectorul pantei înainte de realizarea următoarelor operații.

- Eliberați activarea melcului și a transmisiei în același timp.
- Așteptați 10 secunde pentru a vă asigura că melcii s-au oprit.
- Opriiți produsul.
- Utilizați unealta pentru curățare (de cel puțin 15" lungime, inclusă în unele modele) pentru deblocare.



AVERTISMENT: Nu introduceți mâinile în deflectorul pantei sau în interiorul carcasei melcului.

Înlocuirea benzii răzuitoare

- Montați banda răzuitoare (A) în poziția inversă când este uzată până la marginea carcasei. (Fig. 68)
- Înlocuiți banda răzuitoare dacă este uzată pe ambele părți sau dacă este deteriorată.

Curele de transmisie



AVERTISMENT: Curelele trapezoidale de pe produs au o structură specială și ar trebui înlocuite cu altele de la producătorul de echipamente originale (OEM) disponibile de la cel mai apropiat centru de service. Utilizarea altor curele decât OEM poate cauza vătămări corporale sau deteriorarea produsului.



AVERTISMENT: Înlocuirea curelei necesită separarea produsului. În timpul separării carcasei melcului de cadru, este important ca un asistent să stea în poziția de operare și să țină produsul de mână. Pot surveni vătămări corporale și/sau deteriorarea produsului dacă acesta cade în timpul procesului de înlocuire a curelei.

Nota: Curelele melcului și de transmisie a tracțiunii nu sunt ajustabile. Înlocuiți curelele dacă sunt deteriorate sau încep să alunece din cauza uzurii. Este recomandat să solicitați înlocuirea curelelor de un centrul de service calificat.

Nota: Este recomandat să înlocuiți curea de transmisie și curea de melcului în același timp.

Pregătirea înlocuirii curelelor

- Scoateți carburantul din rezervor.
- Slăbiți contrapulița (A) care prinde capul dispozitivului de rotire al pantei (B) de consola de montare (C) pentru a demonta panta de descărcare. (Fig. 69)
- Slăbiți cele două șuruburi (A) care prind capacul curelei (B) de cadru (C) și scoateți capacul curelei. (Fig. 70)

Demontarea curelei de transmisie

- Scoateți curea de melcului. Consultați *Îndepărtarea curelei melcului la pagina 104*.
- Scoateți arcul întinzătorului (A) atașat de brațul întinzătorului curelei de transmisie (B). (Fig. 71)
- Scoateți arcul de rapel (C) care fixează placa pivotantă (D).
- Scoateți bolțul brațului (E) și brațul întinzătorului curelei de transmisie.
- Scoateți bolțul roții de transmisie (F), roata de transmisie a motorului (G) și curea de transmisie (H) de pe motor.
- Îndepărtați bolțul superior (I) care fixează placa pivotantă pe cadru
- Pivotați și țineți placa pivotantă departe de produs și scoateți curea de transmisie de pe roata de transmisie (J).

Montarea curelei de transmisie

- Pivotați și țineți placa pivotantă (D) departe de produs. (Fig. 72)
- Amplasați curea de transmisie (H) pe roata de transmisie (J).
- Instalați și strângeți bolțul superior (I).
- Amplasați curea de transmisie în canalul roții de transmisie a motorului (G) înainte de instalarea pe arborele motorului.
- Fixați bolțul roții de transmisie (F) și atașați roata de transmisie a motorului pe motor. Strângeți bolțul roții de transmisie (30-35 Ft. Lbs. / 41-47 Nm).
- Fixați brațul întinzătorului curelei de transmisie (B) și strângeți bolțul brațului (E) pe motor.
- Fixați arcul de rapel (C) pe placa pivotantă.
- Fixați arcul întinzătorului (A) pe brațul acestuia.
- Acționați toate comenzile pentru a vă asigura că curea de transmisie este instalată corect și că toate componentele se mișcă corect.

5. Scoateți бушонul de scurgere a uleiului, înclinați produsul și scurgeți uleiul uzat în recipient.
6. Aduceți produsul înapoi, în poziția de funcționare.
7. Instalați бушонul de scurgere a uleiului și strângeți-l cu mâna.
8. Umpleți motorul cu ulei, consultați *Umplerea motorului cu ulei la pagina 98*.

Lubrifierea produsului

- Lubrifiați punctele de pivotare (A) cu ulei
- Lubrifiați motorul (B) cu ulei.
- Aplicați o cantitate mică de unsoare cu litium pe bosajele de interblocaj (C) la începutul fiecărui sezon sau la 25 de ore de utilizare.(Fig. 64)

Ешăпamentул

Амортизорул де згомот е проиектат пентру а редуе ла минимум нивелул де згомот ши а дирџа газе де ешăпамет департе де утилизатор.

Ну утилизати продусл дăкă амортиторул де згомот ну естел инстат сау естел дефект. Ун амортитор де згомот дефект детерминă крештерел нивелул де згомот ши а периколул де инцидент.

Верификаџи регулат амортиторул де згомот пентру а вă асигурă кă естел монтак корект ши ну естел детериорат.



АТЕНџИЕ: Амортиторул де згомот атинге темпелатури иналте ин тимпел утилизăри, имедат дупă опрел ши атунци кăнд моторул фунџионеазă ла турăџа де мers ин гол. Прокедати ку атенџие ин апропиерел материалелор ши/сау газелор инфламабиле пентру а превени инцидентиле.

Пентру а верифика буџа



АТЕНџИЕ: Фолосџи интотдеауна типул рекомандат де буџие. Типул инкорект де буџие поате дефекта продусл.

- Верификаџи буџа дăкă моторул ну аре путере, ну порнеште ушор сау ну фунџионеазă корект ла турăџа де мers ин гол.
- Пентру а редуе рџкул презенџел материалелор недорите ла електрозил буџие, респектаџи ацесте инстурџиони:
 - a) Асигураџи-вă кă турăџа де мers ин гол естел корект реглатă.
 - b) Асигураџи-вă кă аместекул естел корект.
 - c) Асигураџи-вă кă филтрл де аер естел курат.
- Дăкă буџа естел мурдарă, курăџаџи-о ши асигураџи-вă кă дистанџа динтре електрозил естел кел коректă, консултаџи *Дател теһнице ла пажина 108*.(Fig. 65)
- Инлокџи буџа атунци кăнд естел несар.

Инспектерел мелкулл ши а бандеи рăзуиторе

1. Инпайнте де фекел утилизел, верификаџи дăкă мелкул ши банда рăзуиторе сунт узате.
2. Дăкă марџинел бензил рăзуиторе естел узатă, интоаркеџи-о пе партел кеалатă. Дăкă банда рăзуиторе презинтă детериорăри сау естел узатă пе амбел марџини, инлокџи-о.
3. Дăкă марџинил мелкулор сунт узате, контактаџи ун центру де сервисе авторизат пентру а ле инлокџи.

Инлокџел рăсплнтурилор мелкулл

Рăсплнтурил мелкулл протекџеазă продусл де детериорел. Рăсплнтурил мелкулл се руп дăкă ун обект пăтрунде ин пиеселе ин мишкарел.



АТЕНџИЕ: Утилизати нумай рăсплнтури оригинале, furnizate odată cu produsul.

1. Дăкă ун рăсплнт ал мелкулл се рупе, опрџи моторул ши аштептаџи ка пиеселе ин мишкарел сă се опреаскă.
2. Скоатеџи кеџа де порнел/опрел ши декуплаџи кабллул буџие.
3. Алинати ориџиул дин бутукул мелкулл (B) ку цел дин арбореел мелкулл (C) ши фиксаџи ун рăсплнт нуу де ¼ - 20 x 2 (A).
4. Фиксаџи о контрăпилџа де ¼-20 (D) пе рăсплнт ши стрăнџеџи.(Fig. 66)
5. Интродукеџи кеџа де порнел/опрел ин контакт ши конектаџи кабллул буџие ла буџие.

Инлокџел рăсплнтурилор роторулл

Рăсплнтурил роторулл протекџеазă продусл де детериорел. Рăсплнтурил роторулл се руп дăкă ун обект пăтрунде ин пиеселе ин мишкарел.



АТЕНџИЕ: Утилизати нумай рăсплнтури оригинале, furnizate odată cu produsul.

1. Дăкă ун рăсплнт ал роторулл се рупе, опрџи моторул ши аштептаџи ка пиеселе ин мишкарел сă се опреаскă.
2. Скоатеџи кеџа де порнел/опрел ши декуплаџи кабллул буџие.
3. Алинати ориџиул дин бутукул роторулл (A) ку кел дин арбореел роторулл (B) ши фиксаџи ун рăсплнт нуу де ¼ -20 (C).
4. Фиксаџи о контрăпилџа де ¼-20 (D) пе рăсплнт ши стрăнџеџи.(Fig. 67)
5. Интродукеџи кеџа де порнел/опрел ин контакт ши конектаџи кабллул буџие ла буџие.



ВНИМАНИЕ: Не въртете двигателя повече от пет секунди между всеки опит за стартиране. Изчакайте 5 до 10 секунди между всеки опит.

9. Ако при стартиране на двигателя е използван смукачът, освободете бутон на електрическият стартер и бавно поставете смукача (D) в положение ИЗКП.(Fig. 54)
10. Извадете разклонителя първо от контакта, а след това от двигателя.
11. Оставете двигателя да работи 2 – 3 минути на празен ход, преди да започнете да чистите снега.

За да работите с продукта



ВНИМАНИЕ: Не извършвайте работни операции без сняг или вода, които да смазват на ножовете на шнека. Неправилната употреба може да доведе до високи температури в ножовете на шнека, особено ако продуктът е нов. Това може да доведе до повреди на ножовете на шнека и шината на стъргалката.



ВНИМАНИЕ: Не включвайте частично лостовете за задвижване или лостовете на шнека за продължителен период от време; това може да доведе до преждевременно износване или изгаряне на ремьците.

Забележка: Когато са включени лоста на задвижването и лоста на шнека, лостът на задвижването фиксира лоста на шнека. С дясната си ръка управлявайте разтоварителния улей за сняг.

Забележка: Не променяйте скоростта, когато шнековете са включени. Това може да повреди трансмисията.

1. За да включите ножовете на шнека, натиснете лоста за включване на шнека (A) към дръжката, за да включите шнека и да почистите снега.(Fig. 55)
2. Повдигнете лоста за управление на оборотите на движение (B) от средно положение, докато лоста за задвижването (C) е включен, за да накарате продуктът да се движи напред. Не променяйте скоростта, когато шнековете са включени. Това може да повреди трансмисията.
3. Спуснете лоста за управление на скоростта на движение от средно положение, докато лоста за задвижването е включен, за да накарате продукта да се движи назад. (Fig. 56)
4. За да се движи продукта в избраната посока, дръжте лоста за задвижване към дръжката.

5. Ако продуктът има сервоуправление, за да завиете наляво, задръжте лявото пусково устройство (D). За да завиете надясно, задръжте дясното пусково устройство.(Fig. 57)

Спирелно пентру продукт

1. Преместете регулатора на дроселната клапа (A) в положение СТОП. (Fig. 58)
2. Извадете ключа за ВКЛ./ИЗКП.

За да използвател регулатора на дроселната клапа

- Въртете регулатора на дроселната клапа (A), за да промените количеството на използваното гориво. Винаги работете с двигателя на пълна гяз.(Fig. 59)

Употребел на превключвателел за гориво

- Въртете превключвателел за гориво, за да отворите или затворите клапана на горивото. Работете с продукта, когато превключвателел за гориво е в ОТВОРЕНО положение.(Fig. 60)

За да използвател смукача

- Въртете смукача (A), за да отворите или затворите вентил на смукача. Използвател смукача за стартиране при студен двигател.(Fig. 61)

Регулиране на плъзгачите се плочи

При нормален монтак не е необходимо регулиране.

1. Ако контрагаџката (B) е разхлабелна или плъзгачата се плоча (A) не е достатъчно високо над земята, отвийте контрагаџката (B) с 13 mm гаечен ключ, за да преместите плъзгачата се плоча нагоре или надолу.
2. Върху равни повърхности, като асфалтови пътиџа, вдигнете плъзгачите се плочи (A) 5 – 6 mm (0,2 – 0,25 in) над земята. При неравни повърхности, като чакълелна настилка, дайте по-голям просвет между повърхността и продуктел, като с плъзгачите плочи вдигнете шината на стъргалката над повърхността на чакълел. Уверете се, че в продуктел не навлизат чакъл и камъни. Ако при висока скорост бъдат изхвърлени предметел, това може да доведе до телесни повреди.
3. Затегнете контрагаџката (B).(Fig. 62)

Употребел на резци за преспи (ако има)

Използвател резците за преспи, за да прорекџете преспиле от сняг по-дълбоко от предната част на продуктел.

1. Разхлабете гайките за регулиране (А) от двете страни на продукта, за да може всеки резец за пресли (В) да се вдигне до най-високото му положение. (Фиг. 63)
2. Затегнете гайките.
3. След употреба спуснете резците за пресли.

Предотвратяване на замръзване след употреба

Забележка: Органите за управление и движещите се части могат се блокират от леда. Не прилагайте прекомерна сила върху органите за управление. Ако не можете да задействате даден орган за управление или дадена част, стартирайте двигателя и го оставете да работи няколко минути.

1. Стартирайте двигателя и го оставете да работи няколко минути. Спрете двигателя и изчакайте всички движещи се части да спрат.
2. Отстранете снега и ледените парчета от продукта.
3. Отстранете снега и ледените парчета от основата на улея.
4. Завъртете дефлектора на улея наляво и надясно, за да отстраните леда и водата.
5. Поставете ключа в положение "ИЗКЛ."
6. Ако продуктът няма електрически стартер, дръпнете дръжката на стартерното въже няколко пъти, за да отстраните леда и водата.

Поддръжка

Въведение

При работа на продукта болтовете могат да се разхлабят, а компонентите да се износят. Това може да доведе до неизправности, като неправилен

просвет, повишен разход на масло или разместване на различни компоненти. За да избегнете неизправностите, редовно извършвайте техническо обслужване.

График за техническо обслужване

Поддръжка	Ежедневно	На 20 часа	На 50 часа	На 100 часа
Проверка на това дали всички гайки и винтове са затегнати	X			
Проверка на нивото на моторното масло	X			
Смяна на маслото ⁶		X	X	X
Уверете се, че няма течове на гориво или масло	X			

⁶ Сменете маслото след първите 20, 50, 100 часа и след това на всеки 100 часа.

7. Ако продуктът има електрически стартер, включете продукта към захранването и натиснете бутона на стартера веднъж, за да отстраните леда и водата.

За получаване на добър резултат

- Винаги работете с двигателя на пълна газ или почти на пълна газ.
- Винаги избирайте скорост на продукта, която е подходяща за снежната обстановка и регулирайте скоростта с лоста на управление на скоростта на движение. Уверете се, че продуктът изхвърля снега равномерно.
- По-лесно и по-ефективно е да почиствате снега веднага след като е паднал.
- Когато е възможно, изхвърляйте снега по посока на вятъра.
- Върху равни повърхности, като асфалтови пътища, вдигнете плъзгащите плочи 5 – 6 mm (0,2 – 0,25 in) над земята.
- Шината на стъргалката може да се обръща. Когато се износи почти до ръба на картера, обърнете я. Ако е повредена или и двете страни са износени, сменете шината на стъргалката.
- Не насочвайте дефлектора на улея, ако е запушен.
- Ако продуктът не се движи напред поради непредвидени обстоятелства, незабавно изключете задвижването или издърпайте ключа за ВКЛ./ИЗКЛ. В положение ИЗКЛ.

Întreținerea

Introducere

Când produsul este în uz, болтурите се пот слăби și компонентите се пот уза. Іar acest lucru poate cauza o funcționare incorectă, precum o distanță de toleranță

incorectă, consum mărit de ulei sau nealiniera diferitelor componente. Efectuați periodic lucrări de întreținere asupra produsului pentru a preveni defectarea.

Program de întreținere

Întreținerea	Zilnic	20 ore	50 ore	100 ore
Asigurați-vă că piulițele și șuruburile sunt strânse	X			
Verificați nivelul uleiului de motor	X			
Înlocuiți uleiul ²⁶		X	X	X
Asigurați-vă că nu există scurgeri de ulei sau carburant	X			
Eliminați blocajele și obiectele străine din melc	X			
Verificați presiunea în pneuri ²⁷			X	
Inspectați și schimbați bujia ²⁸				X

Nota: Nu este necesar să adăugați unsoare sau să efectuați alte lucrări de întreținere asupra cutiei de viteze.

Pentru a efectua o inspecție generală

- Asigurați-vă că șuruburile și piulițele produsului sunt strânse.

Pentru a verifica nivelul de ulei



ATENȚIE: Un nivel de ulei prea redus poate deteriora motorul. Efectuați o verificare a nivelului de ulei înainte să porniți produsul.

1. Așezați produsul pe teren drept.
2. Scoateți bușonul rezervorului cu joja atașată.
3. Curățați joja de ulei.

4. Introduceți joja complet în rezervorul de ulei pentru o înregistrare corectă a nivelului de ulei.
5. Scoateți joja.
6. Examinați nivelul de ulei de pe jojă.
7. Dacă nivelul uleiului este scăzut, alimentați cu ulei de motor și verificați din nou nivelul.

Înlocuirea uleiului pentru motor

1. Puneți motorul în funcțiune timp de câteva minute, pentru a încălzi uleiul. Uleiul cald curge mai ușor și antrenează mai multe particule contaminante.



AVERTISMENT: Uleiul de motor este fierbinte. Evitați contactul pielii cu uleiul de motor uzat.

2. Așezați produsul pe teren drept.
3. Scoateți cheia de pornire/oprire.
4. Așezați un recipient sub bușonul de scurgere a uleiului.

²⁶ Înlocuiți uleiul după primele 20 h, 50 h, 100 h și apoi după fiecare 100 h.

²⁷ Consultați datele tehnice pentru presiunea corectă în pneuri.

²⁸ Verificați și curățați bujia înainte de utilizare în fiecare an.

5. Dacă produsul dispune de servодирекция, акцияна манета де командă а дирекция дин стънга (D) пентру а вира ла стънга. Акцияна манета де командă а дирекция дин дрепта пентру а вира ла дрепта.(Fig. 57)

Опріея продусулу

1. Деписаи контролу акцелерация (A) ън позиция STOP. (Fig. 58)
2. Скоатеи чеиа де поміре/опіре.

Утілзация контролу акцелерация

- Ротіи контролу акцелерация (A) пентру а шчімба канітатеа де carburant утілзатă. Акцияна ънтодеауа мотору ла акцелерация максімă.(Fig. 59)

Утілзация ънтрерупăторулу пентру carburant

- Ротіи ънтрерупăторулу пентру carburant, пентру а deschide sau ънchide supapa де carburant. Утілзая продусулу cu ънтрерупăторулу де carburant ън позиция OPEN (DESHISĂ).(Fig. 60)

Утілзация акциянаи шочулу

- Ротіи шочулу (A) пентру а deschide sau ънchide clapeta шочулу. Фолосіи шочулу пентру помірея унуи motor rece.(Fig. 61)

Реглаяя плăчилу де алунечяре

Ну есте necesară nicio reglare пентру instalarea normală.

1. Căнд contrapiulița (B) este slăbită sau placa де алунечяре (A) ну есте suficient де sus față де sol, deblocați contrapiulița (B) cu o cheie де 13 mm cu cap deschis, пентру а deplasa placa де алунечяре ън sus sau ън jos.
2. Pe suprafețe plate, precum drumurile де asphalt, ridicați saboții де frână (A) la 5-6 mm (0,2-0,25 in) де la sol. Pe suprafețe neregulate, precum drumurile cu pietriș, măriți distanța динте sol și продусулу cu plăci де алунечяре пентру а banda răzuitoare să treacă pe deasupra pietrișului. Asigurați-vă că pietrișулу și pietrele ну pătrund ън produs. Acestea pot cauza vătămări corporale dacă obiectele sunt aruncate la viteze mari.
3. Strângeți contrapiulița (B).(Fig. 62)

Утілзация barelor laterale (dacă există ън dotare)

Утілзая barele laterale пентру а tăia troienele де zăpada mai adănc decât partea дин față а продусулулу.

1. Slăbiți piulițele де reglare (A) де pe ambele părți ale продусулулу пентру а-i permite fiecărei bare laterale (B) să se ridice ън poziția maximă.(Fig. 63)
2. Strângeți piulițele.
3. Coborâți barele laterale după utilizare.

Prevenirea ънghetării după utilizare

Nota: Comenzile și piesele mobile pot fi blocate де gheață. Ну aplicați multă forță asupra comenzilor. Dacă ну puteți acționa o comandă sau o piesă, porniți motorулу și lăsați-l să funcționeze câteva minute.

1. Porniți motorулу și lăsați-l să funcționeze câteva minute. Oприи motorулу și аșteptați ca toate piesele ън mișcare să se oprească.
2. ъндепărtați zăpada și gheața slăbită де pe produs.
3. ъндепărtați zăpada și gheața slăbită де la baza pantei де descărcare.
4. Ротіи deflectorулу пantei spre stânga și spre dreapta пентру а ъндепărta gheața și apa.
5. Ротіи чеиа ън позиция де опіре OFF.
6. Dacă продусулу ну are un demaror electric, trageți де mânerулу пентру șnurулу де pomire де mai multe ori пентру а ъндепărta gheața și apa.
7. Dacă продусулу are un demaror electric, conectați продусулу ла curent și apăsați butonулу де pomire o dată пентру а ъндепărta gheața și apa.

Обținerea rezultatelor bune

- Turați ънтодеауа мотору ла акцелерация максімă sau aproape maximă.
- Adaptați ънтодеауа viteza продусулулу ла starea zăpezii și reglați viteza cu levierулу де control ал vitezei де deplasare. Asigurați-vă că продусулу aruncă zăpada uniform.
- Este mai ușor și mai eficient să ъндепărtați zăpada imediat după ce се depune.
- Aruncați zăpada ънтодеауа ън direcția vântулулу, atunci când este posibil.
- Pe suprafețe plate, precum drumurile де asphalt, ridicați plăcile де алунечяре la 5-6 mm (0,2-0,25 in) де la sol.
- Banda răzuitoare este reversibilă. Căнд s-a uzat până aproape де marginea carcasei, ънтоарceți-o. Њнlocuiți banda răzuitoare dacă este deteriorată sau dacă ambele părți sunt uzate.
- Ну forțați deflectorулу пantei dacă este blocat.
- Dacă продусулу ну се deplasează ъnainte дин cauza unor circumstanțe neprevăzute, eliberați imediat comanda transmisiei sau trageți чеиа де pomire/опіре ън позиция де опіре.

Поддръжка	Ежедневно	На 20 часа	На 50 часа	На 100 часа
Отстранете запушване и чуждите тела в шнека	X			
Проверете налягането на гумите ⁷			X	
Проверете и сменете запалителната свещ ⁸				X

Забележка: Не е необходимо да поставяте грес или да извършвате друго техническо обслужване на предавателната кутия.

За извършване на обща проверка

- Уверете се, че всички гайки и винтове на продукта са затегнати.

За проверка на нивото на маслото



ВНИМАНИЕ: Твърде ниското ниво на маслото може да доведе до повреда на двигателя. Проверете нивото на маслото, преди да стартирате продукта.

1. Позиционирайте машината на равна повърхност.
2. Отстранете капачката на резервоара с прикрепена мерителна пръчка.
3. Почистете маслото от мерителната пръчка.
4. Потопете мерителната пръчка докрай в резервоара за масло, за да получите точна информация за нивото на маслото.
5. Извадете мерителната пръчка.
6. Вижте колко е нивото на маслото на мерителната пръчка.
7. Ако нивото на маслото е ниско, долейте моторно масло и отново проверете нивото му.

За смяна на моторното масло

1. Оставете двигателя да работи няколко минути, за да загрее маслото. Загрялото масло тече по-лесно и съдържа повече замърсители.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Моторното масло е горещо. Избягвайте контакт с кожата на използваното моторно масло.

2. Позиционирайте машината на равна повърхност.

3. Извадете ключа за ВКЛ./ИЗКЛ.
4. Поставете съд под изпускателна пробка за масло.
5. Отстранете изпускателната пробка за масло, наклонете продукта и източете използваното масло в контейнер.
6. Поставете продукта обратно в работно положение.
7. Поставете изпускателната пробка за масло и я стегнете на ръка.
8. Напълнете двигателя с масло, вижте *Пълнене на двигателя с масло на страница 29.*

За смазване на продукта

- Смажете шарнирите (A) с масло
- Смажете двигателя (B) с масло.
- Приложете малко количество литиева грес към блокиращите тела (C) в началото на всеки сезон или на всеки 25 часа работа.(Fig. 64)

Ауспух

Ауспухът е предназначен за максимално намаляване на нивата на шума и за отвеждане на отработените газове настрани от потребителя.

Не използвайте машината, ако ауспухът липсва или е дефектен. Дефектен ауспух увеличава нивото на шума и риска от злополука.

Проверявайте ауспуха редовно, за да сте сигурни, че е закрепен правилно и не е повреден.



ВНИМАНИЕ: Ауспухът се нагрява много по време и след работа и също при обороти на празен ход. Бъдете внимателни близо до запалими материали и/или газове, за да предотвратите възникването на пожар.

⁷ Правилното налягане на гумите проверете в раздел "Технически характеристики".

⁸ Проверявайте и почиствайте запалителната свещ всяка година преди употреба.

За проверка на запалителната свещ



ВНИМАНИЕ: Използвайте винаги запалителните свещи от препоръчания вид. Използването на запалителна свещ от неправилен тип може да повреди продукта.

- Проверете запалителната свещ, ако двигателят е с понижена мощност, стартира трудно или работи неправомерно при обороти на празен ход.
- За да намалите опасността от попадане на нежелани материали върху електродите на запалителната свещ, следвайте тези инструкции:
 - a) Проверете дали оборотите на празния ход са правилно регулирани.
 - b) Уверете се, че горивната смес е правилна.
 - c) Уверете се, че въздушният филтър е чист.
- Ако запалителната свещ е замърсена, почистете я и проверете дали разстоянието между електродите е правилно, вижте *Технически характеристики на страница 40* (Фиг. 65)
- Сменете запалителната свещ, ако е необходимо.

Проверка на шнековете и шината на стъргалката

1. Преди всяка употреба проверявайте шнековете и шината на стъргалката за износване.
2. Ако ръбът на шината на стъргалката е износен, обърнете я. Ако шината на стъргалката има повреди или е износена от двете страни, сменете я.
3. Ако ръбовете на шнековете са износени, свържете се с упълномощен сервиз и ги сменете.

Смяна на срезните щифтове на шнека

Срезните щифтове на шнека предпазват продукта от повреда. Срезните щифтове на шнека се чупят, ако в движещите се части попадне чуждо тяло.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само оригиналните срезни щифтове, приложени с продукта.

1. Ако се счупи срезен щифт на шнека, спрете двигателя и изчакайте движещите се части да спрат.
2. Извадете ключа за ВКЛ./ИЗКЛ. и разкачете кабела на запалителната свещ.
3. Изравнете отвора в главината на шнека (B) с двусекционния вал на шнека (C) и поставете нов срезен щифт $\frac{1}{4} - 20 \times 2$ (A).
4. Поставете контрагайка $\frac{1}{4} - 20$ (D) на срезния щифт и стегнете. (Фиг. 66)

5. Поставете ключа за ВКЛ./ИЗКЛ. и свържете кабела на запалителната свещ към свещта.

Смяна на срезните щифтове на ротора

Срезните щифтове на ротора предпазват продукта от повреда. Срезните щифтове на ротора се чупят, ако в движещите се части попадне чуждо тяло.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само оригиналните срезни щифтове, приложени с продукта.

1. Ако се счупи срезен щифт на ротора, спрете двигателя и изчакайте движещите се части да спрат.
2. Извадете ключа за ВКЛ./ИЗКЛ. и разкачете кабела на запалителната свещ.
3. Изравнете отвора в главината на ротора (A) с отворите на вала на ротора (B) и поставете нов срезен щифт $\frac{1}{4} - 20$ (C).
4. Поставете контрагайка $\frac{1}{4} - 20$ (D) на срезния щифт и стегнете. (Фиг. 67)
5. Поставете ключа за ВКЛ./ИЗКЛ. и свържете кабела на запалителната свещ към свещта.

Проверка на гумите

- Пазете гумите чисти от замърсяване с гориво, масло и химикали, за да предотвратите щети.
- Пазете гумите от пънове, камъни, колотови, остри предмети и други предмети, които могат да ги повредят.
- Поддържайте правилното налягане в гумите, вижте *Технически характеристики на страница 40*.

Почистване на запушен дефлектор на улея

Не отпушвайте дефлектора на улея преди да извършите следните операции.

1. Освободете едновременно лоста за включване на шнека и лоста за включване на задвижването.
2. Изчакайте 10 секунди, за да се уверите, че шнековете са спрели.
3. Спрете продукта.
4. За да почистите запушването, използвайте инструмент за почистване (най-малко 15" дълъг, приложен към някои модели).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте ръцете си в дефлектора на улея или в картера на шнека.

fost amorsat prea mult, аșteптаți câteva minute înainte de a încerca să porniți și nu mai apăsați butonul de amorsare.

5. Трагеți мăнерул pentru șnurul de pornire (G).



ATENȚIE: Nu-l eliberați rapid. Aduceți-l înapoi în poziția inițială încet.

Nota: Dacă șnurul de pornire a înghețat, trageți șnurul încet și cât mai mult posibil din demaror și eliberați мăнерул pentru șnurul de pornire. Dacă motorul nu pornește, repetați procedura sau utilizați un demaror electric.

6. Dacă a fost utilizat șocul pentru a porni motorul, deplasați încet șocul (D) în poziția de oprire OFF.
7. Lăsați motorul să meargă în gol 2-3 minute înainte de începe să degajați zăpada.
8. Dacă motorul nu funcționează așa cum ar trebui, opriți-l.

Pornirea motorului, pornirea electrică



AVERTISMENT: Produsul are un demaror electric de 120 V c.a. Nu utilizați demarorul electric dacă locuința dvs. nu dispune de un sistem cu împământare cu trei conectori de 120 V c.a. Pot surveni vătămări corporale grave sau deteriorarea gravă al produsului. Demarorul electric are un ștecher cu trei conectori și este proiectat să funcționeze la tensiunea de 120 V c.a. a rețelei de alimentare a locuințelor. Asigurați-vă că locuința dvs. are un sistem cu împământare cu trei conectori de 120 V c.a. Dacă nu știți sigur, întrebați un electrician autorizat.

1. Introduceți cheia de pornire/oprire (A) în contact până se aude un clic. Nu rotiți cheia.
2. Apăsați întrerupătorul de pornire/oprire pentru carburant (F) în poziția de pornire ON.
3. Deplasați controlul accelerației (B) în poziția FAST (RAPID).
4. Apăsați întrerupătorul de pornire/oprire (C) în poziția de pornire ON.
 - a) Dacă motorul este rece, rotiți șocul (D) în poziția FULL (TRAS COMPLET).
5. Împingeți butonul de amorsare (E) de trei ori.



ATENȚIE: Nu amorsați excesiv motorul. Aceasta poate împiedica pornirea motorului. Dacă motorul a fost amorsat prea mult, аșteптаți câteva minute înainte de a încerca să-l porniți și nu mai apăsați butonul de amorsare.

6. Conectați prelungitorul la conectorul de pe motor (G).
7. Cuplați celălalt capăt al prelungitorului la o priză împământată de 120 V c.a. cu trei găuri.
8. Apăsați butonul de pornire electrică (H) până când pornește motorul.



ATENȚIE: Nu amorsați motorul mai mult de cinci secunde în continuu între fiecare încercare de pornire. Аșteптаți între 5 și 10 secunde între fiecare încercare.

9. Dacă a fost utilizat șocul pentru pornirea motorului, eliberați butonul de pornire electrică și deplasați încet șocul (D) în poziția de oprire OFF. (Fig. 54)
10. Mai întâi deconectați prelungitorul de la priză și apoi de la motor.
11. Lăsați motorul să meargă în gol 2-3 minute înainte de începe să degajați zăpada.

Utilizarea produsului



ATENȚIE: Nu-l puneți în funcțiune fără zăpadă sau fără apă care să lubrifice lamele melcului. Utilizarea incorectă poate cauza creșterea temperaturii la nivelul lamelor melcului, în special dacă produsul este nou. Aceasta poate deteriora lamele melcului și banda răzuitoare.



ATENȚIE: Nu activați parțial transmisia sau pârghiile melcului o perioadă lungă de timp; aceasta poate duce la uzarea prematură sau la arderea curelelor.

Nota: Atunci când transmisia și melcul sunt activate, transmisia va bloca melcul în poziție. Utilizați mâna dreaptă pentru a controla panta de descărcare a zăpezii.

Nota: Nu schimbați viteza când melcii sunt activați. Aceasta poate deteriora transmisia.

1. Pentru a cupla lamele melcilor, apăsați butonul de acționare a acestora (A) aflat pe мăнер, pentru a-i porni și a degaja zăpada. (Fig. 55)
2. Ridicați pârghia de control a vitezei de deplasare (B) din poziția mediană pentru ca produsul să se deplaseze înainte când transmisia (C) este cuplată. Nu schimbați viteza când melcii sunt activați. Aceasta poate deteriora transmisia.
3. Coborâți levierul de control al vitezei de deplasare din poziția mediană pentru ca produsul să se deplaseze înapoi când transmisia este activată. (Fig. 56)
4. Pentru a determina produsul să se deplaseze în direcția dorită, acționați butonul de acționare a transmisiei spre мăнер.

3. Ампласија капил диспозитивули де ротире ал панти пе штифт (C) ши болтл ку филет (D) пе консол де монтире (E).
4. Фиксаји о контрипиулиа (F) пе болтл ку филет ши стрънгежи. (Fig. 48)
5. Фиксаји кабллу механизмули де ротире (H) пе мърерули инфирир фолосинд колеру дублу (G). (Fig. 49)

Инсталираре контролули де ла дистанца пентру дефлектору панти

1. Приндежи машону кабллу (A) де панти де дескараре ку ун болт (B) ши ку о контрипиулиа де 5/16-18 (D). Стърнгежи болтлу.

Operation (Funcționare)

Înainte de a porni produsul

- Țineți persoanele și animalele la distanță de zona de lucru.
- Efectuați întreținerea zilnică. Consultați *Program de întreținere la pagina 101*.
- Asigurați-vă că electrodul de aprindere este amplasat corect pe bujie.
- Dacă este necesar, adăugați ulei sau benzină. Consultați *Alimentarea cu carburant la pagina 98*.

Umplerea motorului cu ulei



ATENȚIE: Nu rotiți joja când verificați uleiul. Nu umpleți până depășiți marcajul.

1. Scoateți bușonul de alimentare cu ulei și curățați joja. Consultați *Prezentarea generală a produsului la pagina 93* pentru a afla amplasarea jojei.
2. Umpleți cu ulei până la marcajul superior de pe joja. Utilizați joja pentru a verifica nivelul de ulei la intervale regulate.
3. Puneți la loc capacul pentru ulei.

Alimentarea cu carburant

Dacă este disponibilă, folosiți benzină alchilată/cu emisii scăzute. Dacă benzina alchilată/cu emisii scăzute nu este disponibilă, folosiți benzină fără plumb sau benzină cu plumb de bună calitate. Utilizați benzină cu o cifră octanică de 90 RON în afara Americii de Nord (87 AKI în America de Nord) sau mai mare, și cu un conținut de etanol de maximum 10 % (E10).



ATENȚIE: Nu utilizați benzină cu o cifră octanică mai mică de 90 RON în afara Americii de Nord (87 AKI în America de Nord). Aceasta poate deteriora produsul.

1. Deschideți încet capacul rezervorului de carburant pentru a elibera presiunea.

2. Instalați ochiul cablului de control la distanță (E) în deflectorul pantei (F) cu umărul bulonului (G), șaiba din nailon (C) și strângeți cu o contrapiuliță de ¼-20 (K). Ochiul cablului trebuie să fie larg pe umărul bulonului.
3. Atașați arcul (L) între piulița hexagonală (M) de pe capul dispozitivului de rotire al pantei și orificiul de pe deflectorul pantei. (Fig. 50)
4. Atașați butoanele levierului de control (N) apăsându-le în jos pe levierule de control (O). (Fig. 51)

2. Umpleți încet, cu o canistră de carburant. Dacă vărsați carburant, îndepărtați-l cu o cârpă și lăsați-l să se usuce.
3. Curățați suprafața din jurul capacului rezervorului de carburant.
4. Strângeți până la capăt capacul rezervorului de carburant. Dacă acesta nu este strâns, există pericol de incendiu.
5. Înainte de pornire, mutați produsul la o distanță de minimum 3 m (10 ft) față de poziția unde ați umplut rezervorul.

Reglarea pantei de descărcare și a deflectorului pantei

1. Pentru a regla poziția pantei de descărcare, mișcați levierul de control al pantei (A) înapoi și spre stânga sau dreapta.
2. Pentru a regla distanța la care este aruncată zăpada de deflectorul pantei, trageți levierul de control de la distanță al deflectorului (B) în jos, pentru a reduce distanța, și în sus pentru a mări distanța. (Fig. 52)

Pornirea motorului, pornirea manuală

1. Introduceți cheia de pornire/oprire (A) în contact până se aude un clic. Nu rotiți cheia. (Fig. 53)
2. Apăsăți întrerupătorul de pornire/oprire pentru carburant (F) în poziția de pornire ON.
3. Deplasați controlul accelerației (B) în poziția FAST (RAPID).
4. Apăsăți întrerupătorul de pornire/oprire (C) în poziția de pornire ON.
 - a) Dacă motoul este rece, rotiți șocul (D) în poziția FULL (TRAS COMPLET) și împingeți butonul de amorsare (E) de trei ori.



ATENȚIE: Nu amorsați excesiv motorul. Aceasta poate împiedica pornirea motorului. Dacă motorul a

Смяна на шината на стъргалката

1. Поставете шината на стъргалката (A) в обрнато положение, когато е износена до ръба на картера. (Fig. 68)
2. Когато шината на стъргалката се износи от двете страни или ако е повредена, сменете я.

Задвижващи ремъци



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Клиновидните ремъци на продукта са със специална конструкция и трябва да се сменят с ремъци от производителя на оригиналното оборудване (ОЕМ), които се предлагат в най-близкия сервизен център. Употребата на други ремъци освен OEM може да доведе до телесна повреда или повреда на продукта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Смяната на ремъците изисква отделяне на продукта. Когато отделяте картера на шнека от рамата е важно да има помощник, който да стои в работно положение и да държи дръжките на продукта. Ако по време на смяната на ремъка продукта падне, това може да доведе до телесна повреда и/или повреда на продукта.

Забележка: Задвижващ ремъци на шнековете и задвижването не подлежат на регулиране. Сменете ремъците, ако са повредени или започнат да приплъзват поради износване. Препоръчва се ремъците да се сменят в квалифициран сервизен център.

Забележка: Препоръчва се задвижващия ремък и ремъка на шнека да се сменят едновременно.

Подготовка за смяна на ремъците

1. Източете горивото от резервоара за гориво.
2. Разхлабете контрагайката (A), която прикрепя роторната глава на улея (B) към монтажната конзола (C), и отстранете разтоварителния улей. (Fig. 69)
3. Разхлабете двата винта (A), които прикрепят капака на ремъка (B) към рамата (C) и го махнете. (Fig. 70)

Сваляне на задвижващия ремък

1. Свалете ремъка на шнека. Вижте *За да отстраните ремъка на свредела на страница 35*.
2. Махнете пружината на обтегача (A), закачена към рамото на обтегача на задвижващия ремък (B). (Fig. 71)

3. Махнете възвратната пружина (C), която държи въртящата планка (D) на място.
4. Махнете болта на рамото (E) и рамото на обтегача на задвижващия ремък.
5. Отстранете болта на ролката (F), ролката на двигателя (G) и задвижващия ремък (H) от двигателя.
6. Отстранете горния болт (I), който държи въртящата планка към рамата
7. Завъртете и задръжте въртящата планка встрани от продукта и извадете задвижващия ремък от задвижващата ролка (J).

Поставяне на задвижващия ремък

1. Завъртете и задръжте въртящата планка (D) настрани от продукта. (Fig. 72)
2. Поставете задвижващия ремък (H) върху задвижващата ролка (J).

Забележка: Преди да спуснете въртящата планка, проверете дали задвижващият ремък е поставен в канала на задвижващата ролка правилно.

3. Поставете и стегнете горния болт (I).
4. Поставете задвижващия ремък в канала на ролката на двигателя (G), преди да я поставите на двусекционния вала на двигателя.
5. Поставете болта на ролката (F) и прикрепете ролката на двигателя към двигателя. Затегнете болта на ролката (30 – 35 Ft. паунда /41 – 47 Nm).
6. Поставете рамото на обтегача на задвижващия ремък (B) и затегнете болта на рамото (E) към двигателя.
7. Поставете възвратната пружина (C) към въртящата планка.
8. Поставете пружината на обтегача (A) към рамото на обтегача.
9. Задействайте всички контролни органи, за да проверите дали задвижващият ремък е поставен правилно и дали всички компоненти се движат правилно.

Монтиране на капака на ремъка

1. Поставете капака на ремъка (B) върху рамата (C) и затегнете двата винта (A). (Fig. 73)
2. Монтирайте разтоварителния улей.

За да отстраните ремъка на свредела

1. Отстранете болтовете 5/16" (A) и долните болтове ¼" (B) от 2-те страни на модула на рамката. Не изхвърляйте болтовете. (Fig. 74)
2. Разхлабете, но не сваляйте долните болтове 5/16" (C) от 2-те страни на модула на рамката.
3. Свалете ремъка на свредела от ролката на двигателя.

4. Наклонете задната част надолу. Едновременно с това предната част е наклонена напред. Долният болт (С) е панта между предната и задната част.
5. Поставете дървен блок под точката на пантата, за да поставите продукта в наклонена позиция.
6. Преместете рамото на обтегача на ремъка на шнека и отстранете ремъка на свредела около рамото.

За да монтирате ремъка на свредела

1. Преместете рамото на обтегача на ремъка и поставете ремъка на свредела около и в канала на ролката на шнека.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че ремъкът не е захванат между рамката и картера на свредела, докато сглобявате уреда.

2. Отстранете дървения блок от долната част на продукта.
3. Повдигнете дръжката, за да наклоните задната част напред. Предната част ще се наклони назад и ще пивотира, за да закрепите задната част.
4. Уверете се, че ремъкът е поставен правилно в канала на ролката на шнека.
5. Монтирайте болтовете 5/16" (А), (С) и затегнете (8 – 12 Ft.Lbs/11 – 16 Nm). (Фиг. 75)

6. Монтирайте болтовете 1/4" (В) и затегнете (4 – 6 Ft.Lbs/5 – 8 Nm).
7. Поставете ремъка на свредела на ролката на двигателя. Уверете се, че ремъкът е правилно поставено около свободната шайба и е правилно монтиран в канала на ролката на двигателя.
8. Задействайте органите за управление, за да се уверите, че ремъкът на свредела е правилно монтиран и че всички компоненти се движат правилно.

Сваляне на колелата

1. Свалете щифта на колелото (А) и фиксиращия щифт (В).
2. Свалете колелото от оста (С).(Фиг. 76)

За почистване на машината

- Почиствайте пластмасовите части със суха кърпа.
- Не мийте продукта с устройство за миене под високо налягане.
- Не пръскайте вода директно върху двигателя.
- За отстраняване на листа, трева и прах използвайте четка.

- Înainte de a realimenta, deschideți lent capacul rezervorului de carburant și eliberați cu atenție presiunea.
- Nu adăugați carburant la motor într-o zonă interioară. Un flux de aer insuficient poate cauza vătămare corporală sau deces din cauza asfrierii sau a monoxidului de carbon.
- Strângeți până la capăt capacul rezervorului de carburant Dacă acesta nu este strâns, există pericol de incendiu.
- Înainte de pornire, mutați produsul la o distanță de minimum 3 m (10 ft) față de poziția unde ați umplut rezervorul.
- Nu introduceți prea mult carburant în rezervorul de carburant.

Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Gazele de eșapament de la motor conțin monoxid de carbon, care este un gaz inodor, toxic și foarte

periculos. Nu porniți motorul în interior sau în spații închise.

- Înainte de a efectua întreținerea produsului, opriți motorul și deconectați cablul de alimentare a aprinderii de la bujie.
- Purtați mănuși de protecție atunci când efectuați întreținerea lamelor. Lamele sunt foarte ascuțite și vă puteți tăia foarte ușor.
- Accesoriile și modificările aduse produsului care nu sunt autorizate de către producător pot provoca vătămări corporale grave sau fatale. Nu modificați produsul. Utilizați întotdeauna numai accesorii omologate de producător.
- Dacă întreținerea nu se efectuează corect și periodic, crește pericolul de vătămări corporale și de deteriorare a produsului.
- Efectuați numai operațiile de întreținere care se regăsesc în acest manual al operatorului. Toate celelalte operații de service trebuie efectuate de către un agent de service autorizat.
- Solicitați unui agent de service autorizat să efectueze în mod regulat operații de service asupra produsului.
- Înclocuiți piesele deteriorate, uzate sau defecte.

Asamblarea

Scoaterea produsului din ambalaj

1. Scoateți piesele dezasamblate livrate împreună cu produsul. Tăiați cele patru colțuri ale cutiei și întindeți panourile de la capete pe sol.
2. Scoateți cele două șuruburi care fixează carcasa melcului de palet. Scoateți consolele din oțel din plăcile de alunecare, dacă există.
3. Tăiați legăturile pentru cabluri care țin produsul fixat de palet și îndepărtați-le.
4. Îndepărtați toate ambalajele.
5. Scoateți produsul din cutie și asigurați-vă că în aceasta nu au rămas piese dezasamblate.

Piese dezasamblate

- (Fig. 31) Buton (3)
- (Fig. 32) Pantă de descărcare (1)
- (Fig. 33) Chei de pornire/oprire
- (Fig. 34) Bolțuri 5/16-18 x 2 1/4" (2)
- (Fig. 35) Butoane pe mâner (2)
- (Fig. 36) Contrapiuliță de 3/8 (1)
- (Fig. 37) Șplinturi de 1/4-20 x 1-3/4 (2)
- (Fig. 38) Contrapiulițe de 1/4-20 (2)
- (Fig. 39) Contrapiuliță de 5/16-18 (1)

- (Fig. 40) Contrapiuliță de 1/4-20 (1)
- (Fig. 41) Șaibă din nailon (1)
- (Fig. 42) Bolț de 5/16-18 x 5/8 (1)
- (Fig. 43) Arc (1)
- (Fig. 44) Umăr de bulon de 1/4-20 (1)

Instalarea mânerului

1. Ridicați mânerul superior în poziția de funcționare. (Fig. 45)
2. Reglați poziția mânerului într-unul dintre orificiile de montare (B) și strângeți butoanele de pe mâner (C) cu bolțurile (D).(Fig. 46)
3. Fixați mai multe bolțuri (D) și butoanele de pe mâner (C) pentru a asigura mânerul superior (A) de cel inferior (E).(Fig. 47)

Instalarea deflectorului pantei și capul rotativ dispozitivului de rotire al pantei

1. Amplasați ansamblul deflectorului pantei deasupra bazei pantei cu deschiderea către fața produsului.
2. Amplasați capul dispozitivului de rotire (A) pe consola pantei (B). Dacă este necesar, rotiți ansamblul pantei pentru a alinia știfturile de sub capul dispozitivului de rotire cu orificiile din consola pantei.

remorcă, folosind o canistră portabilă, nu un furtun de alimentare de la pompă.

- Mențineți permanent duza în contact cu marginea резервоарului de combustibil sau cu гурата canistrei, până la terminarea alimentării. Nu folosите un dispozitiv de blocare-deblocare a duzei.
- Puneți bine la loc capacul de la carburant și șтергежі carburantului revърсат.
- Дасъ s-a върсат carburant pe haine, schimбажі-вър hainele имедіат.
- Фолосіжі прелунгітоаре și prize specificate de продуцъроту pentru toate апаратеle cu motor de атренаре елсчріс sau cu motor cu поmrіре елсчріс.
- Реглажі їнълїмеа carcасеі мелсчлугу pentru a o rdіска deасupra suprafețелor cu петrїш sau петrе sfърамате.
- Nu їнсеражі нсодатър сър ефесуажі реглаже санд motorul есте їн фунсїуне (їн афарър de cazurіле санд асес lucru есте recomandat їн mod елсчрїс de продуцъроту).
- Purtaжі їнтотдеауна ocheları de protecție sau vızерър їн тсмпул улсзърї, ал ефесуажі реглърїlor orі репараціїlor, pentru a proteжа ochі de обсесете strърне care ar putea fi aruncate de апарат.

Echсpament de protecție personalър

Улсзърїжі їнтотдеауна есчпаментул de protecție personalър corespunzъроту атусс санд оеражі продусл. Асеса їнcludes сел пуїн pantofі rezistenți, ocheları de protecție și есчпамент de protecție pentru аuz. Есчпаментул de protecție personalър nu елсмінър pericolul de вятърмърі corporale, dar poate reduce gravitatea rърнсрї, їн cazul unuí accident.

- Purtaжі їнтотдеауна ocheları de protecție sau vızерър санд улсзърїжі продуслу sau санд ефесуажі lucrърї de їнтреїнере sau репарації.
- Purtaжі їнтотдеауна їмбрърсърмсnte асесватър pentru іарнър санд улсзърїжі продуслу.
- Purtaжі їнтотдеауна ghete cu talpър antialunecare pentru condїїї dїсїсїле de lucru cu protecție асесватър pentru glezne санд улсзърїжі продуслу.
- Nu purtaжі їмбрърсърмсnte largър, care se poate прсnde їн pсesele mobile.
- Дасър есте necesar, улсзърїжі мърнуші de protecție omologate. De ехемплу, la montarea, verificarea sau curържerea lamei.
- Ѓн тсмп ce оеражі продуслу, улсзърїжі їнтотдеауна protecții pentru ureche omologate. Zgomotul прелунгіт poate cauza pierderea аuzулугу їндусър de zgomot.

Dispozitivele de siguranțър de pe produs

- Ассгуратї-вър сър ефесуажі cu regularitate їнтреїнереа продуслугу.
 - Durata de viațър a продуслугу crește.
 - Riscul de accidente scade.

Permiteжі unuí distribuitor omologat sau unuí centru de service omologat sър ехамснезе cu regularitate produsul, pentru a ефесуа реглаже sau репарації.

- Nu улсзърїжі un produs cu есчпаментул de protecție deteriorat. Дасър продуслу есте deteriorat, luaжі legъртура cu un centru de service omologat.

Еșapamentул

Амортсзотул de zgomot есте просїсат pentru a reduce la minimum nivelul de zgomot și a rdіржа gazele de еșapament departe de ulsзъроту.

Nu улсзърїжі продуслу дасър амортсзотул de zgomot nu есте instalat sau есте defect. Un амортсзот de zgomot defect deterмінър creșterea nivelului de zgomot și a pericolului de incendiu.

Verificaжі regulat амортсзотул de zgomot pentru a вър ассгурър сър есте montat corect și nu есте deteriorat.



ATENȚIE: Амортсзотул de zgomot atinge temperaturi їналте їн тсмпул улсзърїжі, имедіат dupър опрере și атусс санд motorul funcїoneазър la турържера de mers їн gol. Procedaжі cu atenție їн апропсереа materialelor și/sau gazelor inflamabile pentru a preveni incendiile.

Regulі de siguranțър referїтоаре la carburant



AVERTISMENT: Ѓnainte de a utiliza produsul, сїтсїжі instrucțїunile de аvertizare de маї jos.

- Nu pornсїжі продуслу дасър pe асеса se афлър carburant sau ulei pentru motor. Ѓндепъртажі carburantul/uleiul недорїт și лърсажі продуслу sър se усусе.
- Дасър върсажі carburantул pe їмбрърсърмсnte, schimбажі имедіат hainele.
- Nu върсажі carburantул pe corp - poate provoca вятърмърї corporale. Дасър върсажі carburant pe corp, улсзърїжі апър și sърпун pentru a елсмінър carburantул.
- Nu pornсїжі продуслу дасър motorul prezїнтър scurgeri. Ехамснажі cu regularitate motorul, pentru a іdentifica eventuale scurgeri.
- Manipulaжі cu atenție carburantул. Carburantул есте inflamabil, vaporії sunt explozivi și pot cauza вятърмърї corporale sau deces.
- Nu respiraжі vaporії de carburant, se pot produce вятърмърї corporale. Ассгуратї-вър сър fluxul de aer есте suficient.
- Nu fumaжі їн апропсереа carburantулугу sau a motorулугу.
- Nu ампласажі обсесете calde їн апропсереа carburantулугу sau a motorулугу.
- Nu адъргажі carburant атусс санд motorul есте pornit.
- Ассгуратї-вър сър motorul есте rece їnainte de a realimenta.

Отстраняване на проблеми

Отстраняване на проблеми

Проблем	Върможна причина	Решение
Двсгелетър не се стартира	Обесопасстелнїят клсч на запалването не е поставен.	Поставете обесопасстелнїя клсч на запалването.
	Продуктър няма горсво.	Напърлнете резервоара за горсво с нов чсст бензсн.
	Клсчът за ВКЛ./ИЗКЛ. е в положение ИЗКЛ.	Поставете клсча ВКЛ./ИЗКЛ. в положение ВКЛ.
	Смукачът е в положение ИЗКЛ. (ЗАТВОРЕН).	Преместете смукача в положение ВКЛ. (ПЪЛЕН, ОТВОРЕНО).
	Подкачващата помпа не е натснсата.	Натснснете подкачващата помпа.
	Прекалено много горсво е подкачено в двсгелетър.	Изскайте няколко мснуге, прсдс да го рестартсрате, НЕ подкачвайте. Запалете двсгелетър при пърлна газ и смукач в положение ИЗКЛ. (ЗАТВОРЕН).
	Кабелът на запалстелната свещ не е свързан.	Свържете кабела на запалстелната свещ.
	Запалстелната свещ е повредена.	Подменете запалстелната свещ.
	Има вода в горсвото или горсвото е много старо.	Изпраснете резервоара за горсво и карбуратора. Напърлнете резервоара за горсво с нов чсст бензсн.
	В горсвопровода има изпаренся.	Уверете се, че горсвопроводът е под ісхода на резервоара за горсво. Горсвопроводът трябва да вървс непрекърснато надолу от резервоара за горсво до карбуратора.
Другс причинс.	Проверете внимателно процедурс за стартсране в настърщото ръководство.	
Превклсчвателетър за горсвото (ако има) е в ЗАТВОРЕНО (ИЗКЛ.) положение.	Завъртете превклсчвателетър за горсвото в ОТВОРЕНО (ВКЛ.) положение.	
Газта е в СПРЯНО положение.	Преместете газта в положение БЪРЗО.	

Проблем	Възможна причина	Решение
Понижена мощност	Кабелът на запалителната свещ не е свързан.	Свържете кабела на запалителната свещ.
	Продуктът изхвърля твърде много сняг.	Намалете скоростта и ширината на почистване.
	Капачката на резервоара за гориво е покрита със сняг или лед.	Отстранете снега и леда по и около капачката на резервоара за гориво.
	Ауспухът е замърсен или запушен.	Почистете или сменете ауспуха.
	Неподходяща дължина на жилото.	Регулирайте жилото.
	Ауспухът е блокиран.	Уверете се, че двигателят е студен. Почистете блокиращото замърсяване.
	Смукателният въздухпровод на карбуратора е блокиран.	Уверете се, че двигателят е студен. Почистете блокиращото замърсяване.
Двигателят работи на ниски обороти или на тласъци	Смукачът е в положение ВКЛ. (ПЪЛЕН, ОТВОРЕНО).	Преместете смукача в положение ИЗКЛ. (ЗАТВОРЕНО).
	Горивопроводът е запушен.	Почистете горивопровода.
	Има вода в горивото или горивото е много старо.	Изпразнете резервоара за гориво и карбуратора. Напълнете резервоара за гориво с нов чист бензин.
	Карбураторът трябва да се замени.	Обърнете се към упълномощен сервизен център.
	Ремъкът е разтегнат.	Сменете V-образния ремък на шнека.
Прекалени вибрации/ движение на ръкохватки	Някои части са разхлабени. Шнековете са повредени.	Затегнете всички части. Сменете повредените части. Ако вибрацията продължава, се обърнете към упълномощен сервизен център.
	Дръжките не са поставени правилно.	Уверете се, че дръжките са фиксирани на място.
	Гайките на регулиращия лост са разхлабени.	Стегнете гайките, докато усетите, че дръжката е стабилна.
Дръжката на стартерното въже се дърпа трудно	Дръжката на стартерното въже е замръзнала.	Бавно издърпайте колкото е възможно повече въже от стартера и освободете дръжката на стартерното въже. Ако двигателят не стартира, повторете процедурата или използвайте електрическия стартер.
	Стартерното въже се пресича с някои компоненти.	Стартерното въже не трябва да докосва никакви жила и маркуци.

- Асигурайте-вѐ чѐ мониторингази permanent o persoanѐ cu capacitѐți fizice sau mentale reduse care utilizeazѐ produsul. Un adult responsabil trebuie sѐ fie prezent ѝn permanenѐѐ.
- Ѐncuiaѝti produsul ѝntr-o zonѐ inaccesibilѐ copiilor ѝi persoanelor neaprobrate.
- Produsul poate proiecta obiecte ѝi poate cauza vѐtѐmѐri corporale. Respectaѝti instrucѝiunile de siguranѝa, pentru a reduce pericolul de vѐtѐmѐri corporale sau de deces.
- Nu vѐ ѝndepѐrtaѝti de produs atunci cѐnd motorul este pornit.
- Ѐn caz de accident, operatorul produsului este responsabil pentru acesta.
- Ѐnainte ѝi ѝn timp ce mergeѝi ѝn marșarier, priviѝi ѝnapoi ѝi ѝn jos pentru a observa copiii mici, animalele sau alte pericole care vѐ pot face sѐ cѐdeѝi.
- Ѐnainte de a utiliza produsul, asiguraѝi-vѐ чѐ piesele nu sunt deteriorate.
- Асигураѝi-vѐ чѐ vѐ aflaѝi la minimum 15 m (50 ft) distanѝa de alte persoane sau animale ѝnainte de utiliza produsul. Асигураѝi-vѐ чѐ o persoanѐ din apropiere știe чѐ urmeazѐ sѐ utilizaѝti produsul.
- Consultaѝti legislaѝia naѝionalѐ ѝi localѐ. Aceasta poate interzice sau poate limita utilizarea produsului ѝn unele situaѝii.

Инструкция на сигуранѝа pentru utilizare

- Nu puneѝi mѐinile sau picioarele ѝn apropierea pieselor care se rotesc sau sub acestea. Nu vѐ apropiaѝi niciodatѐ de deschiderea de evacuare.
- Aveѝi foarte mare grijѐ cѐnd lucraѝi pe sau cѐnd traversaѝi drumuri de acces, alei sau strѐzi cu pietriș. Aveѝi grijѐ la obstacolele ascunse ѝi la trafic.
- Dupѐ ce aѝi lovit un obiect strѐin, opriѝti motorul, ѝndepѐrtaѝti cablul de la bujie, deconectaѝti cablul de alimentare ѝn cazul motoarelor electrice, verificaѝti amѐnunѝit produsul, ca sѐ nu prezinta deteriorѐri, ѝi reparaѝti defecѝiunile ѝnainte de a reporni ѝi de a utiliza din nou produsul.
- Дacѐ produsul ѝncepe sѐ vibreze anormal, opriѝti motorul ѝi determinaѝi ѝmediat cauza. Ѐn general, astfel de vibraѝii ѝndicѐ probleme.
- Opriѝti motorul ori de cѐte ori pѐrѐșiѝti poziѝia de conducere, ѝnainte de a curѝa carcasa melcului sau deflectorul pantei ѝi cѐnd efectuaѝti reparaѝii, reglaje sau verificѐri.
- Cѐnd curѝtaѝti, reparaѝti sau verificaѝti produsul, opriѝti motorul ѝi asiguraѝi-vѐ чѐ melcul ѝi toate piesele ѝn mișcare s-au oprit. Deconectaѝti firul bujiei ѝi ѝineѝi-l la distanѝa de bujie, pentru a preveni pornirea accidentalѐ a motorului de altѐ persoanѐ.
- Nu lѐsaѝti motorul ѝn funcѝiune ѝn interiorul unei clѐdiri, ѝn afara cazului ѝn care doar ѝl porniѝti ѝi cѐnd transportaѝti produsul ѝn interiorul clѐdirii sau ѝn afarѐ.

Deschideѝi ușile cѐtre exterior; gazele de eșapament sunt periculoase.

- Aveѝi foarte mare grijѐ cѐnd lucraѝi pe pante.
- Nu puneѝi niciodatѐ ѝn funcѝiune produsul fѐrѐ elementele de protecѝie adecvate ѝi fѐrѐ celelalte dispozitive de siguranѝa la locul lor ѝi ѝn bunѐ stare de funcѝionare.
- Nu ѝndreptaѝti niciodatѐ deflectorul pantei spre persoane sau zone ѝn care existѐ bunuri care se pot deteriora. Nu lѐsaѝti copiii sau alte persoane sѐ se apropie.
- Nu depѐșiѝti capacitatea produsului ѝncercѐnd sѐ curѝtaѝti zѐpada prea repede.
- Nu utilizaѝti niciodatѐ produsul la viteze mari de deplasare pe suprafeѝe alunecoase. Uitaѝi-vѐ ѝn spate ѝi aveѝi foarte mare grijѐ cѐnd lucraѝi ѝn marșarier.
- Decuplaѝti alimentarea melcilor cѐnd produsul este transportat sau nu este utilizat.
- Utilizaѝti numai echipamente opѝionale ѝi accesorii aprobate de fabricantul produsului (precum greutateѝi pentru roѝi, contragreutѐѝi sau cabine).
- Nu utilizaѝti niciodatѐ produsul fѐrѐ a avea o vizibilitate sau luminѐ bunѐ. Pѐstraѝi-vѐ ѝntotdeauna echilibrul ѝi ѝineѝi cu fermitate mѐnerul. Mergeѝi, nu alergaѝti niciodatѐ.
- Nu atingeѝi niciodatѐ motorul sau amortizorul de zgomot cѐnd sunt fierbinѝi.

Сигуранѝа zonei de lucru

- Inspectaѝti amѐnunѝit zona ѝn care urmeazѐ sѐ fie folosit utilajul ѝi ѝnlѐturaѝti toate covorașele de la intrare, sѐniile, scѐndurile, cablurile ѝi alte obiecte strѐine.
- Decuplaѝti toate ambreiajele ѝi treceѝi ѝn punctul mort ѝnainte de a porni motorul.
- Nu utilizaѝti produsul fѐrѐ a purta ѝmbrѐcѐminte adecvatѐ pentru iarnѐ. Evitaѝti sѐ purtaѝti haine largi, care se pot prinde ѝn piesele ѝn mișcare. Purtaѝti ѝncѐlѝѐminte care sѐ ѝmbunѐtѐțeascѐ aderenѝa pe suprafeѝele alunecoase.
- Mѐnuiѝti combustibilul cu grijѐ, deoarece este foarte inflamabil.
- Folosiѝti ѝn rezervor de carburant omologat.
- Nu alimentaѝti niciodatѐ cu carburant cѐnd motorul este ѝn funcѝiune sau cѐnd este fierbinte.
- Umpleѝti rezervorul de carburant ѝn aer liber, cu foarte mare grijѐ. Nu umpleѝti niciodatѐ rezervorul cu carburant dacѐ vѐ aflaѝi la interior.
- Nu umpleѝti niciodatѐ recipientele ѝn interiorul unui vehicul sau pe platforma unui camion sau a unei remorci cu ѝnvelitoare de plastic. Puneѝti ѝntotdeauna recipientele pe sol, departe de vehiculul dvs., ѝnainte de a alimenta.
- Pe cѐt posibil, scoateѝti utilajul care funcѝioneazѐ cu carburant din camion sau din remorcѐ ѝi alimentaѝti-l pe sol. Дacѐ acest lucru nu este posibil, atunci alimentaѝti echipamentul ѝn

- (Fig. 20) Controlul tracțiunii dezactivat/activat.
 (Fig. 21) Descărcare zăpadă dezactivată/activată.
 (Fig. 22) Virare la stânga.
 (Fig. 23) Virare la dreapta.
 (Fig. 24) Controlul tracțiunii.
 (Fig. 25) Descărcare zăpadă.

(Fig. 30) Rotiți spre stânga/
 împingeți în jos/roțiți spre
 dreapta.

Răspunderea pentru produs

Conform prevederilor legislației privind răspunderea pentru produs, nu ne asumăm răspunderea pentru daunele cauzate de produsul nostru dacă:

- produsul este reparat necorespunzător.
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta.
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta.
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată.

(Fig. 26) Aveți grijă la obiectele aruncate; țineți privitorii la distanță.

(Fig. 27) Avertisment, țineți mâinile la distanță.

(Fig. 28) Avertisment, țineți picioarele la distanță.

(Fig. 29) Înainte/marșarier.

Siguranță

Definiții privind siguranța

Definițiile de mai jos indică nivelul de gravitate pentru fiecare cuvânt de semnalizare.



AVERTISMENT: Vătămări corporale.



ATENȚIE: Deteriorarea produsului.

Nota: Aceste informații facilitează utilizarea produsului.

Instrucțiuni generale de siguranță

- Utilizați produsul în mod corespunzător. Vătămările corporale sau decesul constituie un posibil rezultat al utilizării incorecte. Utilizați produsul numai pentru operațiile din acest manual. Nu utilizați produsul pentru alte sarcini.
- Respectați instrucțiunile din acest manual. Respectați simbolurile de siguranță și instrucțiunile de siguranță. Dacă operatorul nu respectă instrucțiunile și simbolurile, pot apărea vătămări corporale, daune materiale sau decese.
- Nu aruncați acest manual. Utilizați instrucțiunile pentru a asambla, a opera și a păstra produsul în stare bună. Utilizați instrucțiunile pentru instalarea corectă a accesoriilor. Utilizați numai accesorii aprobate.
- Nu utilizați un produs deteriorat. Respectați programul de întreținere. Efectuați numai operațiile de întreținere pentru care există instrucțiuni în acest manual. Un centru de service omologat trebuie să execute toate celelalte operații de întreținere.
- Acest manual nu poate include toate situațiile care pot apărea atunci când utilizați produsul. Procedați cu atenție și folosiți-vă simțul practic. Nu operați produsul și nu efectuați operații de întreținere la acesta dacă nu sunteți sigur cu privire la situație. Discutați cu un expert de produs, cu distribuitorul, cu agentul de service sau cu centrul de service omologat pentru informații.
- Deconectați cablul bujei înainte de a asambla produsul, de a depozita produsul sau de a efectua operații de întreținere.
- Nu utilizați produsul dacă specificația sa inițială se modifică. Nu modificați o componentă a produsului fără aprobarea producătorului. Utilizați numai piese omologate de producător. Vătămările corporale sau decesul constituie un posibil rezultat al întreținerii incorecte.
- Nu respirați în atmosfera cu vapori emiși de motor. Inhalarea pe termen lung a gazelor de eșapament constituie un risc pentru sănătate.
- Nu porniți produsul în interior sau în apropierea unor materiale inflamabile. Gazele de eșapament sunt fierbinți și pot conține scântei care pot declanșa incendii. Un flux de aer insuficient poate cauza vătămare corporală sau deces din cauza asfrierii sau a monoxidului de carbon.
- Când utilizați acest produs motorul generează un câmp electromagnetic. Câmpul electromagnetic poate cauza deteriorarea implanturilor medicale. Discutați cu medicul dvs. și cu producătorul implantului medical înainte de a opera produsul.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze produsul. Nu permiteți unei persoane care nu cunoaște instrucțiunile să utilizeze produsul.

Проблем	Възможна причина	Решение
Загуба на сцепление/ забавяне на скоростта на движение Загуби в обема или скоростта на изхвърляне на сняг	Ремъкът приплъзва.	Регулирайте жилото. Регулирайте ремъка.
	Ремъкът е износен.	Проверете/сменете ремъка. Регулирайте ролката.
	Ремъкът е излязъл от ролката.	Проверете/поставете отново ремъка. Регулирайте ролката.
	Дефлекторът на улея е задръстен.	Почистете дефлектора на улея.
	Чужди тела са задръстили шнековете.	Отстранете остатъците или чуждите тела от шнековете.
	Срезният щифт е счупен.	Сменете счупения срезен щифт.
	Прекалени натрупвания от сняг и лед между компонентите на веригите.	Премахнете натрупванията от сняг и лед между компонентите на веригите.
Фрикционното задвижващо колело е износено.	Обърнете се към упълномощен сервизен център.	
Фрикционният диск е мокър	Оставете фрикционния диск да изсъхне	
Неизправност при въртенето на шнека след освобождаване на захвата	Задвижващият ремък не е регулиран.	Регулирайте задвижващия ремък.
	Разтоварващият дефлектор не е регулиран.	Регулирайте разтоварващия дефлектор.
Светлините не са включени (ако има такива)	Двигателят не работи.	Стартирайте двигателя.
	Кабелната връзка е разхлабена.	Проверете кабелните връзки при двигателя и светлините.
	Светодиодът е изгорял.	Сменете светодиодния модул. Отделните светодиоди не могат да се сменят.
Роторът на улея се движи трудно	Наличие на остатъци в механизма на ротора на улея.	Почистете вътрешните части на механизма на ротора на улея.
	Жилата са прегънати или повредени.	Уверете се, че жилата не са прегънати. Сменете жилата, които са повредени.
Продукта завива на една страна	Налиягането в гумите не е еднакво.	Регулирайте налягането в гумите и ги наповете.
	Продуктът се движи само с едно колело.	Проверете фиксиращия щифт на гумата.
	Неравномерно регулиране на шейната.	Регулирайте плъзгащите се плочи и шейната.
	Неравномерно регулиране на плъзгащите се плочи.	Регулирайте плъзгащите се плочи и шейната.

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

Транспорт и съхранение

- При съхранението и транспортирането на продукта и горивото се уверете, че няма течове или изпарения. Искри или открит огън, например от електрически уреди или котли може да възникне пожар.
- Винаги използвайте одобрени контейнери за съхранение и транспортиране на гориво.
- Изпразнете резервоара за гориво, преди да приберете продукта за съхранение за дълъг период от време. Изхвърлете горивото на подходящо за целта място
- Прикрепете продукта по безопасен начин по време на транспортирането, за да се предотвратят повреди и злополуки.

- Съхранявайте продукта под ключ, за да предотвратите достъпа до него на деца или лица, които не са упълномощени да го използват.
- Съхранявайте продукта на сухо и незамръзващо място.

Изхвърляне

- Съблюдавайте местните изисквания за рециклиране и приложимите разпоредби.
- Изхвърлете всички химикали, като например двигателно масло или гориво, в сервизен център или на подходящо за целта място.
- Когато продуктът вече не се използва, го изхвърлете на място за рециклиране.

Технически характеристики

Технически характеристики

	ST 76EP
Размери	
Тегло с празни резервоари, kg	108
Макс. работно налягане в гумите, PSI	18
Двигател	
Марка	McCulloch
Обем, куб.см	291
Тип гориво	Безоловен обикновен бензин (максимално съдържание на етанол 10%)
Обем на горивото, галони/литри	0,35/1,32
Тип масло (API SJ-SN)	SAE 5W30 (под 0°C (32°F))
Обем на маслото, унци/литри	17/0,5
Електрическа система	
Запалителна свещ	F6RTC
Разстояние между електродите на запалителната свещ (in/mm)	0,030/0,762
Шумови емисии⁹	
Ниво на звуковата мощност, измерена L _{WA} dB(A)	< 105
Ниво на звуковата мощност, гарантирана L _{WA} dB(A)	< 105
Ниво на звуковата мощност, L _{pA} dB(A)	< 90
Нива на вибрациите, a_{hveq}¹⁰	

⁹ Шумови емисии в околната среда, измерени като звукова мощност (L_{WA}) в съответствие с Директиви на ЕО 2000/14/ЕО и 2005/88/ЕО.

¹⁰ Ниво на вибрациите съгласно ISO 5349-2 EN 1033.

CUPRINS

Introducere.....	93	Depanarea.....	105
Сигуранță.....	94	Транспорт, депозитация и елиминация.....	107
Асамблиране.....	97	Дата на технически.....	108
Operation (Funcționare).....	98	Декларация за съответствие CE.....	109
Њтрѐжнerea.....	101		

Introducere

Prezentarea generală a produsului

(Fig. 1)

- Amortizor de zgomot
- Bușon de umplere cu benzină
- Conexiune, pornire electrică
- Buton pentru pornire electrică
- Lumină
- Activarea melcului
- Levier de control pantă de descărcare
- Levier de control viteză de transmisie
- Levier de control de la distanță deflector
- Maneta de activare a transmisie
- Manetele de comandă ale direcției
- Rozetă pe mâner
- Placa de alunecare
- Melci
- Unealtă pentru curățare
- Tub de evacuare
- Deflector pantă
- Mâner pentru șnurul de pornire
- Gură de scurgere a uleiului
- Њnterupător pentru carburant
- Cheie de pornire/oprire
- Demaror
- Њnterupător de pornire/oprire
- Control accelerație
- Șoc
- Alimentare cu ulei, Jojă (ST 76EP)
- Alimentare cu ulei, Jojă (ST 76EP)

Descrierea produsului

Produsul este o freză de zăpadă pe roți care се utilizează pentru ъndepărtarea zăpezii de pe sol.

Domeniul de utilizare

Acest produs poate fi utilizat pentru ъndepărtarea zăpezii de pe câmpuri, drumuri, alei și căi de acces. Nu o utilizați pe пante cu ънclinația mai mare de 20°. Nu

utilizați produsul ъn zone ъn care există multe resturi, мурдărie și pietre care ies din sol.

Simbolurile de pe produs

Nota: Dacă autocolantele de pe produs sunt deteriorate, contactați distribuitorul pentru а fi ъnlocuite.

- (Fig. 2) Avertisment.
- (Fig. 3) Citiți manualul operatorului.
- (Fig. 4) Motor pornit
- (Fig. 5) Motor oprit.
- (Fig. 6) Rapid.
- (Fig. 7) Lent.
- (Fig. 8) Carburantul.
- (Fig. 9) Ulei.
- (Fig. 10) Se recomandă protecții pentru urechi.
- Cheie de pornire/oprire. Introduceți pentru а porni și а ъncepe utilizarea.
- (Fig. 11)
- (Fig. 12) Șoc ъnchis (pornire).
- (Fig. 13) Pompă de amorsare.
- (Fig. 14) Trageți mânerul pentru șnurul de pornire pentru а porni.
- (Fig. 15) Șoc deschis (funcționare).
- (Fig. 16) Cheie de pornire/oprire. Scoateți pentru oprire.
- (Fig. 17) Nu се utilizează pe пante cu ънclinația mai mare de 10 grade.
- (Fig. 18) Nu ъndepărtați scuturile când motorul este ъn funcțiune.
- (Fig. 19) Њndepărtați каблul bujiei ъnainte de а efectua lucrări de ънтрежнere.

EK atbilstības deklarācija

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJAS SATURS

Ar šo mēs, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, ZVIEDRIJA, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis izstrādājums:

Apraksts	Sniega metējs
Zīmols	McCulloch
Platforma/tips/modelis	ST 76EP
Partija	Sērijas numurs no 2018. gada un vēlāk

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EK	"par mašīnām"
2014/30/EK	"par elektromagnētisko savietojamību"
2000/14/EK; 2005/88/EK	"par trokšņa emisiju vidē"

Ir lietoti šādi saskaņotie standarti un/vai tehniskie dati (specifikācijas): EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 8437, ISO 3744, EN 1032

Saskaņā ar direktīvas 2000/14/EK V pielikumu deklarētie skaņas līmeņi ir norādīti šīs rokasgrāmatas tehnisko datu sadaļā un parakstītajā EK atbilstības deklarācijā.

Piegādātais sniega metējs atbilst parauga eksemplāram, kam veiktas pārbaudes.

	ST 76EP
Ниво на вибрациите на ръкохватката, m/s ²	7,13

Декларация за съответствие на ЕО

СЪДЪРЖАНИЕ НА ДЕКЛАРАЦИЯТА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС

Ние, Husqvarna, SE-561 82 Huskvarna, ШВЕЦИЯ, декларираме на своя собствена отговорност, че представеният продукт:

Описание	Снегорин
Марка	McCulloch
Платформа/вид/модел	ST 76EP
Партида	Сериен номер, датиращ от 2018 и след това

отговаря напълно на следните директиви и регламенти на ЕС:

Директива/регламент	Описание
2006/42/ЕО	"относно машините"
2014/30/ЕС	"относно електромагнетичната съвместимост"
2000/14/ЕО; 2005/88/ЕО	"относно шумовите емисии в околната среда"

Приложените хармонизирани стандарти и/или технически спецификации са следните: EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 8437, ISO 3744, EN 1032

В съответствие с Директива 2000/14/ЕО, приложение V, декларираните стойности на звука са посочени в раздела с технически характеристики на настоящето ръководство и в подписаната Декларация за съответствие на ЕО.

Доставеният снегорин съответства на екземпляра, който е преминал изпитания.

- Транспортēšanas laikā droši nostipriniet izstrādājumu, lai novērstu bojājumus un negadījumus.
- Glabāriet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.
- Glabāriet izstrādājumu sausā vietā, kurā temperatūra nepazeminās zem 0°C.
- Utilizējiet visas ķīmikālijas, piemēram, dzinēja eļļu vai degvielu, servisa centrā vai piemērojamā utilizācijas vietā.
- Kad izstrādājums vairs netiek izmantots, utilizējiet to tam paredzētā vietā.

Utilizēšana

- Ievērojiet vietējās pārstrādes prasības un piemērojamās noteikumus.

Tehniskie dati

Tehniskie dati

	ST 76EP
Izmēri	
Svars ar tukšām tvertņēm, kg	108
Maks. riepu darba spiediens, PSI	18
Dzinējs	
Zīmols	McCulloch
Darba tilpums, cc	291
Degvielas veids	Parasta bezsvina (ne vairāk kā 10 % etanola)
Degvielas tilpums, galoni/litri	0,35/1,32
Eļļas veids (API SJ-SN)	SAE 5W30 (zem 0 °C (32 °F))
Eļļas tilpums, uncies/litri	17/0,5
Elektrosistēma	
Aizdedzes svece	F6RTC
Aizdedzes sveces sprauga elektrodēm (collas/mm)	0,030/0,762
Trokšņa emisija²⁴	
Akustiskās jaudas līmenis, izmērītais (L _{WA} dB(A))	<105
Akustiskās jaudas līmenis, garantētais (L _{WA} dB(A))	<105
Akustiskās jaudas līmenis (L _{pA} dB(A))	<90
Vibrācijas līmeņi, a_{hveq}²⁵	
Roktura vibrāciju līmenis, m/s ²	7,13

²⁴ Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK un 2005/88/EK trokšņa izplūde apkārtne ir mērīta kā akustiskā jauda (L_{WA}).

²⁵ Vibrācijas līmenis atbilstoši standartam ISO 5349-2 EN 1033.

Problema	Iespējama iemesls	Risinājums
Vilces piedziņas jaudas/ braukšanas ātruma samazināšanās	Siksna slīd.	Regulējiet kabeli. Regulējiet siksnu.
	Siksna ir nodilusi.	Pārbaudiet/nomainiet siksnu. Regulējiet skriemeli.
Izmestā sniega daudzuma vai izmešanas ātruma samazināšanās	Siksna neatrodas uz skriemeļa.	Pārbaudiet/atkārtoti uzstādiet siksnu. Regulējiet skriemeli.
	Teknes novirzītājs ir aizsērējis.	Iztīriet teknes novirzītāju.
	Svešķermeņi aizsprosto gliemežvārpstas.	Iztīriet netīrumus vai svešķermeņus no gliemežvārpstām.
	Cirpes tapa ir salūzusi.	Nomainiet salūzušo cirpes tapu.
	Starp kāpurķēdes posmiem izveidojies pārāk liels sniega un ledus sablīvējums.	Iztīriet starp kāpurķēdes posmiem sakrājušos sniegu un ledu.
	Dzenošais berzes skriemelis ir nodilis.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
	Berzes disks ir slapjš	Ļaujiet berzes diskam nožūt
Gliemežvārpsta negriežas, kad rokturis ir atlaists	Piedziņas sikсна nav izlīdzināta.	Regulējiet piedziņas siksnu.
	Izmešanas novirzītājs nav izlīdzināts.	Regulējiet izmešanas novirzītāju.
Gaismas nav ieslēgtas (ja uzstādītas)	Dzinējs nedarbojas.	Iedarbiniet dzinēju.
	Kabeļa savienojums ir valģis.	Pārbaudiet dzinēja un gaismu kabeļu savienojumus.
	LED diode ir izdeģusi.	Nomainiet LED gaismas moduli. Atsevišķas LED diodes nevar nomainīt.
Teknes rotoru ir grūti pārvietot	Teknes rotatora mehānismā iekļuvuši netīrumi.	Iztīriet teknes rotatora mehānisma iekšējās daļas.
	Kabeļi ir sapinušies vai bojāti.	Pārliecinieties, vai kabeļi nav sapinušies. Nomainiet bojātos kabeļus.
Izstrādājums pārvietojas uz vienu pusi.	Riepu spiediens nav vienāds.	Regulējiet riepu spiedienu un piepumpējiet riepu.
	Izstrādājums brauc tikai ar vienu riteni.	Pārbaudiet riepas aizmurtapu.
	Nevienmērīgi noregulētas slīdes.	Regulējiet aizsargplāksnes un slīdes.
	Nevienmērīgi noregulētas aizsargplāksnes.	Regulējiet aizsargplāksnes un slīdes.

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Transportēšana un glabāšana

- Attiecībā uz izstrādājuma un degvielas glabāšanu un transportēšanu pārliecinieties, vai nav noplūdes vai tvaiku. Dzirksteles vai atklātas liesmas, ko rada, piemēram, elektroierīces vai tvaika katli, var izraisīt ugunsgrēku.

- Vienmēr izmantojiet apstiprinātas tvertnes degvielas glabāšanai un transportēšanai.
- Iztukšojiet degvielas tvertni, pirms novietojat izstrādājumu glabāšanai uz ilgāku laiku. Nododiet degvielu piemērojamā utilizēšanas vietā.

Sisukord

Sissejuhatus	43	Veotsing	55
Ohutus	44	Transportimine, hoialepanek ja utiliseerimine	57
Kokkupanek	47	Tehnilised andmed	58
Töö	47	EÜ vastavusdeklaratsioon	59
Hooldamine	50		

Sissejuhatus

Seadme tutvustus

(Joon. 1)

- Summuti
- Bensiini tāitekork
- Ūhendamine, elektriline kāivitus
- Elektrilise kāivituse nupp
- Tuli
- Teo rakendamine
- Väljalaskekanali juhthoob
- Ajami kiiruse juhthoob
- Kanali suunaja kaugjuhtimishoob
- Ajami rakendamine
- Roolipäästikud
- Juhtraua nupp
- Liugplaat
- Teod
- Puhastustööriis
- Väljaviskekanal
- Kanali deflektor
- Kāivitusnööri kāepide
- Ūlist tūhendamine
- Kūtuselūliti
- Sūūtevōti
- Kūtuse etteandepump
- SISSE/VĀLJA lūliti
- Gaasihoovastik
- Ūhuklapp
- Ūlitāiteava, mōōtevarras (ST 76EP)
- Ūlitāiteava, mōōtevarras (ST 76EP)

Toote kirjeldus

See toode on ratastega lumepuhur, mida kasutatakse lume maapinnalt eemaldamiseks.

Kasutusotstarve

Seda toodet saab kasutada lume eemaldamiseks väljadelt, teedelt, kõnniteedelt ja sõiduteedelt. Ārge kasutage seda kaldel, mis on jārsem kui 20°. Ārge

kasutage toodet kohtades, kus on palju prahti, mustust ja väljaulatuvaid kive.

Sūmbolid tootel

Mārkus: Kui tootel olevad sildid on kahjustatud, pōōrduge nende asendamiseks edasimūūja poole.

(Joon. 2) Hoiatus!

(Joon. 3) Lugege kasutusjuhendit.

(Joon. 4) Mootor tōōtab

(Joon. 5) Mootor seisatud.

(Joon. 6) Kiire.

(Joon. 7) Aeglane.

(Joon. 8) Kūtus.

(Joon. 9) Ūli.

(Joon. 10) Soovitatav on kanda kōrvaklappe.

Sūūtevōti. Sisestage kāivitamiseks ja kāitamiseks.

(Joon. 12) Ūhuklapp sulletud (kāivitus).

(Joon. 13) Kūtuse etteandepump

Kāivitamiseks tōmmake kāivitusnōōri kāepidet.

(Joon. 15) Ūhuklapp avatud (kāitus).

(Joon. 16) Sūūtevōti. Seiskamiseks tōmmake vālja.

Seadet ei tohi kasutada kallakutel, mille tōusunurk on ūle 10 kraadi.

Ārge eemaldage tōōtava mootoriga seadmelt kaitsekaket.

Enne hooldustōōde alustamist eemaldage (Joon. 19) sūūtekūūnla juhe.

(Joon. 20) Veojouajam väljas/sees.

(Joon. 21) Lume väljavise väljas/sees.

(Joon. 22) Vasakule pööramine.

(Joon. 23) Paremale pööramine.

(Joon. 24) Veojouajami juhtimine.

(Joon. 25) Lume väljavise.

(Joo n. 26) Esemete paiskumise oht – hoidke kõrvalised isikud eemal.

(Joo n. 27) Hoiatus! Hoidke käed seadmest eemal.

(Joo n. 28) Hoiatage, hoidke jalad seadmest eemal.

(Joo n. 29) Edasi/tagasi.

(Joo n. 30) Vasakule pööramine/alla vajutamine/paremale pööramine.

Tootevastutus

Tootevastutusseaduste alusel ei vastuta me tootest tingitud kahjustuste eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Järgnevad määratlused näitavad märgusõnade raskusastet.



HOIATUS: Kehavigastused.



ETTEVAATUST: Tootes kahjustus.

Märkus: See teave hõlbustab toote kasutamist.

Üldised ohutuseeskirjad

- Kasutage toodet õigesti. Valesti kasutamise tagajärjeks võib olla kehavigastus või surm. Kasutage toodet ainult käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud tööde tegemiseks. Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.
- Järgige käesolevas kasutusjuhendis toodud juhiseid. Järgige hoiatussümboleid ja ohutuseeskirju. Kui operaator ei järgi juhiseid, eeskirju ja sümboleid, võib selle tagajärjeks olla kahjustus, kehavigastus või surm.
- Hoidke see kasutusjuhend alles. Tarvitage kasutusjuhendit toote kokkupanemisel, kasutamisel ja heas töökorras hoidmisel. Tarvitage kasutusjuhendit tarvikute ja lisavarustuse õigeks paigaldamiseks. Kasutage ainult heakskiidetud tarvikuid ja lisavarustust.
- Ärge kasutage kahjustatud toodet. Järgige hooldusskeemi. Tehke ainult neid hooldustöid, mille juhised on toodud selles kasutusjuhendis. Kõik

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Samazināta jauda	Aizdedzes sveces vads nav pievienots.	Pievienojiet vadu aizdedzes svecei.
	Izstrādājums izmet pārāk daudz sniega.	Samaziniet ātrumu un joslas platumu.
	Degvielas tvertnes vāciņu klāj ledus vai sniegs.	Noīriet ledu un sniegu no vāciņa un no zonas ap to.
	Slāpētājs ir netīrs vai aizsērējis.	Iztīriet vai nomainiet slāpētāju.
	Nepiemērots troses garums.	Regulējiet kabeli.
	Slāpētājs ir bloķēts.	Gādājiet, lai dzinējs būtu auksts. Izīriet aizsērējumu.
Dzinējs tukšgaitā vai darba laikā darbojas nevienmērīgi	Karburatora gaisa iepiūde ir bloķēta.	Gādājiet, lai dzinējs būtu auksts. Izīriet aizsērējumu.
	Gaisa drosele ir pozīcijā ON (FULL, OPEN) (Ieslēgt (Pilns, atvērt)).	Pārvietojiet gaisa droseli pozīcijā OFF (CLOSE) (Izslēgt (Aizvērt)).
	Degvielas vads ir bloķēts.	Iztīriet degvielas vadu.
	Degvielā ir ūdens, vai degviela ir pārāk veca.	Iztukšojiet degvielas tvertni un karburatoru. Uzpildiet degvielas tvertni ar svaigu, tīru benzīnu.
	Karburators ir jānomaina.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
	Siksna ir izstaiptā.	Nomainiet gliemežvārpstas ķīļsiksnu.
Pārmērīga vibrācija/roktura kustība	Dažas daļas ir vaļīgas. Gliemežvārpstas ir bojātas.	Pievelciet visus stiprinājumus. Nomainiet visas bojātas daļas. Ja vibrāciju neizdodas novērst, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
	Rokturi nav novietoti pareizi.	Gādājiet, lai rokturi būtu fiksēti pareizajā pozīcijā.
	Regulēšanas sviru uzgriežņi ir vaļīgi.	Pievelciet uzgriežņus, līdz rokturis ir stabils.
Grūti pavilkt startera auklas rokturi	Startera auklas rokturis ir sasalis.	Lēnām izvelciet pēc iespējas vairāk auklas no startera un atlaidiet startera auklas rokturi. Ja dzinēju nevar iedarbināt, atkarojiet iepriekš aprakstītās darbības vai lietojiet elektrisko starteri.
	Aukla ķeras citos komponentos.	Startera aukla nedrīkst saskarties ar kabeliem vai šūtenēm.

Problēmu novēršana

Problēmu novēršana

Problēma	Iespējama iemesls	Risinājums
Izstrādājums nesāk darboties	Nav ievietota drošības aizdedzes atslēga.	Ievietojiet drošības aizdedzes atslēgu.
	Izstrādājumam beigusies degviela.	Uzpildiet degvielas tvertni ar svaigu, tīru benzīnu.
	Ieslēgšanas/izslēgšanas atslēga ir pozīcijā OFF (Izslēgt).	Pārvietojiet ieslēgšanas/izslēgšanas atslēgu pozīcijā ON (Ieslēgt).
	Gaisa drosele ir pozīcijā OFF (CLOSE) (Izslēgt (Aizvērt)).	Pārvietojiet gaisa droseli pozīcijā ON (FULL, OPEN) (Ieslēgt (Pilns, atvērt)).
	Degvielas padeves ierīce nav nospiesta.	Nospiediet degvielas padeves ierīci.
	Dzinējs ir pārplūdināts.	Pirms atkārtotas iedarbināšanas nogaidiet dažas minūtes; NESPIEDIET degvielas padeves ierīci. Atkārtoti iedarbiniet dzinēju ar pilnībā atvērtu droseli un pozīcijā OFF (CLOSE) (Izslēgt (Aizvērt)) novietotu gaisa droseli.
	Aizdedzes sveces vads nav pievienots.	Pievienojiet vadu aizdedzes svecei.
	Aizdedzes svece ir bojāta.	Nomainiet aizdedzes sveci.
	Degvielā ir ūdens, vai degviela ir pārāk veca.	Iztukšojiet degvielas tvertni un karburatoru. Uzpildiet degvielas tvertni ar svaigu, tīru benzīnu.
	Degvielas vadā ir uzkrājies tvaiks.	Gādājiet, lai degvielas vads visā tā garumā atrastos zemāk par degvielas tvertnes izvades atveri. Degvielas vadam ir vienmērīgi jāvirzās lejup no degvielas tvertnes uz karburatoru.
	Citi iemesli.	Rūpīgi izpētiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās iedarbināšanas procedūras.
	Degvielas slēdzis (ja uzstādīts) ir pozīcijā CLOSE (OFF) (Aizvērt (Izslēgt)).	Pagrieziet degvielas slēdzi pozīcijā OPEN (ON) (Atvērt (Ieslēgt)).
Drosele ir pozīcijā STOP (Apturēt).	Pārvietojiet droseli pozīcijā FAST (Ātri).	

all. Vastutusvõimeline täiskasvanu peab kogu aeg kasutaja juures viibima.

- Kasutusel mitte olev toode lukustage kohta, kus lapsed ja volitamata isikud selle juurde ei pääse.
- Toode võib esemeid õhku paisata ja põhjustada kehavigastusi. Vigastus- ja surmaohu vähendamiseks järgige ohutuseeskirju.
- Ärge lahkuge töötava mootoriga toote juurest.
- Õnnetusjuhtumite eest toote kasutamisel vastutab toote operaator.
- Enne tahapoole liikumist ja tahapoole liikumise ajal vaadake enda taha ja jalgade ette, et liikumisteel poleks lapsi loomi ega muid takistusi, mis võiksid põhjustada teie kukkumist.
- Enne toote kasutamist veenduge, et kõik osad oleksid terved.
- Enne toote kasutamise alustamist veenduge, et teised inimesed ja loomad asuksid teist vähemalt 15 m (50 jala) kaugusel. Veenduge, et läheduses viibivad inimesed oleksid toote kasutamisest teadlikud.
- Tutvuge riiklike või kohalike eeskirjadega. Need võivad toote kasutamist teatud asjaoludel piirata või selle keelata.

Ohutusjuhised kasutamisel

- Ärge pange oma käsi või jalgu pöörlevate osade alla või lähedale. Hoiduge väljalaskeavast alati eemale.
- Ärge väga ettevaatlik, kui töotate kruusateel või seda ületate. Olge tähelepanelik varjatud ohtude ja liikluse suhtes.
- Pärast kokkupõrget vööriehaga seisake mootor, ühendage süüteküünla juhe lahti, võtke elektrimootori toitekaabel lahti, kontrollige seade põhjalikult kahjustuste suhtes üle ja kõrvaldage võimalikud kahjustused enne kui seadme uuesti käivitata ja sellega tööle hakkate.
- Kui seade peaks hakkama ebatavaliselt vibreerima, seisake mootor ja kontrollige viivitamatult põhjust. Vibratsioon annab üldiselt teada tõrkest.
- Seisake alati mootor, kui lahkute masina juhikohalt, samuti enne teo korpuse või kanali deflektori puhastamist ning enne masina remontimist, reguleerimist või kontrollimist.
- Toote puhastamise, remontimise või kontrollimise ajaks seisake mootor ja veenduge, et teod ja kõik liikuvad osad on peatunud. Lahutage süüteküünla juhe ja hoidke seda mootri tahtmatu käivitamise vältimiseks süüteküünlast eemal.
- Ärge käituge mootorit ruumis muul ajal, kui mootorit käivitades või seadet hoonesse või sellest välja ajades. Avage välisukseid; heitgaasiurud on ohtlikud.
- Kaldpinnal töötades olge äärmiselt ettevaatlik.
- Ärge kunagi käituge seadet ilma asjakohaste kaitsete või muude kaitseesadisteta, mis peavad olema paigaldatud ja töökorras.

- Ärge suunake kanali deflektorit inimeste poole ega niisuguse ala suunas, kus see võib kahjustada vara. Hoidke lapsed ja muud inimesed töökohast eemal.
- Vältige seadme ülekoormamist, üritades lund liiga kiiresti koristada.
- Ärge käituge seadet kiirel sõidukäigul, kui liigute libedal pinnal. Tagurpidi töötades vaadake taha ja olge ettevaatlik.
- Seadme transportimisel ja selle kasutusvälisel ajal lahutage tigu ülekannet.
- Kasutage ainult toote tootja heakskiidetud tarvikuid ja lisaseadmeid (nt rattaraskused, vastukaalud või kabiinid).
- Ärge kunagi käituge seadet halva nähtavuse või ebapiisava valgustusega kohas. Toetuge alati kindlalt ja hoidke mõlemast käepidemest kindlalt kinni. Kõndige ja ärge kunagi jookske.
- Ärge puudutage mootorit või summutit.

Tööala ohutus

- Kontrollige masina töötsoon põhjalikult üle ning eemaldage seal näiteks uksematid, kelgud, traadid ja muud vööriehad.
- Enne mootori käivitamist lahutage kõik sidurid ja lülitage sisse tühikäik.
- Ärge kasutage toodet ilma piisavate talverõivasteta. Ärge kandke lahtisi rõivaid, mis võivad masina liikuvate osade külge haakuda. Kandke jalanõusid, mis annavad tuge libedal pinnal.
- Käsitsege kütust ettevaatlikult - see on väga tuleohtlik.
 - Säilitage kütust vaid selleks otstarbeks valmistatud nõudes.
 - Ärge kunagi tankige töötavat või kuuma mootorit.
 - Tankige õues, toimides väga ettevaatlikult. Ärge kunagi tankige siseruumis.
 - Ärge kunagi valage kütust sõidukis või autokastis, mille põhi on valmistatud plastist. Enne tankimist asetage kanistrid alati maapinnale, sõidukitest eemale.
 - Võimalusel tõstke bensiinimootoriga masin sõidukilt või haagiselt maha ja tankige seda maapinnal. Kui see pole võimalik, tankige masinat haagisel kanistrist, mitte otse tankuripüstolist.
 - Hoidke püstol kütusepaagi või kanistrisuumde servaga tankimise ajal pidevalt kontaktis, kuni tankimine on lõppenud. Ärge kasutage tankuripüstoli lukustit.
 - Keerake bensiinikork korralikult kinni ja koristage möödavoolanud kütus ära.
 - Kui kütust on sattunud riietele, vahetage riided kohe välja.
- Elektrimootori või elektrilise käivitusmootoriga masinate kasutamine tootja poolt ettenähtud pikenduskaableid ja pistikupesid.
- Kruusase või kivipuruga kaetud pinna puhastamiseks kohandage teo korpus.

- Ärge tehke kunagi ühtegi reguleerimist, kui mootor töötab (välja arvatud juhul, kui tootja seda soovib).
- Töö ja reguleerimise või remondi ajal kandke alati kaitseprille või -maski, et kaitsta oma silmi masinast eemale paiskuda võivate võõrkehade eest.

Kaitsevarustus

Toote kasutamise ajal kandke alati kohast isiklikku kaitsevarustust. Minimaalne kaitsevarustuse komplekt koosneb tugevatest jalatsitest, silmade kaitsevahendist ja kõrvaklappidest. Isikukaitsevarustus ei välista kehavigastuste tekkimist, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet.

- Seadet käitades ja seda reguleerides või remontides kandke alati kaitseprille või -maski.
- Kandke toote kasutamisel alati sobivaid talverõivaid.
- Kasutage toote kasutamise ajal alati tugevaid libisemiskindlaid saapaid, millel on hea pahkluu tugi.
- Ärge kandke avaraid rõivaid, mis võivad liikuvate osade külge takerduda.
- Vajadusel kandke nõuetekohaseid kaitsekindaid. Näiteks tera kinnitamisel, uurimisel või puhastamisel.
- Toote kasutamisel kandke alati heakskiidetud kõrvaklappi. Pikaajaline mürakeskkonnas viibimine võib põhjustada müra- ja kuulmiskadu.

Toote ohutusomadused

- Tehke regulaarselt toote ettenähtud hooldustöid.
 - Toote kasutusiga pikeneb.
 - Õnnetuste oht väheneb.

Laske toode edasimüüja juures või volitatud hoolduskeskuses regulaarselt läbi vaadata ja teha vajalikud reguleerimis- või parandustööd.

- Ärge kasutage toodet, kui kaitseomadused on kahjustatud. Kui toode saab kahjustada, pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

Summuti

Summuti ülesandeks on hoida müra- ja vibratsiooni taset võimalikult madalal ja suunata mootori heitgaasid kasutajast eemale.

Ärge kasutage seadet, kui summuti puudub või on kahjustatud. Kahjustatud summuti tõstab müra- ja vibratsiooni taset ja suurendab tulekahju ohtu.

Kontrollige summutit regulaarselt ning veenduge, et see oleks õigesti kinnitatud ja kahjustamata.



ETTEVAATUST: Seadme töötamise ajal ja vahetult pärast töötamist ning mootori tühikäigul töötamise ajal on summuti väga kuum. Tulekahju vältimiseks olge tuleohtlike materjalide ja/või aurude läheduses väga ettevaatlik.

Ohutusnõuded kütuse käsitlemisel



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Ärge käivitage toodet, kui toote pinnale on sattunud kütust või mootoriõli. Eemaldage kütus/õli toote pinnalt ja laske tootel kuivada.
- Kui kütus satub rõivastele, siis vahetage kohe riideid.
- Vältige kütuse sattumist nahale, see võib põhjustada kehavigastusi. Kui kütus satub kehale, puhastage piirkond seebi ja veega.
- Ärge käivitage toodet, kui mootor lekib. Kontrollige regulaarselt mootori lekkekindlust.
- Olge kütuse käsitlemisel ettevaatlik. Kütus on tuleohtlik ja kütuse aaurud on plahvatusohtlikud ning võivad põhjustada kehavigastusi või surma.
- Ärge hingake sisse kütuseaure, see võib põhjustada kehavigastuse. Tagage piisav õhuvahetus.
- Ärge suitsetage kütuse ega mootori läheduses.
- Ärge asetage kuumi esemeid kütuse ega mootori lähedusse.
- Ärge tankige kütust, kui mootor töötab.
- Enne tankimise alustamist veenduge, et mootor oleks külm.
- Enne tankimise alustamist avage aeglaselt kütusepaagi kork ja laske survel alaneda.
- Ärge tankige mootorit siseruumis. Ebapiisav õhuvahetus võib põhjustada lämbumist või vingugaasimürgitusest tingitud kehavigastuse või surma.
- Pingutage kütusepaagi korki korralikult. Pingutamata kütusepaagi kork põhjustab tuleohtu.
- Enne käivitamist viige toode vähemalt 3 m kaugusele kohast, kus toimus kütusepaagi täitmine.
- Ärge tankige paaki liiga palju kütust.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Mootori heitgaasid sisaldavad vingugaasi, mis on lõhnatu, mürgine ja väga ohtlik. Ärge käivitage mootorit siseruumis ega suletud alal.
- Enne toote hooldamist seisake mootor ja eemaldage süüteküünla süütejuge.
- Lõiketerade hooldamise ajal kandke kaitsekindaid. Lõiketerad on väga teravad ja võivad kergesti põhjustada löikehaavu.
- Tootja heakskiitud tarvikud ja muudatused toote juurest võivad põhjustada tõsiselt kehavigastusi või surma. Ärge muutke toodet. Kasutage tootja heakskiidetud tarvikuid.

6. Pärviotajet gliemežvārpstas siksna sprigotāja sviru un noņemiet gliemežvārpstas siksnu ap sviru.

Gliemežvārpstas siksna uzstādīšana

1. Pārviotajet gliemežvārpstas siksna sprigotāja sviru, aplieciot gliemežvārpstas siksnu ap gliemežvārpstas spoli un ievietojiet spoles rievā.



IEVĒROJIET: Gādājiet, lai ierīces salikšanas laikā siksna neiestrēgtu starp rāmi un gliemežvārpstas korpusu.

2. Noņemiet zem izstrādājuma novietoto koka gabalu.
3. Paceliet rokturi, lai sasvērtu aizmugurējo daļu uz augšu. Priekšējā daļa sasvēršies uz aizmuguri un pagriezīsies, lai varētu pievienoties aizmugurējai daļai.
4. Gādājiet, lai siksnu pareizi ievietotu gliemežvārpstas spoles rievā.
5. Uzstādiet 5/16 collu skrūves (A), (C) un pievelciet (8–12 pēdmārciņas/11–16 Nm). (Att. 75)
6. Uzstādiet ¼ collu skrūves (B) un pievelciet (4–6 pēdmārciņas/5–8 Nm).

7. Uzstādiet gliemežvārpstas siksnu uz dzinēja spoles. Gādājiet par to, lai siksna tiktu pareizi aplikta ap spriegošanas bloku un uzstādīta dzinēja spoles rievā.

8. Darbiniet visas vadības ierīces, lai pārlicinātos, vai gliemežvārpstas siksna ir uzstādīta pareizi un visi komponenti kustas pareizi.

Rīteņu noņemšana

1. Noņemiet rīteņa tapu (A) un aiztures tapu (B).
2. Noņemiet rīteni no ass (C).(Att. 76)

Produkta tīrīšana

- Plastmasas daļas notīriet ar tīru un sausu drāniņu.
- Produktu nedrīkst skalot ar augstspiediena ūdens strūklu.
- Nekādā gadījumā nelejiet ūdeni tieši uz dzinēja.
- Izmantojiet suku, lai notīrītu lapas, zāli un netīrumus.

- Izmantojiet tīrīšanas rīku (vismaz 15" garš, iekļauts dažu modeļu komplektācijā), lai iztīrītu aizsērējumu.



BRĪDINĀJUMS: Nelieciet rokas teknes novirzītājā vai gliemežvārpstas korpusā.

Skrāpja nomaiņa

- Kad skrāpis (A) ir nodlis līdz korpusa malai, apgrieziet to otrādi un ievietojiet atpakaļ. (Att. 68)
- Nomainiet skrāpi, ja tas ir bojāts vai abas tā malas ir nodilušas.

Piedziņas siksnas



BRĪDINĀJUMS: Izstrādājuma ķīļsiksniņām ir īpaša konstrukcija, un tās jāaizstāj ar oriģinālā aprīkojuma ražotāja (original equipment manufacturer — OEM) siksnām, kas iegādājamas pie vietējā izplatītāja. Ja izmantosit citas siksnas (nevis OEM), ir iespējamas traumas vai izstrādājuma bojājumi.



BRĪDINĀJUMS: Lai nomainītu siksnas, nepieciešams izjaukt izstrādājumu. Atbalot gliemežvārpstas korpusu no rāmja, ir svarīgi, lai cita persona būtu darba pozīcijā un pieturētu izstrādājuma rokturus. Ja izstrādājums siksnas maiņas laikā nokrīt, var būt smagas traumas un/vai sabojāt izstrādājumu.

Piezīme: Gliemežtransportiera un vilces piedziņas siksnas nav regulējamas. Nomainiet siksnas, ja tās ir bojātas vai nodiluma dēļ sāk izslīdēt. Iesakām uzticēt siksnas maiņu kvalificēta servisa centra speciālistam.

Piezīme: Ieteicams vienlaikus nomainīt gan piedziņas siksnas, gan gliemežvārpstas siksnas.

Sagatavošanās siksnu nomaiņai

- Izteciet degvielu no degvielas tvertnes.
- Atlaidiet vajīgāk pretuzgriezni (A), kas piestiprina teknes rotatora galvu (B) montāžas kronšteinam (C), lai noņemtu izmešanas tekni. (Att. 69)
- Atlaidiet vajīgāk divas skrūves (A), kas piestiprina siksnas vāku (B) pie rāmja (C), un noņemiet siksnas vāku. (Att. 70)

Piedziņas siksnas noņemšana

- Noņemiet gliemežvārpstas siksnas. Skatiet šeit: *Gliemežvārpstas siksnas noņemšana lpp. 86.*
- Noņemiet spriegotāja atsperi (A), kas pievienota pie piedziņas siksnas spriegotāja sviras (B). (Att. 71)

- Noņemiet atvilkšanas atsperi (C), kas nostiprina grozāmo plāksni (D).
- Noņemiet sviras skrūvi (E) un piedziņas siksnas spriegotāja sviru.
- No dzinēja izskrūvējiet skriemeļa skrūvi (F), noņemiet dzinēja skriemeli (G) un piedziņas siksnas (H).
- Izskrūvējiet augšējo skrūvi (I), kas nostiprina grozāmo plāksni pie rāmja.
- Pagrieziet un turiet grozāmo plāksni prom no izstrādājuma un noņemiet piedziņas siksnas no piedziņas skriemeļa (J).

Piedziņas siksnas uzstādīšana

- Pagrieziet un turiet grozāmo plāksni (D) prom no izstrādājuma. (Att. 72)
- Uzlieciet piedziņas siksnas (H) uz piedziņas skriemeļa (J).

Piezīme: Pirms nolaižat grozāmo plāksni, pārliecinieties, ka piedziņas siksnas ir pareizi ielikta piedziņas skriemeļa gropē.

- Uzlieciet pievelciet augšējo skrūvi (I).
- Ielieciet piedziņas siksnas dzinēja skriemeļa gropē (G), pirms piestiprināt to dzinēja pamatnei.
- Izskrūvējiet skriemeļa skrūvi (F) un piestipriniet dzinēja skriemeli pie dzinēja. Pievelciet skriemeļa skrūvi (30–35 pēdas uz mārciņu / 41–47 Nm).
- Uzstādiet siksnas spriegotāja sviru (B) un pievelciet sviras skrūvi (E) uz dzinēja.
- Uzstādiet atvilkšanas atsperi (C) uz grozāmās plāksnes.
- Uzstādiet spriegotāja atsperi (A) uz spriegotāja sviras.
- Darbiniet visas vadīklas, lai pārbaudītu, vai piedziņas siksnas ir uzstādītas pareizi un visi komponenti darbojas pareizi.

Siksnas vāka uzstādīšana

- Uzlieciet siksnas vāku (B) uz rāmja (C) un pievelciet abas skrūves (A). (Att. 73)
- Izmešanas renes uzstādīšana

Gliemežvārpstas siksnas noņemšana

- Noņemiet 5/16 collu skrūves (A) un apakšējās ¼ collu skrūves (B) no rāmja montāžas 2 pusēs. Neizmetiet skrūves. (Att. 74)
- Atlaidiet vajīgāk, bet nenonemiet apakšējās 5/16 collu skrūves (C) rāmja montāžas 2 pusēs.
- Noņemiet gliemežvārpstas siksnas no dzinēja spoles.
- Sasveriet aizmugurējo daļu lejup. Priekšējā daļa tiks sasvērta uz augšu. Apakšējā skrūve (C) ir vira starp priekšējo un aizmugurējo daļu.
- Novietojiet koka gabalu zem viras punkta, lai novietotu izstrādājumu sasvērtā pozīcijā.

- Kui toodet regulaarselt ja õigesti ei hooldata, suureneb oht, et toode saab kahjustada ja võib kedagi vigastada.
- Hooldage toodet ainult selle kasutusjuhendi järgi. Muud hooldustõid tuleb lasta teha volitatud hooldustöökojas.

- Laske toodet regulaarselt hooldada volitatud hooldustöökojas.
- Asendage kahjustatud, kulunud ja katkised osad.

Kokkupanek

Toote karbist väljavõtmine

- Eemaldage niidukiga kaasas olevad lahtised osad. Lõigake ära karbi neli nurka ja pange otsapaneelid lapiti maha.
- Eemaldage kaks kruvi, mis kinnitavad teo korpuse aluse külge. Eemaldage liugplaatidel terasdetailid, kui need on olemas.
- Lõigake läbi kaablisidemed, mis hoiavad toodet kaubaaluse küljes ja eemaldage need.
- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Eemaldage toode karbist ja veenduge, et karbis poleks ühtegi lahtist osa.

Lahtised osad

(Joon. 31) Nupp (3)

(Joon. 32) Väljaviskeskanal (1)

(Joon. 33) Süütevõti

(Joon. 34) Tõstepoldid 5/16-18 x 2 ¼" (2)

(Joon. 35) Käepideme nupud (2)

(Joon. 36) 3/8 (1) lukustusmutter

(Joon. 37) Nihketihvtid ¼ -20 x 1 - ¾ (2)

(Joon. 38) Lukustusmutrid ¼ -20 (2)

(Joon. 39) 5/16-18 (1) lukustusmutter

(Joon. 40) ¼-20 lukustusmutter (1)

(Joon. 41) Nailonseib (1)

(Joon. 42) Tõstepolt 5/16-18 x 5/8 (1)

(Joon. 43) Vedru (1)

(Joon. 44) Kinnituspolt ¼-20 (1)

Käepideme paigaldamine

- Tõstke ülemine käepide tööasendisse. (Joon. 45)

- Reguleerige käepideme asend ühele kinnitusavale (B) ja pingutage käepideme nupud (C) tõstepoldidega (D). (Joon. 46)
- Paigaldage täiendavad tõstepoldid (D) ja käepideme nupud (C), et kinnitada ülemine käepide (A) alumisele käepidemele (E). (Joon. 47)

Kanali deflektori ja kanali pöördpea paigaldamine

- Asetage kanali deflektor kanali aluse peale nii, et väljalaske ava oleks suunatud toote esikülje poole.
- Asetage kanali pöördpea (A) kanali kronsteinile (B). Vajaduse korral pöörake kanalit, et seada kanali pöördpea all olevad tihvtid kohakuti kanali kronsteinis olevate aukudega.
- Asetage kanali pöördpea kinnituskronsteini (E) tihvtile (C) ja keermestatud naastule (D).
- Kinnitage lukustusmutter (G) keermestatud naastule ja kinnitage. (Joon. 48)
- Kinnitage rotaatori kaabel (H) alumise käepideme külge, kasutades topeltklamrit (G). (Joon. 49)

Kanali deflektori kaugjuhtimistrossi paigaldamine

- Kinnitage kaugkaabli klamber (A) tõstepoldiga (B) ja 5/16-18 lukustusmutriga (D) väljalaskekanali külge. Pingutage polti.
- Paigaldage kaugkaablihoidik (E) kinnituspoldiga (G) ja seibiga kanali deflektori (F) külge ning kinnitage ¼ -20 lukustusmutriga (K). Kaabli aas on lahtiselt katte poldil.
- Kinnitage vedru (L) väljalaskekanali pöördpea kuuskantmutri (M) ja kanali deflektoris oleva augu vahele. (Joon. 50)
- Kinnitage hoobade juhtnupud (N), surudes neid juhthoobadel (O) alla. (Joon. 51)

Töö

Enne toote käivitamist

- Veenduge, et tööpiirkonnas pole võõraid isikuid ega loomi.
- Seadet hooldatakse igapäevaselt. Vt jaotist *Kütuse Hooldusskeem lk 51.*

- Veenduge, et süütejuhe asetseks süüteküünlal õigesti.
- Vajadusel lisage õli või bensiini. Vt jaotist *Kütuse tankimine lk 48.*

Õli valamine mootoris



ETTEVAATUST: Õli kontrollimisel ärge pöörake õlimõõtevarrast. Ärge täitke mootorit õliga märgisest kõrgema nivooeni.

1. Eemaldage õlipaagi kork ning pühkige õlivarras puhtaks. Õlivarda asukoht on näidatud jaotises *Seadme tutvustus lk 43*.
2. Täitke mootor õliga kuni õlivarda ülemise tähiseni. Õlitaseme regulaarseks kontrollimiseks kasutage õli mõõtevarrast.
3. Pange õlikork tagasi.

Kütuse tankimine

Võimaluse korral kasutage keskkonnasäästlikku bensiini/alkülaatbensiini. Kui keskkonnasäästlik bensiin või alkülaatbensiin pole saadaval, kasutage kvaliteetset pliivaba bensiini või pliibensiini. Kasutage bensiini, mille oktaaniarv on väljaspool Põhja-Ameerikat 90 RON (87 AKI Põhja-Ameerikas) või kõrgem ja maksimaalne etanoolisisaldus 10% (E10).



ETTEVAATUST: Ärge kasutage väljaspool Põhja-Ameerikat bensiini, mille oktaaniarv on alla 90 RON (87 AKI Põhja-Ameerikas). See võib seadet kahjustada.

1. Surve vabastamiseks avage kütusepaagi kork aeglaselt.
2. Lisage kütust aeglaselt kütusenõust. Mahavalgumise korral eemaldage osa kütust lapiga ja laske ülejäänud ära kuivada.
3. Puhastage kütusepaagi korgi ümbrus.
4. Pingutage kütusepaagi korki korralikult. Pingutamata kütusepaagi kork põhjustab tuleohtu.
5. Enne käivitamist viige toode vähemalt 3 m (10 jala) kaugusele kohast, kus toimus kütusepaagi täitmine.

Väljalaskekanali ja suunaja asendi reguleerimine

1. Väljaviskekanali asendi reguleerimiseks nihutage väljaviskekanali hooba (A) tagasi ja vasakule või paremale.
2. Kanali deflektori lumeviskekauguse vähendamiseks liigutage suunaja kaugjuhtimishooba (B) allapoole ja suurendamiseks ülespoole. (Joon. 52)

Mootori käsitsi käivitamiseks

1. Sisestage süütevõti (A) süütepessa nii, et see klõpsatab. Ärge pöörake võiti. (Joon. 53)
2. Pöörake kütuse SISSE/VÄLJA lüliti (1) asendisse ON (SEES).
3. Liigutage gaasihoovastik (B) kiire sõidu asendisse.
4. Seadke SISSE/VÄLJA lüliti (C) asendisse SEES.

- a) Kui mootor on külm, keerake õhuklapp (D) asendisse FULL (TÄIS) ja vajutage kütuse etteandepumpa (E) kolm korda.



ETTEVAATUST: Ärge vajutage etteandepumpa nuppu liiga palju kordi. See võib takistada mootori käivitumist. Kui mootor on ületäidetud, oodake mõni minut enne uut käivitamise katset ja ärge vajutage etteandepumpa nuppu.

5. Tõmmake starteri käivitusnööri käepidet.



ETTEVAATUST: Ärge laske haaret kiiresti lahti. Viige see aeglaselt algasendisse tagasi.

Märkus: Kui nõrkkäivituse mehhanism on külmunud, tõmmake käivitusnööri starterist välja niipalju kui võimalik ja laske seejärel käivitusnööri käepidemest lahti. Kui mootor ei käivitu, korra te toimingut või kasutage elektrilist starterit.

6. Kui mootori käivitamiseks kasutati õhuklappi, liigutage õhuklapp (D) aeglaselt asendisse OFF.
7. Enne lume viskamist laske mootoril 2-3 minutit tühikäigul töötada.
8. Kui mootor ei tööta nii nagu peaks, lülitage see välja.

Mootori elektriliseks käivitamiseks



HOIATUS: Sellel tootel on 120 V vahelduvvoolupõhine starter. Ärge kasutage elektrilist starterit, kui seadme korpusel pole 120 V kolmejuhtmeist vahelduvvoolu maandust. Vastasel juhul võite saada tõsiselt vigastusi või kahjustada toodet. Elektrilisel starteril on kolmesooneline toitepistik ja see on ette nähtud 120 V majapidamisvooluga töötamiseks. Veenduge, et teie majas on paigaldatud 120 V kolmejuhtmeline vahelduvvoolu maandus. Kui te pole kindel, küsige kinnitust litsentsitud elektrikult.

1. Sisestage süütevõti (A) süütepessa nii, et see klõpsatab. Ärge pöörake võiti.
2. Pöörake kütuse SISSE/VÄLJA lüliti (1) asendisse ON (SEES).
3. Liigutage gaasihoovastik (B) kiire sõidu asendisse.
4. Seadke SISSE/VÄLJA lüliti (C) asendisse SEES.
 - a) Kui mootor on külm, keerake õhuklapp (D) asendisse FULL (TÄIS).
5. Vajutage kütuse etteandepumpa nuppu (E) kolm korda.

Släpētājs

Släpētājs maksimāli mazina troksni un novirza motora izplūdes gāzes prom no operatora.

Nelietojiet izstrādājumu, ja släpētājs nav piestiprināts vai ir bojāts. Bojāts släpētājs palielina trokšņa līmeni un aizdegšanās risku.

Regulāri pārbaudiet släpētāju, lai pārliecinātos, ka tas ir pareizi piestiprināts un nav bojāts.



IEVĒROJIET: Lietošanas laikā, tūlīt pēc tās un tad, kad motors darbojas tukšgaitā, släpētājs ļoti uzkarst. Lai novērstu aizdegšanos, esiet piesardzīgs uzliesmojošu materiālu un/vai gāzu tuvumā.

Aizdedzes sveces pārbaude



IEVĒROJIET: Vienmēr lietojiet ieteikto aizdedzes sveces tipu. Nepiemērota aizdedzes svece var radīt izstrādājuma bojājumus.

- Pārbaudiet aizdedzes sveci, ja dzinējam nepietiek jaudas, dzinēju nevar viegli iedarbināt vai arī tas nedarbojas pareizi tukšgaitā.
- Lai samazinātu nevēlamu materiālu uzkrāšanos uz aizdedzes sveces elektrodiem, ievērojiet turpmākos norādījumus.
 - a) Pārliecinieties, vai tukšgaitas apgriezību skaits ir noregulēts pareizi.
 - b) Pārliecinieties, vai degvielas maisījums ir atbilstošs.
 - c) Pārliecinieties, vai gaisa filtrs ir tīrs.
- Ja aizdedzes svece ir netīra, notīriet to un pārbaudiet, vai atstatums starp elektrodiem ir pareizs; skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 91*. (Att. 65)
- Ja nepieciešams, nomainiet aizdedzes sveci.

Gliemežvārpstu un skrāpja pārbaude

1. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai gliemežvārpstas un skrāpis nav nodiluši.
2. Ja skrāpja mala ir nodilusi, apgrieziet skrāpi. Ja skrāpis ir bojāts vai abas tā malas ir nodilušas, nomainiet skrāpi.
3. Ja gliemežvārpstu malas ir nodilušas, sazīnieties ar pilnvarotu servisa centru, lai tās nomainītu.

Gliemežvārpstu cirpes tapu nomaļa

Gliemežvārpstu cirpes tapas aizsargā izstrādājumu no bojājumiem. Gliemežvārpstu cirpes tapas salūst, ja kustīgās daļas saskaras ar kādu objektu.



IEVĒROJIET: Izmantojiet tikai izstrādājuma komplektācijā iekļautās oriģinālās cirpes tapas.

1. Ja gliemežvārpstas cirpes tapa salūst, apturiet dzinēju un uzgaidiet, līdz kustīgās daļas ir apstājušās.
2. Izņemiet ieslēgšanas/izslēgšanas atslēgu un atvienojiet aizdedzes sveces vadu.
3. Salāgojiet gliemežvārpstas rumbas atveri (B) ar gliemežvārpstas kāta atveri (C) un ievietojiet jaunu ¼ - 20 x 2 cirpes tapu (A).
4. Uzlieciet ¼-20 pretuzgriezni (D) uz cirpes tapas un pievelciet to. (Att. 66)
5. Ielieciet ieslēgšanas/izslēgšanas atslēgu aizdedzē un pievienojiet aizdedzes sveces vadu aizdedzes svecei.

Läpstiņriteņa cirpes tapu nomaļa

Läpstiņriteņa cirpes tapas aizsargā izstrādājumu no bojājumiem. Läpstiņriteņa cirpes tapas salūst, ja kustīgās daļas saskaras ar kādu objektu.



IEVĒROJIET: Izmantojiet tikai izstrādājuma komplektācijā iekļautās oriģinālās cirpes tapas.

1. Ja läpstiņriteņa cirpes tapa salūst, apturiet dzinēju un uzgaidiet, līdz kustīgās daļas ir apstājušās.
2. Izņemiet ieslēgšanas/izslēgšanas atslēgu un atvienojiet aizdedzes sveces vadu.
3. Salāgojiet läpstiņriteņa rumbas atveri (A) ar läpstiņriteņa kāta atverēm (B) un ievietojiet jaunu ¼-20 cirpes tapu (C).
4. Uzlieciet ¼-20 pretuzgriezni (D) uz cirpes tapas un pievelciet to. (Att. 67)
5. Ielieciet ieslēgšanas/izslēgšanas atslēgu aizdedzē un pievienojiet aizdedzes sveces vadu aizdedzes svecei.

Riepu pārbaude

- Lai novērstu gumijas bojājumus, neļaujiet riepām saskarties ar degvielu, eļļu un ķīmiskām vielām.
- Neļaujiet riepām saskarties ar celmiem, akmeņiem, grambām, asiem priekšmetiem vai citiem priekšmetiem, kas var sabojāt riepās.
- Gādājiet, lai spiediens riepās būtu pareizs; skatiet sadaļu *Tehniskie dati lpp. 91*.

Aizsērējuša teknes novirzītāja tīršana

Netīriet aizsērējušu teknes novirzītāju, pirms nav veiktas tālāk minētās darbības.

1. Vienlaicīgi atlaidiet gliemežvārpstas palaides sviru un piedziņas palaides sviru.
2. Uzgaidiet 10 sekundes, lai pārliecinātos, ka gliemežvārpstas ir apstājušās.
3. Apturiet ierīci.

Apkopes grafiks

Apkope	Katru dienu	20 stundas	50 stundas	100 stundas
Pārļiecinieties, vai skrūves un uzgriežņi ir pievilkti	X			
Pārbaudiet motora eļļas līmeni	X			
Nomainiet eļļu ²¹		X	X	X
Pārļiecinieties, vai nav degvielas vai eļļas noplūdes	X			
Izīriet aizsērējumus, svešķermeņus gliemežvārpstā	X			
Pārbaudiet gaisa spiedienu riepās ²²			X	
Pārbaudiet un nomainiet aizdedzes sveci ²³				X

Piezīme: Pārnesumkārbai nav nepieciešams papildināt smērvielu vai veikt cita veida apkopi.

Vispārējās pārbaudes veikšana

- Pārļiecinieties, vai uzgriežņi un skrūves uz izstrādājuma ir cieši pievilkti.

Eļļas līmeņa pārbaude



IEVĒROJIET: Pārāk zems eļļas līmenis var izraisīt dzinēja bojājumus. Pirms iedarbināt izstrādājumu, pārbaudiet eļļas līmeni.

- Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas virsmas.
- Noņemiet eļļas tvertnes vāciņu ar piestiprināto mērstieni.
- Notīriet no mērstieņa eļļu.
- Ievietojiet mērstieni pilnībā eļļas tvertnē, lai iegūtu pareizu priekšstatu par eļļas līmeni.
- Izņemiet mērstieni.
- Pārbaudiet eļļas līmeni uz mērstieņa.
- Ja eļļas līmenis ir pārāk zems, uzpildiet dzinēja eļļu un pārbaudiet eļļas līmeni vēlreiz.

²¹ Nomainiet eļļu pēc pirmajām 20 h, 50 h, 100 h un pēc tam ik pēc 100 h.

²² Pareizs riepu spiediens ir norādīts tehniskajos datos.

²³ Katru gadu pirms lietošanas pārbaudiet un notīriet aizdedzes sveci.

Dzinēja eļļas maiņa

- Darbiniet dzinēju vairākas minūtes, lai uzsilītu eļļu. Silta eļļa labāk plūst un satur vairāk sārnū.



BRĪDINĀJUMS: Dzinēja eļļa ir karsta. Nepieļaujiet nederīgās dzinēja eļļas saskari ar ādu.

- Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas virsmas.
- Izņemiet ieslēgšanas/izslēgšanas atslēgu.
- Novietojiet trauku zem eļļas noliešanas aizgriežņa.
- Izņemiet eļļas noliešanas aizgriežņi, sagāziet izstrādājumu un noteciniet izlietoto eļļu traukā.
- Novietojiet izstrādājumu atpakaļ darba pozīcijā.
- Uzlieciet un ar roku pievelciet eļļas noliešanas aizgriežņi.
- Uzpildiet dzinēju ar eļļu; skatiet sadaļu *Dzinēja uzpilde ar eļļu lpp. 81*.

Izstrādājuma eļļošana

- Ieļļojiet šarnīru punktus (A) ar eļļu
- Eļļojiet dzinēju (B) ar eļļu.
- Katras sezonas sākumā vai ik pēc 25 darba stundām uzklājiet nelielu lītija ziedes daudzumu uz bloķēšanas izcīņiem (C). (Att. 64)



ETTEVAATUST: Ārge vajutage etteandepumba nuppu liiga palju kordi. See võib takistada mootori käivitumist. Kui mootor on ületäidetud, oodake mõni minut enne uut käivitamise katset ja ärge vajutage etteandepumba nuppu.

- Ühendage pikendusjuhe mootoris olevasse pistikupesaga (G).
 - Ühendage pikendusjuhtme teine ots kolmeavalise maandatud 120 V vahelduvvoolu pistikupesaga.
 - Vajutage elektrilist käivitusnuppu (H), kuni mootor käivitub.
- ETTEVAATUST:** Ārge kaitage mootorit ühe käivituskatse jooksul enam kui viis järjestikust sekundit iga kord, kui proovite seadet käivitada. Iga katse vahel oodake 5 kuni 10 sekundit.
- Kui mootori käivitamiseks kasutati õhuklappi, vabastage elektrilise käivituse nupp ja liigutage õhuklapp (D) aeglaselt asendisse OFF. (Joon. 54)
 - Ühendage pikendusjuhe esmalt lahti pistikupesast ja seejärel mootori küljest.
 - Enne lume viskamist laske mootoril 2-3 minutit tühikäigul töötada.



Seadme kasutamine



ETTEVAATUST: Teolabade määrimiseks ei tohi seadet ilma lume või veeta kasutada. Ebaõige kasutamine võib põhjustada teolabade ülekuumenemist - eriti, kui toode on uus. See võib kahjustada teolabasid ja kaabitsat.



ETTEVAATUST: Ārge rakendage ajamit ega teolabasid pikema aja jooksul osaliselt, sest see võib põhjustada rihmade kiirema kulumise või enneaegse läbipõlemise.

Märkus: Kui ajami ja tigulaadurit rakendusmehhanismid on aktiivsed, lukustab ajami rakendusmehhanism teo rakendusmehhanismi asendi. Juhtige lume väljaviskekanalit parema käega.

Märkus: Ārge muutke töökiirust tigulaadurite töötamise ajal. See võib seadme ülekuumendamise põhjustada.

- Teolabade sidumiseks lükake teo rakendushooba (A) käepideme suunas, et ühendada tigu ja lumeviskemehhanism. (Joon. 55)
- Tõstke ajami kiiruse juhthoob (B) keskmisest asendist ülespoole, et toode liiguks edasi, kui ajami rakendusmehhanism (C) on aktiivne. Ārge muutke töökiirust tigulaadurite töötamise ajal. See võib seadme ülekuumendamise põhjustada.

- Langetage ajami kiiruse juhthoob (B) keskmisest asendist madalamale, et toode liiguks tagasi, kui ajami rakendusmehhanism (C) on aktiivne. (Joon. 56)
- Kui soovite, et toode liiguks valitud suunas, vajutage ajami ühenduslüli vastu käepidid.
- Kui teie seadmel on roolivõimendi, vajutage vasakule pööramiseks allavasakpoolne roolipäästik (D). Paremale pööramiseks hoidke parempoolset roolipäästikut. (Joon. 57)

Seadme seiskamine

- Seadke gaasihoovastik asendisse STOPP. (Joon. 58)
- Eemaldage seadme süütevõti.

Gaasihoovastiku kasutamine

- Kasutatava kütusekoguse vähendamiseks pöörake gaasihooba (A). Kaitage mootorit alati täisgaasil. (Joon. 59)

Kütuselüliti kasutamine

- Kütuseklapi avamiseks või sulgemiseks keerake kütuselüliti. Seadme kasutamise ajal peab kütuselüliti olema asendis OPEN. (Joon. 60)

Õhuklapi kasutamine

- Surveklapi avamiseks või sulgemiseks keerake õhuklappi (A). Kasutage õhuklappi külma mootori käivitamiseks. (Joon. 61)

Liugplaatide reguleerimine

Tavaliselt pole liugplaatide reguleerimine vajalik.

- Kui lukustusmutter (B) on lahti või liugplaat (A) pole maapinnast piisavalt kõrgel, vabastage lukustusmutter (B) liugplaadi üles-alla nihutamiseks 13 mm avatud mutrivõtmeaga.
- Tasasel pinnal, näiteks asfaltteel, tõstke liugplaadid (A) maapinnast 5-6 mm (0,2-0,25 tolli) kõrgusele. Ebatasasel pindadel, näiteks kruusateel, suurendage maapinna ja seadme vahelist kliirensit nii et liugplaadid ja kaabits oleksid kruusapinnast kõrgemal. Vältige kruusa ja kivide sattumist seadmesse. Kruus ja kivid võivad suurel kiirusel õhku paiskuda ja vigastusi põhjustada.
- Keerake lukustusmutter (B) kinni. (Joon. 62)

Lumelõikurite kasutamine (kui kuulub varustusse)

Kasutage lumelõikureid, et läbistada seadme esiosast kõrgemaid lumehangesid.

- Lõdvendage seadme mõlemal küljel asuvaid reguleermutreid (A) nii, et lumelõikurid saaks tõsta kõrgeimasse asendisse. (Joon. 63)
- Pingutage mutreid.

- Langetage lumelõikurid pärast kasutamist algasendisse.

Kinnikülmumise vältimine pärast kasutamist

Märkus: Juhtseadised ja liikuvad osad võivad jäätumisel blokeeruda. Ärge rakendage juhtseadistele suurt jõudu. Kui te ei saa mõnd juhtseadist või seadme osa kasutada, käivitage mootor ja jätkke see mõneks minutiks tööle.

- Käivitage mootor ja laske sel mõned minutit tühikäigul töötada. Seisake mootor ja oodake kuni kõik liikuvad osad peatuvad.
- Eemaldage seadmest lumi ja lahtine jää.
- Eemaldage kanali alumisest osast lumi ja lahtine jää.
- Vee ja jää eemaldamiseks pöörake kanali deflektorit vasakule ja paremale.
- Seadke võti asendisse OFF.
- Kui tootel pole elektrilist starterit, tõmmake käivitusnoori käepidet jää ja vee eemaldamiseks mitu korda.

Hooldamine

Sissejuhatus

Kui toode on kasutusel, võivad polltide kinnitused lõdveneda ja komponendid võivad kuluda. See võib

- Kui seadmel on elektriline starter, ühendage seade toiteallikaga ja vajutage jää ja vee eemaldamiseks üks kord käivitusnuppu.

Hea tulemuse saavutamiseks

- Käitage mootorit alati täispöoretel või peaaegu täispöoretel.
- Lähtuge seadme kiiruse valikul lumeoludest ja reguleerige kiirust ajami kiiruse juhthoovaga. Veenduge, et seade viskaks lund ühtlaselt.
- Lund on kergem ja tõhusam eemaldada kohe pärast seda, kui see maha sajab.
- Võimalusel suunake lume väljalase allatuult.
- Tasasel pinnal, näiteks asfaltteel, tõstke liugplaadid maapinnast kuni 5-6 mm (0,2-0,25 tolli) kõrgusele.
- Kaabitsat saab ümber pöörata Kui see on kulunud peaaegu korpuse servani, pöörake see ümber. Kui kaabits on kahjustatud või mõlemalt poolt kulunud, vahetage see välja.
- Ärge kasutage kanali deflektorit, kui see on ummistunud.
- Kui seade ei liigu ettenägematute asjaolude tõttu edasi, vabastage ajami rakendusmehhanism või tõmmake süütevõti välja.

põhjustada tõrkeid, nagu ebaõige tolerantsi kliirens, suurenenud õlitarve või erinevate komponentide ebakorrektne asend. Rikete vältimiseks tuleb seadet regulaarselt hooldada.	

Degvielas slēdža izmantošana

- Pagrieziet degvielas slēdzi, lai atvērtu vai aizvērtu degvielas vārstu. Izstrādājuma darbības laikā degvielas slēdzim jābūt pozīcijā OPEN (Atvērt).(Att. 60)

Gaisa vārsta sviras lietošana

- Pagrieziet gaisa droseli (A), lai atvērtu vai aizvērtu gaisa vārstu. Izmantojiet gaisa droseli, lai iedarbinātu aukstu dzinēju.(Att. 61)

Aizsargplākšņu regulēšana

Parastos apstākļos regulēšana nav nepieciešama.

- Ja pretuzgrieznis (B) ir vajīgs vai aizsargplāksne (A) neatrodas pietiekami augstu virs zemes, ar 13 mm uzgriezņu atslēgu atlaidiet valīgāk pretuzgriezni (B), lai pārvietotu aizsargplāksni augšup vai lejup.
- Uz līdzenām virsmām, piemēram, asfaltētiem ceļiem, paceliet aizsargplāksnes (A) 5–6 mm (0,2–0,25 collas) virs zemes. Uz nelīdzenām virsmām, piemēram, grantētiem ceļiem, attālumam starp zemi un izstrādājumu ir jābūt lielākam, lai skrāpis atrastos virs grants līmeņa. Gādājiet, lai izstrādājumā neiekļūtu grants un akmeņi. Ar lielu ātrumu izsviesti objekti var radīt traumas.

- Pievelciet pretuzgriezni (B).(Att. 62)

Kupenu griezēju izmantošana (ja uzstādīti)

Izmantojiet kupenu griezējus, lai grieztu dziļas kupenas, kas ir augstākas par izstrādājuma priekšdaļu.

- Atlaidiet valīgāk regulēšanas uzgriezņus (A) abās izstrādājuma malās, lai katru kupenu griezēju (B) varētu pacelt augstākajā pozīcijā.(Att. 63)
- Pievelciet uzgriezņus.
- Pēc lietošanas nolaidiet kupenu griezējus.

Izvairīšanās no sasalšanas pēc lietošanas

Piezīme: Ledus var bloķēt vadīklas un kustīgās daļas. Nedarbiniet vadīklas ar pārmērīgu spēku. Ja nevarat

darbināt vadīklu vai daļu, iedarbiniet dzinēju un ļaujiet tam dažas minūtes darboties.

- Iedarbiniet dzinēju un ļaujiet tam dažas minūtes darboties. Apturiet dzinēju un uzgaidiet, līdz visas rotējošās daļas apstājas.
- Notīriet sniegu un ledus gabalus no izstrādājuma.
- Notīriet sniegu un ledus gabalus no teknes pamatnes.
- Grieziet teknes novirzītāju pa kreisi un pa labi, lai atbrīvotos no ledus un ūdens.
- Pagrieziet atslēgu pozīcijā OFF (Izslēgt).
- Ja izstrādājums nav aprīkots ar elektrisko starteri, vairākas reizes pavelciet startera auklas rokturi, lai notīrītu ledu un ūdeni.
- Ja izstrādājums ir aprīkots ar elektrisko starteri, pievienojiet izstrādājumu energoapgādei un vairākas reizes nospiediet iedarbināšanas pogu, lai notīrītu ledu un ūdeni.

Labā rezultāta panākšana

- Vienmēr darbiniet dzinēju ar pilnībā atvērtu droseli vai gandrīz pilnībā atvērtu droseli.
- Vienmēr pielāgojiet izstrādājuma ātrumu sniega daudzumam un regulējiet ātrumu ar pedziņas ātruma vadības sviru. Gādājiet, lai izstrādājums vienmērīgi mestu sniegu.
- Vienkāršākā un efektīvākā sniega tīrīšana ir uzreiz pēc snigšanas.
- Ja iespējams, vērsiet izmesto sniegu pa vējam.
- Uz līdzenām virsmām, piemēram, asfaltētiem ceļiem, paceliet aizsargplāksnes 5–6 mm (0,2–0,25 collas) virs zemes.
- Skrāpi var apgriezt otrādi. Kad tas ir nodilis gandrīz līdz korpusa malai, apgrieziet to. Nomainiet skrāpi, ja tas ir bojāts vai abas tā malas ir nodilušas.
- Neizmantojiet teknes novirzītāju, ja tas ir aizsērējis.
- Ja neparedzētu apstākļu dēļ izstrādājums nekustas uz priekšu, nekavējoties atlaidiet pedziņas palaides sviru vai pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas atslēgu pozīcijā OFF (Izslēgt).

Apkope

Ievads

Izstrādājuma lietošanas laikā skrūves var kļūt valīgas un komponenti var nodiit. Tas var izraisīt nepareizu darbību,

piemēram, nepareizu pielaides attālumu, palielinātu eļļas patēriņu vai dažādu komponentu nepareizu salāgojumu. Regulāri veiciet izstrādājuma apkopi, lai izvairītos no nepareizas darbības.

Dzinēja iedarbināšana, elektriska



BRĪDINĀJUMS: Izstrādājumam ir 120 V maiņstrāvas elektriskais starteris. Nelietojiet elektrisko starteri, ja jūsu māsaimniecībā nav 120 V saņemta trīsvadu maiņstrāvas elektrotilka. Var rasties smagas traumas vai izstrādājuma bojājumi. Elektriskajam starterim ir trīsvadu spraudnis, un no paredzēs lietot 120 V maiņstrāvas elektrotilklā. Pārlicinieties, vai jūsu māsaimniecībā ir 120 V saņemts trīsvadu maiņstrāvas elektrotilks. Ja neesat pārlicināts, sazinieties ar licencētu elektriķi.

1. Ielieciet ieslēgšanas/izslēgšanas atslēgu (A) aizdedzes slēdzenē, līdz atskan klikšķis. Negrieziet atslēgu.
2. Pagrieziet degvielas ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (F) pozīcijā ON (ieslēgt).
3. Pārslēdziet droseles vadību (B) pozīcijā FAST (Ātri).
4. Pārslēdziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (C) pozīcijā ON (ieslēgt).
 - a) Ja dzinējs ir auksts, pagrieziet gaisa droseles (D) pozīcijā FULL (Pilns).
5. Trīs reizes nospiediet degvielas padeves ierīci (E).



IEVĒROJIET: Nepārlūdiniet dzinēju. Iespējams, tādēļ nevarēs iedarbināt dzinēju. Ja dzinējs ir pārlūdināts, pirms atkārtotas iedarbināšanas uzgaidiet dažas minūtes un nespiediet degvielas padeves ierīci.

6. Pievienojiet pagarinātāja vadu dzinēja savienotājam (G).
7. Otru pagarinātāja vada galu pievienojiet saņemtai trīsvadu 120 V maiņstrāvas kontaktrozetei.
8. Spiediet elektriskās iedarbināšanas pogu (H), līdz dzinējs sāk darboties.



IEVĒROJIET: Mēģinot iedarbināt dzinēju, nedariet to ilgāk par piecām sekundēm. Pirms katra nākamā mēģinājuma uzgaidiet 5–10 sekundes.

9. Ja dzinēja iedarbināšanai tika izmantota gaisa drosele, atlaidiet elektriskās iedarbināšanas pogu un lēnām pārvietojiet gaisa droseles (D) pozīcijā OFF (Izslēgt). (Att. 54)
10. Vispirms pagarinātāju atvienojiet no kontaktrozetes un pēc tam no dzinēja.
11. Ļaujiet dzinējam 2–3 minūtes darboties tukšgaitā un tikai pēc tam sāciet mest sniegu.

Izstrādājuma darbināšana



IEVĒROJIET: Nedarbiniet izstrādājumu, ja gliemežvārpstas mitrināšanai netiek pievadīts snieg vai ūdens. Nepareizas lietošanas dēļ gliemežvārpstas lāpstiņas var sakarst, jo īpaši, ja izstrādājums ir jauns. Tādējādi var rasties gliemežvārpstas lāpstiņu un skrāpja bojājumi.



IEVĒROJIET: Izvairieties no ilgākas piedziņas vai gliemežvārpstu palaišanas svira daļējas nospiešanas; tas var izraisīt siksnu priekšlaicīgu nodilumu vai pārdegšanu.

Piezīme: Ja ir nospiesta gan piedziņas, gan gliemežvārpstu palaišanas svira, piedziņas palaišanas svira fiksēs gliemežvārpstas palaišanas sviru. Ar labo roku kontrolējiet sniega izmešanas tekni.

Piezīme: Nemainiet ātrumu, kamēr gliemežvārpstas darbojas. Pretējā gadījumā var rasties transmisijas bojājumi.

1. Lai iedarbinātu gliemežvārpstas lāpstiņas, spiediet gliemežvārpstas palaišanas sviru (A) pret rokturi; tiks iedarbināta gliemežvārpstu un sāka sniega mešana. (Att. 55)
2. Kad ir nospiesta piedziņas palaišanas svira (C), paceliet piedziņas ātruma vadības sviru (B) no vidējās pozīcijas, lai pārvietotu izstrādājumu uz priekšu. Nemainiet ātrumu, kamēr gliemežvārpstas darbojas. Pretējā gadījumā var rasties transmisijas bojājumi.
3. Kad ir nospiesta piedziņas palaišanas svira, nolaidiet piedziņas ātruma vadības sviru no vidējās pozīcijas, lai pārvietotu izstrādājumu atpakaļ. (Att. 56)
4. Lai pārvietotu izstrādājumu vēlamajā virzienā, piedziņas palaišanas sviru turiet nospiestu pret rokturi.
5. Ja izstrādājums ir aprīkots ar stūres pastiprinātāju, turiet nospiestu kreiso stūrēšanas aktivizētāju (D), lai pagrieztos pa kreisi. Turiet nospiestu labo stūrēšanas aktivizētāju, lai pagrieztos pa labi. (Att. 57)

Izstrādājuma izslēgšana

1. Pārvietojiet droseles vadību (A) pozīcijā STOP (Apturēt). (Att. 58)
2. Izņemiet ieslēgšanas/izslēgšanas atslēgu.

Droseles sviras lietošana

- Pagrieziet droseles vadību (A), lai mainītu izmantotās degvielas daudzumu. Vienmēr darbiniet dzinēju ar pilnībā atvērtu droseles. (Att. 59)

Hoolduskeem

Hooldamine	Ūks kord pāveas	20 tundi	50 tundi	100 tundi
Veenduge, et kõik mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.	X			
Kontrollige mootoriõli taset.	X			
Vahetage õli ¹¹		X	X	X
Veenduge, et poleks kütuse- ja õlilekkeid.	X			
Eemaldage teost ummistus, vöörkehad.	X			
Kontrollige rehvirõhku ¹²			X	
Kontrollige ja vahetage süüteküüna ¹³				X

Märkus: Käigukasti pole vaja määret lisada ega muul viisil hooldada.

Üldkontrolli läbiviimine

- Veenduge, et toote mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.

Ölitaseme kontrollimine



ETTEVAATUST: Liiga madal ölitase võib mootorit kahjustada. Enne toote käivitamist kontrollige ölitaset.

1. Asetage toode tasasele pinnale.
2. Eemaldage õlipaagi kork koos kinnitatud määretavada.
3. Puhastage määretavara õlist.
4. Ölitase mõõtmiseks asetage määretavara täies pikkuses õlipaaki.
5. Eemaldage õlivarras.
6. Vaadake määretavardalt ölitaset.
7. Kui ölitase on madal, lisage mootoriõli ja kontrollige ölitaset uuesti.

Mootoriõli vahetamine

1. Käivitage mootor mõneks minutiks, et õli soojendata. Soe õli voolab paremini ja sisaldab rohkem saasteaineid.

¹¹ Vahetage õli välja pärast esimest 20, 50 ja 100 töötundi ning seejärel iga 100 tunni järel.

¹² Vt jaotist Tehnilised andmed rehvirõhu kohta.

¹³ Enne hooaja esimest kasutuskorda kontrollige ja puhastage süüteküüna.



HOIATUS: Mootoriõli on kuum. Vältige kokkupuudet kasutatud mootoriõliga.

2. Asetage toode tasasele pinnale.
3. Eemaldage seadme süütevõti.
4. Asetage mootoriõli tühjendusorgi alla kogumisanum.
5. Eemaldage ölitühjendusava kork, kallutage toodet ja laske kasutatud õli mahutisse.
6. Pange seade tööasendisse tagasi.
7. Pange õli tühjenduskork tagasi ja keerake käega kinni.
8. Mootori õliga täitmise juhiseid vaadake jaotisest *Õli valamine mootoris* lk 48.

Seadme määrimine

- Määriige pöördepunktid (A) õliga.
- Määriige mootor (A) õliga.
- Lisage iga hooaja alguses või iga 25 töötunni järel ohutusluku detailidele (C) väike kogus liitiummääret. (Joon. 64)

Summuti

Summuti ülesandeks on hoida mürataset võimalikult madalal ja suunata mootori heitgaasid kasutajast eemale.

Ärge kasutage seadet, kui summuti puudub või on kahjustatud. Kahjustatud summutit tõstab mürataset ja suurendab tulekahju ohtu.

Kontrollige summutit regulaarselt ning veenduge, et see oleks õigesti kinnitatud ja kahjustamata.



ETTEVAATUST: Seadme töötamise ajal ja vahetult pärast töötamist ning mootori tühikäigul töötamise ajal on summuti väga kuum. Tulekahju vältimiseks olge tuleohtlike materjalide ja/või aurude läheduses väga ettevaatlik.

Süüteküünla kontrollimine



ETTEVAATUST: Kasutage alati soovitatud tüüpi süüteküünal. Vale tüüpi süüteküünal võib toodet kahjustada.

- Kontrollige süüteküünalt, kui mootori võimsus on madal, mootor ei käivitu kergesti või ei tööta tühikäigul korralikult.
- Süüteküünla elektrootodidele võõrainete kogunemise ohu vähendamiseks täitke järgmisi juhiseid.
 - Veenduge, et tühikäigu pöõrete arv on õigesti seadistatud.
 - Veenduge, et kütusesegu oleks õige.
 - Veenduge, et õhufilter oleks puhas.
- Kui süüteküünal on määratud, puhastage see ja kontrollige, kas elektrootodide vahe on õige, vt *Tehnilised andmed lk 58* (Joon. 65)
- Vajaduse korral vahetage süüteküünal välja.

Tigude ja kaabitsa kontrollimine

- Enne seadme kasutamist veenduge, et ei teod ega kaabits pole kulunud.
- Kui kaabits on kulunud, pöõrake see teistpidi. Kui kaabits on mõlemalt poolt kahjustatud või kulunud, vahetage see välja.
- Kui tigude servad on kulunud, võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega ja paluge need vahetada.

Teo nihketihvtide vahetamine

Teo nihketihvtid kaitsevad toodet kahjustuste eest. Kui seadme liikuvate osade vahele satub võõrkeha, siis katkestavad nihketihvtid töö.



ETTEVAATUST: Kasutage ainult tootega kaasas olevaid originaalnihketihvte.

- Tigulaaduri nihketihvtide katkestuse korral peatage mootor ja oodake kuni liukuvad osad seiskuvad.
- Eemaldage süütevõti ja lahutage süüteküünla kaabel.

- Joondage auk tigulaaduri jaoturis (B) tigulaaduri võllis oleva avaga (C) ja paigaldage uus ¼ - 20 x 2 nihketihvt (A).
- Paigaldage nihketihvtile ¼-20 lukustusmutter (D) ja pingutage. (Joon. 66)
- Pange süütevõti süütelülitisse ja ühendage süüteküünla kaabel süüteküünlaga.

Tiiviku nihketihvtide vahetamine

Tiiviku nihketihvtid kaitsevad toodet kahjustuste eest. Kui seadme liikuvate osade vahele satub võõrkeha, siis katkestavad tiiviku nihketihvtid töö.



ETTEVAATUST: Kasutage ainult tootega kaasas olevaid originaalnihketihvte.

- Tiiviku nihketihvtide katkestuse korral peatage mootor ja oodake kuni liukuvad osad seiskuvad.
- Eemaldage süütevõti ja lahutage süüteküünla kaabel.
- Joondage tiiviku rummus olev auk (A) tiiviku võlli (B) avadega ja paigaldage uus ¼-20 nihketihvt (C).
- Paigaldage nihketihvtile ¼-20 lukustusmutter (D) ja pingutage. (Joon. 67)
- Pange süütevõti süütelülitisse ja ühendage süüteküünla kaabel süüteküünlaga.

Rehvide ülevaatus

- Kummi kahjustamise vältimiseks puhastage rehvidelt kütuse-, õli- ja kemikaalide jäägid.
- Vältige rehvide kokkupuutumist kändude, kivide, pinnase järskude ebatasustega, teravate esemetega ja muu ohtlikuga, mis võib rehve kahjustada.
- Jälgige, et rehvirõhk oleks sobiv, vaadake *Tehnilised andmed lk 58*.

Kanali deflektori ummistusest vabastamine

Enne kui hakkate kanali deflektorit ummistusest vabastama, teostage järgmised toimingud.

- Vabastage tigulaaduri ja ajami rakendusmehhanismid samal ajal.
- Oodake 10 sekundit, kuni tigulaadurid seiskuvad.
- Seisake seade.
- Kasutage ummistuse eemaldamiseks puhastustööriista (vähemalt 15"-pikkune, mõnede mudelite puhul sisaldub komplektis).



HOIATUS: Ärge pange kätt kanali deflektori ega tigulaaduri korpse sisse.

Lietošana

Kas jāpaveic pirms izstrādājuma darbināšanas

- Nelaujiet darba zonā iekļūt cilvēkiem un dzīvniekiem.
- Veiciet regulāru apkopi. Skatiet šeit: *Apkopes grafiks lpp. 84*.
- Pārlicinieties, ka aizdedzes vadi pareizi atrodas uz aizdedzes sveces.
- Ja nepieciešams, uzpildiet eļļu vai degvielu. Skatiet šeit: *Degvielas uzpildīšana lpp. 81*.

Dzinēja uzpilde ar eļļu



IEVĒROJIET: Negrieziet mērstieni, kad pārbaudāt eļļas līmeni. Neuzpildiet eļļu virs norādītās atzīmes.

- Noņemiet eļļas vāciņu un noīriet mērstieni. Mērstieņa atrašanās vieta ir norādīta šeit: *Izstrādājuma pārskats lpp. 76*.
- Piepildiet eļļu līdz mērstieņa augšējai atzīmei. Izmantojiet mērstieni, lai regulāri pārbaudītu eļļas līmeni.
- Uzlieciet eļļas vāciņu atpakaļ.

Degvielas uzpildīšana

Ja iespējams, izmantojiet zemu emisiju/alkilātu degvielu. Ja zemu emisiju/alkilātu benzīns nav pieejams, izmantojiet labas kvalitātes bezsvina benzīnu vai svina benzīnu. Ārpus Ziemeļamerikas izmantojiet benzīnu, kura oktānskaitlis ir vismaz 90 RON (Ziemeļamerikā — 87 AKI) un etanola līmenis nepārsniedz 10 % (E10).



IEVĒROJIET: Ārpus Ziemeļamerikas neizmantojiet benzīnu, kura oktānskaitlis ir zemāks par 90 RON (Ziemeļamerikā — 87 AKI). Pretēja gadījumā izstrādājums var tikt bojāts.

- Lēni atveriet degvielas tvertnes vāciņu, lai samazinātu spiedienu.
- Lēni uzpildiet ar degvielas kannu. Ja esat izšakstījis degvielu, noīriet to ar drāniņu un ļaujiet atlikušajai degvielai nožūt.
- Noīriet vietu ap degvielas tvertnes vāciņu.
- Pilnībā piegrieziet degvielas tvertnes vāciņu. Ja degvielas tvertnes vāciņš nav piegriezts, pastāv aizdegšanās risks.
- Pirms iedarbināšanas pārvietojiet izstrādājumu vismaz 3 m (10 pēdas) no vietas, kur piepildījāt tvertni.

Izmešanas teknes un teknes novirzītāja regulēšana

- Lai regulētu izmešanas teknes pozīciju, pārvietojiet izmešanas teknes vadības sviru (A) atpakaļ un pa kreisi vai pa labi.
- Ja vēlaties regulēt teknes novirzītāja sniega mešanas attālumu, pārvietojiet novirzītāja attālās vadības sviru (B) leļup, lai samazinātu attālumu, un augšup, lai palielinātu attālumu. (Att. 52)

Dzinēja iedarbināšana, manuāla

- Ielieciet ieslēgšanas/izslēgšanas atslēgu (A) aizdedzes slēdzenē, līdz atskan klikšķis. Negrieziet atslēgu. (Att. 53)
- Pagrieziet degvielas ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (F) pozīcijā ON (ieslēgt).
- Pārslēdziet droseles vadību (B) pozīcijā FAST (Ātri).
- Pārslēdziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (C) pozīcijā ON (ieslēgt).
 - Ja dzinējs ir auksts, pagrieziet gaisa droseli (D) pozīcijā FULL (Pilns) un trīs reizes nospiediet degvielas padeves ierīci (E).



IEVĒROJIET: Nepārplūdiniet dzinēju. Iespējams, tādēļ nevarēs iedarbināt dzinēju. Ja dzinējs ir pārplūdināts, pirms atkārtotas iedarbināšanas uzgaidiet dažas minūtes un nespiediet degvielas padeves ierīci.

- Velciet startera auklas rokturi (G).



IEVĒROJIET: Neatlaidiet to ātri. Lēnām pārvietojiet to atpakaļ sākuma pozīcijā.

Piezīme: Ja startera aukla ir iekērusies, lēnām izvelciet pēc iespējas vairāk auklas no startera un atlaidiet startera auklas rokturi. Ja dzinēju nevar iedarbināt, atkārtotiet iepriekš aprakstītās darbības vai lietojiet elektrisko starteri.

- Ja dzinēja iedarbināšanai tika izmantota gaisa drosele, lēnām pārbīdīet gaisa droseli (D) pozīcijā OFF (Izslēgt).
- Ļaujiet dzinējam 2–3 minūtes darboties tukšgaitā un tikai pēc tam sāciet mest sniegu.
- Ja dzinējs nedarbojas, kā paredzēts, izslēdziet to.

- Veicot asmeņu apkopi, nēsājiet aizsargcimdus. Asmeņi ir ļoti asi, un ar tiem var viegli sagriezties.
- Piederumi un pārveidojumi izstrādājumā, kurus ražotājs nav apstiprinājis, var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi. Nepārveidojiet izstrādājumu. Izmantojiet tikai tādus piederumus, ko ir apstiprinājis ražotājs.
- Ja apkope netiek veikta pareizi un regulāri, traumu gūšanas risks un bojājumu izstrādājumam risks palielinās.

- Veiciet tikai to apkopi, kas norādīta lietotāja rokasgrāmatā. Visi pārējie apkopes darbi jāveic apkopes pārstāvim.
- Ļaujiet apkopes pārstāvim regulāri veikt izstrādājuma apkopi.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās detaļas.

Montāža

Izstrādājuma izņemšana no kastes

1. Izņemiet izstrādājuma komplektācijā iekļautās nepiestiprinātās daļas. Veiciet griezumus gar četriem kastes stūriem un nolieciet sānu sienas lejup.
2. Noņemiet divas skrūves, ar kurām gliemežvārpstas korpusu ir piestiprināts pie paletes. Noņemiet tērauda skavas no aizsargplāksnēm, ja tādās uzstādītas.
3. Pārgrieziet kabeļu savilcoņus, ar kuriem izstrādājums piestiprināts pie paletes, un noņemiet tos.
4. Noņemiet visus iepakojuma materiālus.
5. Izņemiet izstrādājumu no kastes un pārliecinieties, vai kastē nav palikušas nepiestiprinātas daļas.

Nepiestiprinātās daļas

(Att. 31) Fiksators (3)

(Att. 32) Izmešanas tekne (1)

(Att. 33) Ieslēgšanas/izslēgšanas atslēga(-as)

(Att. 34) Pamatnes skrūves 5/16-18 x 2 ¼" (2)

(Att. 35) Roktura fiksatori (2)

(Att. 36) Pretuzgrieznis 3/8 (1)

(Att. 37) Cirpes tapas ¼-20 x 1-¾ (2)

(Att. 38) Pretuzgriežņi ¼-20 (2)

(Att. 39) Pretuzgrieznis 5/16-18 (1)

(Att. 40) Pretuzgrieznis ¼-20 (1)

(Att. 41) Neilona paplāksne (1)

(Att. 42) Pamatnes skrūve 5/16-18 x 5/8 (1)

(Att. 43) Atspere (1)

(Att. 44) Atloka skrūve ¼-20 (1)

Roktura uzstādīšana

1. Paceliet augšējo rokturi darba pozīcijā.(Att. 45)

2. Regulējiet roktura pozīciju pret vienu no montāžas atverēm (B) un piestipriniet roktura fiksatorus (C) ar pamatnes skrūvēm (D).(Att. 46)
3. Ieskrūvējiet papildu pamatnes skrūves (D) un roktura fiksatorus (C), lai nostiprinātu augšējo rokturi (A) pie apakšējā roktura (E).(Att. 47)

Teknes novirzītāja un teknes rotatora galvas uzstādīšana

1. Uzlieciet teknes novirzītāja bloku uz teknes pamatnes, lai izmešanas atvere būtu vērsta pret izstrādājuma priekšpusi.
2. Uzlieciet teknes rotatora galvu (A) uz teknes skavas (B). Ja nepieciešams, pagrieziet teknes bloku, lai salāgotu tapas zem teknes rotatora galvas ar atverēm teknes skavā.
3. Uzlieciet teknes rotatora galvu uz tapas (C) un montāžas kronšteinā (E) un vītņtapas (D).
4. Uzlieciet pretuzgriezni (F) uz vītņtapas un pievelciet.(Att. 48)
5. Piestipriniet rotatora trosi (H) pie apakšējā roktura ar dubulto skavu (G).(Att. 49)

Teknes novirzītāja attālās vadības uzstādīšana

1. Piestipriniet attālās vadības kabeļa kronšteinu (A) izmešanas teknei, izmantojot pamatnes skrūvi (B) un 5/16-18 pretuzgriezni (D). Pievelciet skrūvi.
2. Uzstādiet attālās vadības kabeļa cilpu (E) uz teknes novirzītāja (F) ar atloka skrūvi (G) un neilona paplāksni (C) un pievelciet ar ¼-20 pretuzgriezni (K). Kabeļa cilpa uz atloka skrūves būs vaļīga.
3. Piestipriniet atspēri (L) pie sešstūra uzgriežņa (M) teknes rotatora galvā un atveres teknes novirzītājā.(Att. 50)
4. Piestipriniet vadības sviras fiksatorus (N), uzspiežot tos uz vadības svirām (O).(Att. 51)

Kaabitsa vahetamine

1. Kui kaabitsa korpusepoolne serv on kulunud, pöörake kaabits teistpidi.(Joon. 68)
2. Kui kaabits on kahjustatud või mõlemalt poolt kulunud, vahetage see välja.

Veorihmad



HOIATUS: Teie seadme kiilrihmad on erikonstruktsiooniga ja need tuleks asendada lähimast hoolduskeskusest saadaoleva originaalseadme tootja (OEM) kiilrihmaga. Mõne teise tootja kiilrihmade kasutamine võib põhjustada kehavigastusi või kahjustada seadet.



HOIATUS: Kiilrihma vahetamiseks tuleb seade lahti monteerida. Tigulaaduri korpuse raamist eemaldamisel peab abiline seisma tööasendis ja hoidma kinni seadme käepidemetest. Seadme kukkumine rihma vahetamise käigus võib põhjustada raskeid vigastusi või materiaalseid kahjusid.

Märkus: Tigulaaduri ja veojõuülekande rihmad ei ole reguleeritavad. Vahetage rihmad välja, kui need on kahjustatud või hakkavad kulumise tõttu libisema. Rihmade vahetus on soovitatav teostada ametlikus hoolduskeskuses.

Märkus: Soovitatav on vahetada veorihm ja tigulaaduri rihm samal ajal.

Rihmade asendamiseks valmistumine

1. Eemaldage kütusepaagist kütus.
2. Väljaviskekanali eemaldamiseks lõdvendage lukustusmutter (A), mis kinnitab väljaviske pöördepa (B) kinnitusklambrile (C). (Joon. 69)
3. Lõdvendage kaks kruvi (A), mis kinnitavad rihmakatte (B) raamile (C), ja eemaldage rihmakatte. (Joon. 70)

Niiduki veorihma eemaldamine

1. Eemaldage tigulaaduri rihm. Vt jaotist *Teo rihma eemaldamine lk 53*.
2. Eemaldage veorihma pingustelje (B) külge kinnitatud pingutusvedru (A). (Joon. 71)
3. Eemaldage tagasitõmbevedru (C), hoides pöördeplaati (D) paigal.
4. Eemaldage telje polt (E) ja veorihma pinguti telg.
5. Eemaldage mootori küljest nõõriratta polt (F), mootori nõõriratas (G) ja veorihm (H).
6. Eemaldage ülemine polt (I), hoides pöördeplaati raami vastas.

7. Libistage pöördeplaat tootest eemale ja eemaldage ajamirihm rihmarattalt (J).

Veorihma paigaldamine

1. Kallutage pöördeplaati (D) ja hoidke seda tootest eemal. (Joon. 72)
2. Asetage veorihm (H) ajami tõmberattale (J).

Märkus: Enne pöördeplaadi langetamist veenduge, et veorihm on korrektselt rihmaratta soones.

3. Paigaldage ja kinnitage ülemine polt (I).
4. Enne mootori võlli paigaldamist asetage veorihm rihmaratta (G) soone sisse.
5. Paigaldage rihmaratta polt (F) ja kinnitage mootoririhmaratas mootorile. Pingutage rihma polti (30-35 naeljalga / 41–47 Nm).
6. Paigaldage veorihma pinguti telg (B) ja pingutage mootoril olevat telje polti (E).
7. Paigaldage tagasitõmbevedru (C) pöördeplaadile.
8. Paigaldage pinguti vedru (A) pinguti teljele.
9. Kasutage kõiki juhtseadiseid veendumaks, et veorihm on korrektselt paigaldatud ja kõik komponendid liiguvad õigesti.

Rihmakatte eemaldamine

1. Paigaldage rihmakatte (B) raamile (C) ja kinnitage kaks kruvi (A). (Joon. 73)
2. Paigaldage väljalaskekanal.

Teo rihma eemaldamine

1. Eemaldage raamikoostu kahelt küljelt 5/16" poldid (A) ja alumised ¼" poldid (B). Ärge visake polte ära. (Joon. 74)
2. Lõdvendage raamikoostu kahel küljel 5/16" poldid (C), kuid ärge neid eemaldage.
3. Võtke teo rihm mootori rihmarattalt maha.
4. Kallutage tagaosa allapoole. Samal ajal kaldub esiosa ettepoole. Alumine polt (C) on esi- ja tagaosa vaheline hing.
5. Pange hinge alla puuklots, et seade oleks kaldasendis.
6. Liigutage teo rihmapinguti hooba ja eemaldage teo rihm hooba ümbert.

Teo rihma paigaldamine

1. Liigutage rihmapinguti hooba ja pange teo rihm ümber teo rihmaratta selle soonde.



ETTEVAATUST: Veenduge, et rihm ei jääks seadme kokkupanekul raami ja teo korpuse vahele.

2. Eemaldage seadme alt puuklots.

- Tõstke käepidet, et kallutada tagaosa ülespoole. Esiosa kaldub tahapoole ja pöördub, et kinnituda tagaosa külge.
- Veenduge, et rihm paigaldataks õigesti teo rihmaratta soonde.
- Paigaldage 5/16" poldid (A), (C) ja pingutage (11–16 Nm). (Joon. 75)
- Paigaldage ¼" poldid (B) ja pingutage (5–8 Nm).
- Paigaldage teo rihm mootori rihmarattale. Veenduge, et rihm paigaldataks õigesti juhtratta rihmaratta ümber ja mootori rihmaratta soonde.
- Kasutage kõiki juhtseadiseid, et kontrollida, kas teo rihm on õigesti paigaldatud ja kõik komponendid liiguvad õigesti.

Rataste eemaldamine

- Eemaldage ratta tiht (A) ja fiksaatori tiht (B).
- Eemaldage ratas teljelt (C). (Joon. 76)

Toote puhastamine

- Puhastage plastosi puhta ja kuiva lapiga.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks survepesurit.
- Ärge valage vett otse mootorile.
- Eemaldage lehed, muru ja pori harja abil.

- Noregulējiet gliemežvārpstas korpasa augstumu, lai tas nesaskartos ar akmeņu vai grants virsmu.
- Nekad neregulējiet aprikojumu, ja dzinējs (motors) darbojas (izņemot gadījumus, kad to iesaka ražotājs).
- Lai pasargātu acis no svešķermeņiem, ko ierīce varētu izsviest, vienmēr izmantojiet aizsargbrilles vai acu aizsargus ierīces lietošanas, regulēšanas vai remonta laikā.

Individuālie aizsarglīdzekļi

Lietojot izstrādājumu, vienmēr izmantojiet atbilstošus individuālos aizsarglīdzekļus. Obligāti izmantojiet izturīgus apavus, acu aizsarglīdzekļus un dzirdes aizsarglīdzekļus. Individuālais drošības aprikojums nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, tomēr samazinās traumu apmēru, ja notiks negadījums.

- Lietojot, apkopjot vai remontējot izstrādājumu, obligāti izmantojiet aizsargbrilles vai acu aizsarglīdzekļus.
- Vienmēr nēsājiet piemērotu ziemas apģērbu, kad lietojat izstrādājumu.
- Vienmēr nēsājiet izturīgus zābakus ar neslīdošu zoli un labu potītes atbalstu, kad lietojat izstrādājumu.
- Nevalkājiet vaļīgu apģērpu, kas var iekerties kustīgajās daļās.
- Ja nepieciešams, izmantojiet apstiprinātus aizsargcimdus. Piemēram, tas jādara, uzstādot, pārbaudot vai tīrot asmeni.
- Lietojot izstrādājumu, vienmēr izmantojiet atbilstošus ausu aizsarglīdzekļus. Ilgstošs troksnis var izraisīt dzirdes zudumu.

Izstrādājuma drošības ierīces

- Regulāri veiciet izstrādājuma apkopi.
 - Tiek pagarināts izstrādājuma darbmūžs.
 - Tiek samazināts negadījumu risks.

Laujiet pilnvarotam izplatītājam vai pilnvarotam apkopes centram regulāri pārbaudīt izstrādājumu, lai veiktu regulēšanu vai remontu.

- Neizmantojiet izstrādājumu, ja ir bojāts drošības aprikojums. Ja izstrādājums ir bojāts, sazinieties ar pilnvarotu apkopes centru.

Slāpētājs

Slāpētājs maksimāli mazina troksni un novirza motora izplūdes gāzes prom no operatora.

Nelietojiet izstrādājumu, ja slāpētājs nav piestiprināts vai ir bojāts. Bojāts slāpētājs palielina trokšņa līmeni un aizdegšanās risku.

Regulāri pārbaudiet slāpētāju, lai pārlicinātos, ka tas ir pareizi piestiprināts un nav bojāts.



IEVĒROJIET: Lietošanas laikā, tūlīt pēc tās un tad, kad motors darbojas tukšgaitā, slāpētājs ļoti uzkarst. Lai novērstu

aizdegšanos, esiet piesardzīgs uzliesmojošu materiālu un/vai gāzu tuvumā.

Drošības norādījumi, rīkojoties ar degvielu



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Nelietojiet izstrādājumu, ja uz tā ir degviela vai dzinēja eļļa. Notīriet nevēlamo degvielu/eļļu un ļaujiet izstrādājumam nožūt.
- Ja degviela ir nokļuvusi uz apģērba, nekavējoties pārģērbieties.
- Neļaujiet degvielai nonākt uz ķermeņa, jo tā var izraisīt savainojumus. Ja degviela ir nonākusi uz ķermeņa, izmantojiet ziepes un ūdeni, lai to nomazgātu.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja dzinējā ir sūce. Regulāri pārbaudiet, vai dzinējam nav radusies sūce.
- Rīkojoties ar degvielu, esiet uzmanīgs. Degviela ir viegli uzliesmojoša, tās tvaiki ir sprādzienbīstami, un var izraisīt savainojumus vai nāvi.
- Neieelpojiet degvielas tvaikus, jo tie var izraisīt savainojumus. Pārlicinieties, vai gaisa plūsma ir pietiekama.
- Nesmēķējiet degvielas vai dzinēja tuvumā.
- Nenovietojiet siltus objektus degvielas vai dzinēja tuvumā.
- Nepievienojiet degvielu dzinēja darbības laikā.
- Pirms degvielas uzpildes pārlicinieties, vai dzinējs ir atdzisis.
- Pirms uzpildes lēni atveriet degvielas tvertnes vāciņu un uzmanīgi izlaidiet spiedienu.
- Neveiciet dzinēja degvielas uzpildi telpās. Nepietiekama gaisa plūsma var izraisīt savainojumus vai nāvi, nosmokot vai saindējoties ar oglekļa monoksīdu (tvana gāzi).
- Pilnībā piegrieziet degvielas tvertnes vāciņu. Ja degvielas tvertnes vāciņš nav piegriezts, pastāv aizdegšanās risks.
- Pirms iedarbināšanas pārvietojiet izstrādājumu vismaz 3 m (10 pēdu attālumā) no vietas, kur veicāt uzpildi.
- Neleļiet degvielas tvertnei pārāk daudz degvielas.

Norādījumi par drošu apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Dzinēja izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu, kas ir indīga un ļoti bīstama gāze bez aromāta. Nedarbiniet dzinēju iekštelpās vai slēgtās telpās.
- Pirms veicat izstrādājuma apkopi, vispirms izslēdziet dzinēju un atvienojiet aizdedzes vadu no aizdedzes sveces.

- Izstrādājums var izsviest objektus un radīt traumas. Ievērojiet drošības instrukcijas, lai samazinātu smagu vai nāvējošu traumu gūšanas risku.
- Neatsājiēt izstrādājumu, kad darbojas tā dzinējs.
- Izstrādājuma lietotājs ir atbildīgs par radušos negadījumus.
- Pirms pārvietošanās un pārvietojoties atpakaļgaitā, skatieties atpakaļ un leju, lai izvairītos no maziem bērniem, dzīvniekiem vai citiem pakļūšanas riskiem.
- Pirms produkta lietošanas pārliecinieties, vai tā detaļas nav bojātas.
- Pirms produkta lietošanas pārliecinieties, vai atrodaties vismaz 15 m (50 pēdu) attālumā no citām personām vai dzīvniekiem. Informējiet tuvumā esošas personas par to, ka izmantosit produktu.
- Ievērojiet valsts vai vietējos likumus. Tie var neļaut vai ierobežot izstrādājuma lietošanu noteiktos apstākļos.

Norādījumi par drošu darbu

- Neturiet rokas vai kājas blakus vai zem rotējošām daļām. Turieties atstatos no izmešanas atveres.
- Esiet īpaši piesardzīgs, lietojot ierīci uz grants piebrauktuvēm, ietvēm vai ceļiem vai šķērsojot tos. Pievērsiet uzmanību slēptam apraudzējumam vai satiksmei.
- Ja izstrādājums saskaras ar svešķermeņi, apturiet dzinēju (motoru), atvienojiet aizdedzes sveces kabeli, atvienojiet elektriskā dzinēja kabeli un rūpīgi pārbaudiet, vai izstrādājums nav bojāts. Nelietojiet izstrādājumu, ja bojājums nav novērsts.
- Ja izstrādājums sāk pārmērīgi vibrēt, apturiet dzinēju (motoru) un nekavējoties noskaidrojiet vibrācijas iemeslu. Parasti vibrācija liecina par problēmu.
- Apturiet dzinēju (motoru) pirms darba vietas atstāšanas, gliemežvārpstas korpusa vai izmešanas novirzītāja aizsērējuma novēršanas, kā arī pirms remontēšanas, regulēšanas vai pārbaudes.
- Pirms izstrādājuma tīrīšanas, remonta vai pārbaudes apturiet dzinēju un pārliecinieties, vai gliemežvārpstas un visas kustīgās daļas ir apstājušās. Atvienojiet aizdedzes sveces kabeli un neļaujiet tam saskarties ar aizdedzes sveci, lai nepieļautu nejausu dzinēja iedarbināšanu.
- Nedarbiniet dzinēju iekštelpās, izņemot gadījumus, kad izstrādājums ir jāiedarbina, lai pārvietotu to ārā no iekštelpām vai atpakaļ. Atveriet izejas durvis, jo izplūdes gāzes ir bīstamas.
- Esiet īpaši piesardzīgs, darbojoties ar sniega metēju nogāzē.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja atbilstošie aizsargi un citas aizsargierīces nav uzstādītas un nedarbojas.
- Nevērsiet teknes novirzītāju uz cilvēkiem vai vietām, kur var sabojāt īpašumu. Raugiet, lai bērni un citas personas atrastos drošā attālumā.
- Nepārslogojiet izstrādājumu, mēģinot tīrīt sniegu pārāk ātri.

- Nepārvietojiet izstrādājumu pa slidenām virsmām lielā ātrumā. Pārvietojoties atpakaļgaitā, esiet uzmanīgs un skatieties uz aizmuguri.
- Atvienojiet gliemežvārpstu energoapgādi, ja transportējat vai neizmantojat izstrādājumu.
- Izmantojiet tikai tādas palīgieiņas un piederumus, kuru izmantošanu apstiprinājis izstrādājuma ražotājs (piemēram, riteņu svarus, pretsvarus, kabīnes utt.).
- Neizmantojiet izstrādājumu nepietiekamas redzamības apstākļos. Vienmēr pievērsiet uzmanību kāju pozīcijai un cieši satveriet rokturus. Ejiet, nekad neskrīniet.
- Nepieskarieties karstam dzinējam vai slāpētājam.

Darba zonas drošība

- Rūpīgi pārbaudiet zonu, kurā lietosit aprīkojumu, un aizvāciet kājslauķus, kamanas, sliedes, vadus un citus traucēkļus.
- Pirms dzinēja (motora) iedarbināšanas izspiediet visus sajūgus un pārvietojiet pārslēgu neitrālā pozīcijā.
- Nestrādājiet ar izstrādājumu, ja neesat uzvilcis piemērotu ziemas apģērbu. Nepieļaujiet nenostiprināta apģērba iekļūšanu kustošajās sniega tīrītāja daļās. Izmantojiet apavus, kas nodrošina stabilitāti uz slidenām virsmām.
- Rīkojieties ar degvielu piesardzīgi – tā viegli uzliesmo.
 - Lietojiet piemērotu degvielas tvertni.
 - Nepievienojiet degvielu iedarbināta vai sakarsuša dzinēja laikā.
 - Uzpildiet degvielas tvertni ārā apstākļos, veicot to īpaši uzmanīgi. Neuzpildiet degvielas tvertni telpās.
 - Neuzpildiet tvertnes transportlīdzeklī, kravas automašīnā vai uz piekabes platformas. Pirms uzpildes novietojiet tvertnes uz zemes, atstatos no transportlīdzekļa.
 - Noņemiet ar gāzi darbināmu aprīkojumu no kravas automašīnas vai piekabes un iepildiet degvielu, novietojot aprīkojumu uz zemes. Ja tas nav iespējams, novietojiet aprīkojumu uz piekabes un iepildiet degvielu, izmantojot pārvietojamu tvertni, nevis benzīna iepildes pistoli
 - Vienmēr turiet sprauslu tā, lai tā saskaras ar degvielas tvertnes vai konteinera atvēruma malu, līdz uzpilde ir pabeigta. Nelietojiet iepildes pistoles fiksatoru, kas bloķē to atvērtā stāvoklī.
 - Cieši nostipriniet atpakaļ benzīna iepildes vāciņu un noslaukiet izlijušo degvielu.
 - Ja degviela ir nokļuvusi uz drēbēm, nekavējoties tās nomainiet.
- Lietojiet pagarinātājus un spraudlīdzdas, kas atbilstīgi ražotāja norādēm ir piemēroti motoriem ar elektrisko piedziņu vai motoriem ar elektrisko starteri.

Veaotsing

Veaotsing

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Toode ei käivitu	Süütevõti pole sisestatud.	Sisestage süütevõti.
	Kütus on otsas.	Täitke kütusepaak vārskje ja puhta tavabensiiniga.
	Seadme süütevõti on eemaldatud.	Liigutage süütevõti asendisse ON.
	Õhuklapp on asendis OFF (CLOSE).	Seadke õhuklapi hoob asendisse ON (FULL, OPEN).
	Kütuse etteandepumba nupp pole alla vajutatud.	Vajutage kütusepumba nuppu.
	Mootor on üle ujutatud.	Oodake mõni minut enne taaskäivitamist, ÄRGE eeltäitke. Taaskäivitage mootor, kui täisgaasil, hoides õhuklappi asendis OFF (CLOSE).
	Süüteküünal pole ühendatud.	Ühendage kaabel süüteküünalaga.
	Süüteküünal on defektne.	Vahetage süüteküünal.
	Kütuses on vett või kütus on liiga vana.	Tühjendage kütusepaak ja karburaator. Täitke kütusepaak vārskje ja puhta tavabensiiniga.
	Kütusevoolikus on aur.	Veenduge, et kõik kütusevoolikud on kütusepaagi väljalaskeavast allpool. Kütusevoolik peaks jooksma otse kütusepaagist karburaatorisse.
	Muud põhjused.	Tutvuge selles juhendis kirjeldatud algprotseduuride juhistega hoolikalt.
	Kütuselüliti (kui kuulub varustusse) on asendis CLOSE (VÄLJAS).	Keerake kütuselüliti asendisse OPEN (ON) (SEES).
	Gaasihoob on asendis STOP.	Viige gaasihoob asendisse FAST.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Vähendatud võimsus	Süüteküünal pole ühendatud.	Ühendage kaabel süüteküünalaga.
	Toode viskab liiga palju lund.	Vähendage kogumisava laiust ja viskekiirust.
	Kütusepaagi kork on kaetud jää või lumega.	Eemaldage jää ja lumi kütusepaagi korgi pealt ja ümbert.
	Summuti on määrdunud või ummistunud.	Puhastage summuti või vahetage see välja.
	Kaabel on ebasobiva pikkusega.	Kohandage kaablit.
	Summuti liikumine on takistatud.	Veenduge, et mootor on külm. Eemaldage ummistus.
	Karburaatori õhu sissevõtuava on blokeeritud.	Veenduge, et mootor on külm. Eemaldage ummistus.
Mootor on tühikäigul või töötab raskelt	Õhuklapp on asendis ON (FULL, OPEN).	Liigutage õhuklapp asendisse OFF (CLOSE).
	Kütusevoolik on umbes.	Puhastage kütusevoolik.
	Kütuses on vett või kütus on liiga vana.	Tühjendage kütusepaak ja karburaator. Täitke kütusepaak värske ja puhta tavabensiiniga.
	Karburaator tuleb välja vahetada.	Võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.
	Rihm on välja veninud.	Vahetage tigulaaduri v-vöö välja.
Liigne vibratsioon/käepideme liikumine	Mõned osad on lahti. Tigulaadurid on kahjustatud.	Pingutage kõiki kinniteid. Vahetage välja kõik kahjustatud osad. Kui vibratsioon ei kao, võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.
	Käepidemed pole õiges asendis.	Veenduge, et käepidemed on lukustatud õigesse asendisse.
	Reguleerimishoova mutrid on lahti.	Pingutage mutreid, kuni tunnete, et käepide on ohutult kinnitatud.
Starteri käivitusnööri käepidet on raske tõmmata.	Starteri käivitusnööri käepide on külmunud.	Tõmmake käivitusnööri aeglaselt starterist välja niipalju kui võimalik ja laske seejärel käivitusnööri käepidemest lahti. Kui mootor ei käivitu, korrake toimingut või kasutage elektrilist starterit.
	Starterinöör segab teiste komponentide tööd.	Starterinöör ei tohi puutuda kokku kaablite ega voolikutega.

- (Att. 20) Vilces piedziņa izslēgta/ieslēgta.
 (Att. 21) Sniega izvadīšana izslēgta/ieslēgta.
 (Att. 22) Stūrēšana pa kreisi.
 (Att. 23) Stūrēšana pa labi.
 (Att. 24) Vilces piedziņas vadība.
 (Att. 25) Sniega izvadīšana.

(Att. 26) Uzmanieties no izmestiem priekšmetiem — tuvumā nedrīkst atrasties citas personas.

(Att. 27) Brīdinājums, sargāt rokas.

(Att. 28) Brīdinājums, sargāt kājas.

- (Att. 29) Uz priekšu/atpakaļ.
 (Att. 30) Pagriezt pa kreisi/nospiegt leļup/pagriezt pa labi.

Atbildība par izstrādājuma kvalitāti

Saskaņā ar likumiem par izstrādājuma kvalitāti mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, ko radījis mūsu izstrādājums, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā apkopes centrā vai pie pilnvarota speciālista.

Drošība

Drošības definīcijas

Tālāk sniegtās definīcijas norāda katra signālvārda nozīmīguma līmeni.



BRĪDINĀJUMS: Traumas.



IEVĒROJIET: Izstrādājuma bojājumi.

Piezīme: Šī informācija atvieglo izstrādājuma lietošanu.

Vispārīgi norādījumi par drošību

- Lietojiet izstrādājumu pareizi. Nepareiza lietošana var radīt smagas vai nāvējošas traumas. Izmantojiet izstrādājumu tikai šajā rokasgrāmatā aprakstītajiem darbiem. Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.
- Ievērojiet šīs rokasgrāmatas norādījumus. Ievērojiet drošības simbolus un drošības instrukcijas. Ja operators neievēro norādījumus un simbolus, var tikt radīti aprikojuma bojājumi, smagas vai nāvējošas traumas.
- Neizmetiet šo rokasgrāmatu. Izmantojiet norādījumus, lai saliktu, lietotu un uzturētu šo izstrādājumu labā stāvoklī. Izmantojiet norādījumus pareizai palīgierīču un piederumu uzstādīšanai. Izmantojiet tikai apstiprinātās palīgierīces un piederumus.
- Nelietojiet bojātu izstrādājumu. Ievērojiet apkopes grafiku. Veiciet tikai tos apkopes darbus, kas aprakstīti šajā rokasgrāmatā. Pārējos apkopes darbus uzticiet pilnvarotam apkopes centram.
- Šī rokasgrāmatā nevar ietver visas situācijas, kas var rasties, izmantojot šo izstrādājumu. Esiet uzmanīgs un saprātīgs. Nelietojiet izstrādājumu un neveiciet tā apkopi, ja neesat drošs par radušos situāciju. Sazinieties ar izstrādājuma speciālistu, izplatītāju, apkopes pārstāvi vai pilnvarotu apkopes centru, lai saņemtu papildinformāciju.
- Pirms izstrādājuma montāžas, novietošanas uzglabāšanā vai apkopes veikšanas atvienojiet aizdedzes sveces kabeli.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tā sākotnējā specifikācija ir mainīta. Nemainiet izstrādājuma detaļas bez ražotāja apstiprinājuma. Izmantojiet tikai tādas detaļas, ko ir apstiprinājis ražotājs. Veicot nepareizu apkopi, var tikt radītas smagas vai nāvējošas traumas.
- Neieelpojiet dzinēja radītos izgarojumus. Ilgstoša dzinēja izplūdes gāzu ieelpošana var apdraudēt veselību.
- Nelietojiet izstrādājumu telpās vai ugunsdrošu materiālu tuvumā. Izplūdes gāzes ir karstas un var saturēt dzirksteļi, kas var izraisīt aizdegšanos. Nepietiekama gaisa plūsma var izraisīt savainojumus vai nāvi, nosmokot vai saindējoties ar oglekļa monoksīdu (tvana gāzi).
- Produkta lietošanas laikā tā dzinējs rada elektromagnētisko lauku. Elektromagnētiskais lauks var radīt medicīnisko implantātu bojājumus. Pirms izmantot izstrādājumu, sazinieties ar ārstu vai medicīniskā implantāta ražotāju.
- Nelaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu. Nelaujiet lietot izstrādājumu personai, kas nav iepazinusies ar lietošanas norādījumiem.
- Ja izstrādājumu izmanto persona ar samazinātām fiziskajām vai garīgajām spējām, vienmēr uzraugiet šo personu. Tuvumā vienmēr jābūt pieaugušajam.
- Ieslēdziet izstrādājumu vietā, kurai nevar piekļūt bērni un nepiederošas personas.

Saturs

levads	76	Problēmu novēršana	88
Drošība	77	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana	90
Montāža	80	Tehniskie dati	91
Lietošana	81	EK atbilstības deklarācija	92
Apkope	83		

levads

Izstrādājuma pārskats

(Att. 1)

1. Trokšņa slāpētājs
2. Benzīna uzpildes atveres vāciņš
3. Savienojums, elektriskā iedarbināšana
4. Elektriskā iedarbināšanas poga
5. Gaisma
6. Gliemežvārpstas palaidēs svira
7. Izkraušanas teknes vadības svira
8. Piedziņas apgriezīnu skaita regulēšanas svira
9. Novirzītāja attālās vadības svira
10. Piedziņas palaidēs svira
11. Stūresšanas aktivizētāji
12. Stūres mezgls
13. Aizsargplāksne
14. Gliemežvārpstas
15. Tīrīšanas rīks
16. Izmešanas rene
17. Teknes novirzītājs
18. Startera auklas rokturis
19. Eļļas notece
20. Degvielas slēdzis
21. Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš
22. Degvielas padeves ierīce
23. IESL./IZSL. slēdzis
24. Droselvārsta vadība
25. Gaisa drosele
26. Eļļas uzpilde, mērstienis (ST 76EP)
27. Eļļas uzpilde, mērstienis (ST 76EP)

Izstrādājuma apraksts

Izstrādājums ir sniega metējs ar riteņiem, un tas ir paredzēts zemes attīrīšanai no sniega.

Paredzētā lietošana

Šo izstrādājumu var izmantot, lai notīrītu sniegu no laukiem, ceļiem, ietvēm un piebraucamajiem ceļiem. Neizmantojiet to nogāzēs, kuru slīpums pārsniedz 20°.

Neizmantojiet izstrādājumu vietās, kur ir daudz atkritumu, neīrurumu un akmeņus.

Simboli uz izstrādājuma

Piezīme: Ja uzlīmes uz izstrādājuma ir bojātas, sazinieties ar izplatītāju, lai tās nomainītu.

- (Att. 2) Brīdinājums.
- (Att. 3) Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.
- (Att. 4) Dzinējs darbojas
- (Att. 5) Dzinējs izslēgts.
- (Att. 6) Ātri.
- (Att. 7) Lēni.
- (Att. 8) Degviela.
- (Att. 9) Eļļa.
- (Att. 10) Ieteicams izmantot dzirdes aizsarglīdzekļus.
- (Att. 11) Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš. Ievietojiet, lai ieslēgtu un darbinātu.
- (Att. 12) Gaisa vārsts aizvērts (iedarbināšana).
- (Att. 13) Korpusis.
- (Att. 14) Lai iedarbinātu, pavelciet startera auklas rokturi.
- (Att. 15) Gaisa vārsts atvērts (darbināšana).
- (Att. 16) Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš. Izvelciet, lai apturētu.
- (Att. 17) Nestrādājiet nogāzēs, kuru slīpums pārsniedz 10 grādus.
- (Att. 18) Dzinēja darbības laikā nenoņemiet aizsargus.
- (Att. 19) Pirms tehniskās apkopes izņemiet aizdedzes sveces vadu.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Veojõu kadumine/sõidu-kiiruse aeglustumine	Rihm libiseb.	Kohandage kaablit. Reguleerige rihma.
	Rihm on kulunud.	Kontrollige rihma ja vajadusel vahetage see. Seadistage rihmaratta sobivaks.
	Rihm on rihmarattalt maas.	Kontrollige rihma ja pange see rattale tagasi. Seadistage rihmaratta sobivaks.
	Kanali deflektor on ummistunud.	Puhastage kanali deflektor.
	Võõrkehad ummistavad tigulaadureid.	Eemaldage tigulaaduriteelt praht või võõrkeha.
	Nihketihvt on katki.	Vahetage katkine nihketihvt välja.
	Ülemäärane lumi ja jää kogunevad roomiku komponentide vahele.	Eemaldage ülemäärane lumi ja jää roomiku komponentide vahelt.
	Hõõrdejami veoratas on kulunud.	Võtke ühendust volitatud hoolduskusega.
	Hõõrdeketas on märg	Laske hõõrdekettal kuivada
Tigulaadur ei pöörle pärast pöörde rike pärast käepideme vabastamist	Veorihm pole joondatud.	Reguleerige veorihma.
	Väljastusdeflektor pole joondatud.	Reguleerige väljastusdeflektorit.
Tuled pole sisse lülitatud (kui on paigaldatud)	Mootor ei tööta.	Käivitage mootor.
	Kaabliühendus on lahti.	Kontrollige mootori ja tulede kaabliühendusi.
	LED on läbipõlenud.	Vahetage LED-moodul välja. Üksikuid LED-e ei saa asendada.
Väljaviske pöördpead on raske liigutada	Väljaviske pöördpea mehhanismis on praht.	Puhastage väljaviske pöördpea mehhanismi sisemised osad.
	Kaablid on sõlmes või kahjustatud.	Veenduge, et kaablid pole sõlmes. Vahetage kahjustatud kaablid välja.
Toode pöörduv ühele küljele	Rehvirõhk ei ole võrdne.	Reguleerige rehvirõhku ja täitke rehvi.
	Seadmel on vaid üks vedav ratas.	Kontrollige rehvi lukustustihvti.
	Plastalus on ebaühtlaselt reguleeritud.	Reguleerige liugplaate ja kelku.
	Liugplaadid on ebaühtlaselt reguleeritud.	Reguleerige liugplaate ja kelku.

Transportimine, hoiepanek ja utiliseerimine

Transportimine ja hoistamine

- Toote ja kütuse transportimisel ning hoistamisel veenduge, et puuduvad lekked ja aurud. Elektriseadmetest või boileritest pärit sädemed ja lahtine leek võivad põhjustada tulekahju.

- Kütuse transportimiseks ja hoistamiseks kasutage heakskiidetud mahuteid.
- Toote pikaks ajaks hoie panemisel tühjendage eelnevalt kütusepaak. Kõrvaldage kütus spetsiaalses jäätmejaamas.
- Transportimisel kinnitage toode ohutult, et ära hoida kahjustusi ja õnnetusi.

- Hoidke toodet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Hoidke toodet kuivas kohas, mis ei külmu.
- Kemikaalid (nt mootoriõli ja kütus) kõrvaldage hoolduskeskuses või spetsiaalses jäätmejaamas.
- Kui toodet enam ei kasutata, kõrvaldage see taaskasutuskeskuses.

Kõrvaldamine

- Järgige kohalikke jäätmekäitluseeskirju ja kehtivaid seadusi.

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

	ST 76EP
Mõõtmed	
Mass tühjade paakidega, kg	108
Maksimaalne rehvirõhk töö ajal, PSI	18
Mootor	
Kaubamärk	McCulloch
Kubatuur, cm ³	291
Kütusetüüp	Pliivaba (maksimaalselt 10% etanooli)
Kütuse mahutavus, gallonid/liitrid	0,35 / 1,32
Õli tüüp (API SJ-SN)	SAE 5W30 (alla 0°C (32 °F))
Õli mahutavus untsi/liitrit	17 / 0,5
Elektrisüsteem	
Süüteküünl	F6RTC
Süüteküünla elektroodide vahe, tolli/mm	0,030 / 0,762
Müratasemed¹⁴	
Müravõimsustase, mõõdetud L _{WA} dB(A)	<105
Müravõimsustase, garanteeritud L _{WA} dB(A)	<105
Müravõimsustase, L _{pA} dB(A)	<90
Vibratsioonitasemed, a_{hveq}¹⁵	
Käepideme vibratsioonitase, m/s ²	7,13

¹⁴ Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (L_{WA}) vastavalt EÜ direktiividele 2000/14/EÜ ja 2005/88/EÜ.

¹⁵ Vibratsioonitase vastavalt standardile ISO 5349-2 EN 1033.

EB atitikties deklaracija

EB ATITIKTIES DEKLARACIJOS TURINYS

Mes, „Husqvarna“, SE-561 82 Huskvarna, ŠVEDIJA, savo atsakomybe pareiškiame, kad pateiktas gaminys:

Aprašas	Sniego valytuvas
Gamintojas	McCulloch
Platforma / tipas / modelis	ST 76EP
Partija	Serijos numerių data nuo 2018

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reikalavimus:

Direktyva / reikalavimas	Aprašas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/ES	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2000/14/EB; 2005/88/EB	„dėl triukšmo lauke“

Taikomi tokie darnieji standartai ir (arba) techninės specifikacijos: EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 8437, ISO 3744, EN 1032

Pagal 2000/14/EB direktyvos V priedą nustatytosios garso vertės pateikiamos šios instrukcijos techninių duomenų skyriuje iri pasirašytoje EB atitikties deklaracijoje.

Pristatytas sniego valytuvas atitinka kontrolę praėjusį pavyzdį.

- Ištuštinkite kuro bakelį prieš padėdami gaminį laikyti ilgam laikui. Kurą išpilkite tinkamoje šalinimo vietoje.
- Saugiai pritvirtinkite gaminį jį transportuodami, kad nepažeistumėte ir išvengtumėte nelaimingų atsitikimų.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neįgalieji asmenys.
- Laikykite gaminį sausoje neužšalancioje vietoje.

Šalinimas

- Laikykitės vietinių atliekų tvarkymo reikalavimų ir galiojančių teisės aktų.
- Išpilkite visas chemines medžiagas, pvz., variklio alyvą arba kurą techninės priežiūros centre arba tinkamoje šalinimo vietoje.
- Kai gaminys nebenaudojamas, atiduokite jį į perdirbimo vietą.

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys

	ST 76EP
Matmenys	
Svoris su tuščiais skysčių bakeliais, kg	108
Maks. darbinis padangų slėgis, PSI	18
Variklis	
Gamintojas	McCulloch
Darbinis tūris, cc	291
Degalų tipas	Įprastas bešvinis (maks. 10 % etanolio)
Degalų bakelio talpa, galonai / litrai	0,35 / 1,32
Alyvos tipas (API SJ-SN)	SAE 5W30 (žemiau 0°C (32°F))
Alyvos talpa uncijomis / litrais	17 / 0,5
Elektros sistema	
Degimo žvakė	F6RTC
Tarpas tarp degimo žvakių elektrodų (col. / mm)	0,030 / 0,762
Skleidžiamas triukšmas¹⁹	
Garso galios lygis, išmatuotas L _{WA} dB (A)	<105
Garso galios lygis, garantuojamas L _{WA} dB (A)	<105
Garso galios lygis L _{pA} dB(A)	<90
Vibracijos lygiai, a_{hveq}²⁰	
Rankenos vibracijos lygis, m/s ²	7,13

¹⁹ Triukšmas, skleidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garso galia (L_{WA}) pagal EB direktyvas 2000/14/EB ir 2005/88/EB.

²⁰ Vibracijos lygis pagal ISO 5349-2 EN 1033.

EŪ vastavusdeklaratsioon

EL-I VASTAVUSDEKLARATSIOONI SISU

Meie, Husqvarna, SE-561 82 Huskvarna, ROOTSI, deklareerime ainuvastutusel, et kirjeldatud toode:

Kirjeldus	Lumekoristusmasin
Kaubamärk	McCulloch
Platvorm/tüüp/mudel	ST 76EP
Partii	Seerianumber alates aastast 2018.

vastab täielikult järgmistele EŪ direktiividele ja eeskirjadele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EŪ	„masinadirektiiv“
2014/30/EL	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2000/14/EŪ; 2005/88/EŪ	„vältimigumustes kasutatavate seadmete müra direktiiv“

Kohalduvad järgmised ühtlustatud standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid: EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 8437, ISO 3744, EN 1032

Vastavalt direktiivi 2000/14/EŪ lisale V on deklareeritud helitaseme väärtused toodud tehniliste andmete jaotises ja allkirjastatud EŪ vastavusdeklaratsioonis.

Tarnitud lumekoristusmasin vastab ekspertisiks esitatud näidisele.

TURINYS

Įvadas	60	Gedimai ir jų šalinimas	71
Sauga	61	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas	73
Surinkimas	64	Techniniai duomenys	74
Naudojimas	65	EB atitikties deklaracija	75
Techninės priežiūros darbas	67		

Įvadas

Gaminio apžvalga

(Pav. 1)

- Duslintuvas
- Benzino pildymo dangtelis
- Jungtis, elektrinis užvedimas
- Elektrinio užvedimo mygtukas
- Šviesa
- Sraigto įjungimas
- Išmetimo kreiptuvo valdymo svirtis
- Važiavimo greičio valdymo svirtis
- Deflektoriaus nuotolinio valdymo svirtis
- Pavaros įjungimas
- Vairavimo rankenėlės
- Rankenėlė
- Praslydimo plokštė
- Sraigčiai
- Valomasis įrankis
- Išmetimo kreiptuvas
- Išmetimo kreiptuvo deflektorius
- Starterio virvės rankena
- Alyvos išleidimas
- Degalų jungiklis
- Įjungimo/išjungimo raktas
- Kuro siurbliukas
- Įjungimo/išjungimo jungiklis
- Sklandės valdiklis
- Oro sklendė
- Alyvos pildymo anga, alyvos lygio matuoklis (ST 76EP)
- Alyvos pildymo anga, alyvos lygio matuoklis (ST 76EP)

Gaminio aprašas

Produktas yra sniego valytuvas su ratukais, naudojamas sniego pašalinimui nuo žemės.

Naudojimas

Šį produktą galima naudoti sniego pašalinimui nuo laukų, kelių, takelių ir įvažiavimų. Nenaudokite ant šlaitų,

jei nuolydis didesnis kaip 20°. Nenaudokite produkto vietose, kuriose yra daug šiukšlių, purvo ir išsikišusių akmenų.

Simboliai ant gaminio

Pasižymėkite: Pažeidus ant produkto esančius lipdukus, kreipkitės į platintoją dėl pakaitinių.

(Pav. 2) Įspėjimas.

(Pav. 3) Perskaitykite naudojimo instrukciją.

(Pav. 4) Variklio įjungimas

(Pav. 5) Variklio išjungimas.

(Pav. 6) Greitai.

(Pav. 7) Lėtai.

(Pav. 8) Degalai.

(Pav. 9) Alyva.

(Pav. 10) Rekomenduojama naudoti apsaugines ausines.

(Pav. 11) Įjungimo/išjungimo raktas. Įstatykite, kad įjungtumėte ir paleistumėte.

(Pav. 12) Uždaryta oro sklendė (paleidimas).

(Pav. 13) Degalų siurbliukas.

(Pav. 14) Patraukite starterio virvės rankenėlę, kad paleistumėte.

(Pav. 15) Atidaryta oro sklendė (naudojimas).

(Pav. 16) Įjungimo/išjungimo raktas. Ištraukite, iki sustojimo.

(Pav. 17) Nenaudokite ant šlaitų, jei nuolydis didesnis kaip 10 laipsnių.

(Pav. 18) Veikiant varikliui nenuimkite apsauginių gaubtų.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Dingo trauka / sulėtėjo važiavimo greitis	Praslysta diržas.	Sureguliuokite kabelį. Sureguliuokite diržą.
Nemetamas sniegas arba lėtėjantis sniego metimas	Diržas susidėvėjęs.	Patikrinkite / pakeiskite diržą. Sureguliuokite skriemulį.
	Diržas nuslydo nuo skriemulio.	Patikrinkite / uždėkite diržą. Sureguliuokite skriemulį.
	Išmetimo kreiptuvo deflektorius užsikimšęs.	Išvalykite išmetimo kreiptuvo deflektorių.
	Sraigčiai užsikimšo pašaliniais objektais.	Iš sraigčių pašalinkite šiukšles ir pašalinius objektus.
	Pjautinis kaištis nulūžęs.	Pakeiskite nulūžusį pjautinį kaištį.
	Tarp vikšrų dalių susikaupė daug sniego ir ledo.	Nuvalykite sniegą ir ledą, susikaupusį tarp vikšrų dalių.
	Frikinės pavaros ratas susidėvėjęs.	Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
	Trinties diskas šlapias	Leiskite trinties diskui išdžiūti
Sraigto sukimosi sutrikimas atleidus rankeną	Pavaros diržas nesulygiuotas.	Sureguliuokite pavaros diržą.
	Išmetimo deflektorius nesulygiuotas.	Sureguliuokite išmetimo deflektorių.
Lemputės (jei yra) nešviečia	Variklis neveikia.	Paleiskite variklį.
	Kabelio jungtis laisva.	Patikrinkite kabelio jungtis ties varikliu ir lempučių.
	LED perdegė.	Pakeiskite LED lempučių modulį. Atskirų LED pakeisti negalima.
Kreiptuvo sukimo įrenginys sunkiai juda	Kreiptuvo sukimo įrenginio mechanizme yra šiukšlių.	Išvalykite vidines kreiptuvo sukimo įrenginio mechanizmo dalis.
	Kabeliai sulenkti arba pažeisti.	Patikrinkite, ar kabeliai nesulenkti. Pakeiskite pažeistus kabelius.
Produktas sukasi į vieną pusę	Padangų slėgis nevienodas.	Pripūskite padangas ir sureguliuokite slėgį.
	Produktą varo tik vienas ratas.	Įkiškite padangos fiksavimo kaištį.
	Netolygiai sureguliuotos slidės.	Sureguliuokite slydimo plokštes ir roges.
	Netolygiai sureguliuotos slydimo plokštės.	Sureguliuokite slydimo plokštes ir roges.

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Transportavimas ir laikymas

- Norėdami laikyti ir transportuoti gaminį ir kūrą, įsitikinkite, kad jis neprateka ir neskleidžia išmetamųjų dujų. Žiežirbos arba atvira ugnis, pvz.,

elektriniai įrenginiai arba džiovintuvai, gali sukelti gaisrą.

- Laikydami ir transportuodami kūrą visada naudokite patvirtintus konteinerius.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Sumažinta galia	Uždegimo žvakės kabelis neprijungtas.	Prijunkite kabelį prie uždegimo žvakės.
	Produktas išmeta per daug sniego.	Sumažinkite greitį ir ruožto plotį.
	Degalų bako dangtelis pasidengė ledu ar sniegu.	Nuvalykite ledą ir sniegą, susikaupusį aplink degalų bako dangtelį ir ant jo.
	Duslintuvus purvinas arba užsikimšęs.	Išvalykite arba pakeiskite duslintuvą.
	Netinkamas laido ilgis.	Sureguliuokite kabelį.
	Duslintuvus užkimštas.	Išitinkinkite, kad variklis šaltas. Pašalinkite kamštį.
	Užkimšta karbiuratoriaus oro įsiurbimo anga.	Išitinkinkite, kad variklis šaltas. Pašalinkite kamštį.
Variklis veikia tuščiaja eiga arba netolygiai	Oro sklendė yra padėtyje „ON“ („FULL, OPEN“).	Perjunkite oro sklendę į padėtį „OFF“ („CLOSE“).
	Degalų linija užblokuota.	Išvalykite degalų liniją.
	Degaluose yra vandens arba jie per šalti.	Ištuštinkite kuro bakelį ir karbiuratorių. Įpilkite į baką naujo šviežio benzino.
	Reikia pakeisti karbiuratorių.	Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
	Diržas išsitampęs.	Pakeiskite trapecinį sraigto diržą.
Per didelė vibracija / rankenos judėjimas	Kai kurios dalys atsilaisvino. Pažeisti sraigčiai.	Priveržkite visas tvirtinimo detales. Pakeiskite apgadintas dalis. Jei vibracija išlieka, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
	Netinkama rankenų padėtis.	Išitinkinkite, kad rankenos užfiksuotos vietoje.
	Nepriveržtos reguliavimo svirties veržlės.	Priveržkite veržles, kol rankena laikysis saugiai.
Sunku traukti starterio virvės rankeną	Starterio virvės rankena užšalo.	Lėtai ištraukite kiek galima daugiau virvės iš starterio ir atleiskite starterio virvės rankenėlę. Jei vis dar nepavyksta paleisti variklio, pakartokite pirmiau nurodytus veiksmus arba panaudokite elektrinį starterį.
	Starterio virvė kliūva už dalių.	Starterio virvė neturi liesti jokių kabelių ir žarnelių.

- (Pav. 19) Atjunkite uždegimo žvakės laidą prieš atlikdami techninę priežiūrą.
- (Pav. 20) Traukos pavara išjungta / įjungta.
- (Pav. 21) Sniego išmetimas išjungtas / įjungtas.
- (Pav. 22) Vairuokite į kairę.
- (Pav. 23) Vairuokite į dešinę.
- (Pav. 24) Traukos pavaros valdymas.
- (Pav. 25) Sniego išmetimas.

- (Pav. 26) Saugokitės išmetamų objektų – neleiskite stovėti pašaliniais asmenims.
- (Pav. 27) Atsargiai, laikykite rankas atokiai.
- (Pav. 28) Atsargiai, laikykite kojas atokiai.

- (Pav. 29) Pirmyn / atgal.
- (Pav. 30) Sukti kairėn / spausiti žemyn / sukti dešinėn.

Gaminio patikimumas

Kaip nurodyta atsakomybės už gaminį įstatymuose, mes nesame atsakingi už mūsų gaminio sukeltą žalą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas.
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis.
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą.
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

Sauga

Saugos ženklų reikšmės

Toliau apibrėžiamas signalinių žodžių žymimas pavojus.



PERSPĖJIMAS: Gali susižeisti asmenys.



PASTABA: Galima sugadinti gaminį.

Pasižymėkite: Ši informacija padeda gaminį naudoti saugiau.

Bendrieji saugos nurodymai

- Naudokite gaminį tinkamai. Netinkamai naudojant galima rimtai arba mirtinai susižeisti. Produktą naudokite tik šiose instrukcijose nurodytiems darbams. Nenaudokite gaminio kitiems darbams.
- Paisykite šiose instrukcijose pateiktą nurodymų. Paisykite saugos simbolių ir saugos nurodymų. Naudotojui nepaisant instrukcijų ir simbolių, galima sugadinti įrangą arba susižeisti ar mirtinai susižeisti.
- Neišmeskite šių instrukcijų. Vadovaukitės šiomis instrukcijomis surinkdami ir naudodami šį gaminį bei atlikdami jo techninę priežiūrą. Vadovaukitės šiomis instrukcijomis, kad tinkamai prijungtumėte priedus. Naudokite tik patvirtintus priedus.
- Sugadinto gaminio nenaudokite. Paisykite techninės priežiūros grafiko. Atlikite tik šiose instrukcijose aprašytus priežiūros darbus. Visus kitus techninės

priežiūros darbus turi atlikti patvirtintas techninės priežiūros centras.

- Šiose instrukcijose negali būti numatytos visos situacijos, su kuriomis galite susidurti naudodami gaminį. Būkite atsargūs ir apdairūs. Gaminio nenaudokite ir nevykdysite jo priežiūros darbų, jei nesate tikri dėl jo būklės. Jei reikia informacijos, kreipkitės į gaminio ekspertą, pardavimo atstovą, techninės priežiūros atstovą arba patvirtintą techninės priežiūros centrą.
- Prieš surinkdami gaminį, ruošdami jį saugoti arba atlikdami priežiūros darbus, atjunkite uždegimo žvakės kabelį.
- Nenaudokite gaminio, jei pasikeitė jo pradiniai techniniai duomenys. Nekeiskite gaminio dalių, neturinčių gamintojo patvirtinimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintas dalis. Netinkamai prižiūrint gaminį galima susižeisti arba žūti.
- Neįkvėpkite variklio skleidžiamų dujų. Ilgalais kvėpavimas variklio išmetamosiomis dujomis pavojingas gyvybei.
- Neužveskite gaminio patalpoje arba greta degių medžiagų. Išmetamosios dujos yra karštos, jose gali būti kibirkščių, kurios gali sukelti gaisrą. Dėl oro stygiaus galima susižaloti arba žūti uždusęs arba apsinudijęs anglies monoksidu.
- Naudojant šį gaminį, variklis sukuria elektromagnetinį lauką. Elektromagnetinis laukas gali sugadinti medicininius implantus. Prieš pradėdami naudoti šį gaminį, pasitarkite su savo gydytoju ir medicininio implanto gamintoju.
- Neleiskite gaminio naudoti vaikams. Neleiskite gaminio naudoti su instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims.

- Visada prižiūrėkite gaminį naudojančią fizinę arba protinę negalią turintį asmenį. Būtina nuolatine atsakingo suaugusiojo priežiūra.
- Užrakinkite gaminį vaikams ir nepatvirtintiems asmenims nepasiekiamoje vietoje.
- Iš gaminio gali išskrieti ir sužaloti pašaliniai objektai. Paisykite saugos nurodymų, kad sumažėtų sužeidimų arba žūties pavojus.
- Nepalikite gaminio be priežiūros, kai užvestas variklis.
- Dėl nelaimingo įvykio yra atsakingas gaminio naudotojas.
- Eidami atgal ir prieš tai apsidairykite už savęs ir žemyn, ar nėra mažų vaikų, gyvūnų arba kitų pavojų, dėl kurių galite pargriūti.
- Prieš naudodami gaminį įsitikinkite, kad jo dalys nepažeistos.
- Prieš naudodami gaminį, įsitikinkite, kad aplink jus mažesniu nei 15 m (50 pėdų) spinduliu nėra pašalinių žmonių arba gyvūnų. Įsitikinkite, kad šalia esantis žmogus žino, kad naudojate gaminį.
- Atsižvelkite į nacionalinius arba vietos įstatymus. Jie gali drausti arba riboti gaminio naudojimą konkrečiomis sąlygomis.

Naudojimo saugos instrukcijos

- Nekiškite rankų ar kojų prie arba po besisukančiomis dalimis. Išmetimo anga visada turi būti laisva.
- Būkite itin atsargūs, kai įrenginį stumiate per žvyru dengtą įvažiavimą, taką ar kelį. Būkite atidūs ir saugokitės pavojų bei eismo.
- Patekus pašaliniam daiktui sustabdykite variklį, atjunkite laidą nuo uždegimo žvakės, atjunkite elektrinių variklių laidą, kruopščiai patikrinkite produktą, ar jis nepažeistas, ir prieš vėl paleisdami ar pradėdami naudotis pataisykite produktą.
- Produktui pradėjus neįprastai vibruoti, sustabdykite variklį ir nedelsdami patikrinkite, kas nutiko. Paprastai vibracija įspėja apie gedimą.
- Sustabdykite variklį, kai tik norite pasišalinti iš darbinės padėties, prieš išvalydami sraigto korpusą ar išmetimo kreiptuvo deflektorių ir taisydami, reguliuodami ar tikrindami.
- Valydami, taisydami arba tikrindami produktą, sustabdykite variklį ir įsitikinkite, kad sraigta ir visos judančios dalys jau sustojo. Atjunkite uždegimo žvakės laidą ir jį laikykite atokiau nuo uždegimo žvakės, kad neleistumėte kam nors atsitiktinai paleisti variklio.
- Neleiskite varikliui dirbti uždaroje patalpoje, išskyrus užvedant variklį ir transportuojant produktą į pastatą arba iš jo. Atidarykite lauko duris – išmetami dūmai yra pavojingi.
- Būkite itin atsargūs įrenginį naudodami ant šlaitų.
- Niekada produkto nenaudokite be reikalingų apsaugų ir kitų apsauginių priemonių.

- Niekada nenukreipkite išmetimo kreiptuvo deflektoriaus į žmones arba vietas, kuriose galite pakenkti kitų turtui. Saugokitės žmonių.
- Neperkraukite įrenginio produkto, bandydami sniega valyti greičiau, nei leidžia galia.
- Jei slidų, niekada nenaudokite produkto dideliu greičiu. Žiūrėkite atgal ir būkite itin atsargūs, kai įrenginį naudojate atbuline eiga.
- Išjunkite sraigto maitinimą, kai produktas yra transportuojamas arba nenaudojamas.
- Naudokite priedus ir papildomas priemones, kuriuos nustatė produkto gamintojas (pvz., ratų svorius, atsvarus arba kabinas).
- Niekada nenaudokite produkto esant prastam matomumui ar nepakankamai šviesos. Įsitikinkite, kad stovite tvirtai, ir stipriai laikykite rankenas. Eikite, niekada nebėkite.
- Niekada nelieskite karšto variklio arba duslintuvo.

Sauga darbo vietoje

- Nuodugnai patikrinkite vietą, kur bus naudojamas įrenginys, ir pašalinkite durų kilimėlius, roges, lentas, laidus ir kitus pašalinius objektus.
- Prieš įjungdami variklį, išjunkite visas sankabas ir įjunkite neutralią pavarą.
- Nenaudokite produkto, jei nesate apsirėngę tinkamais žieminiais drabužiais. Nedėvėkite laisvai krintančių drabužių, kurie gali patekti į judančias dalis. Avėkite neslystančią avalynę.
- Būkite atsargūs dirbdami su degalais – jie itin degūs.
 - Naudokite patvirtintą degalų baką.
 - Niekada nepilkite degalų, kai variklis įjungtas arba yra įkaitęs.
 - Degalų baką pildykite lauke ir itin saugodamiesi. Niekada nepildykite degalų bako patalpoje.
 - Bakų niekada nepildykite automobilyje, ant sunkvežimio arba priekaboje su plastikine danga. Prieš pildydami bakus visada pastatykite ant žemės, toliau nuo transporto priemonės.
 - Jei reikia, išimkite dujomis varomą įrenginį iš sunkvežimio arba priekabos, tada jį pripildykite. Jei to padaryti negalite, pildykite tokius įrenginius priekaboje naudodami nešiojamąjį bakelį, o ne degalų pildymo pistoletą.
 - Kol pripildysite, pistoletą visada laikykite prie degalų bako arba talpyklos angos krašto. Nenaudokite pistoleto fiksavimo įtaiso.
 - Tvirtai užsukite dangtelį ir nuvalykite išsipyliusius degalus.
 - Nedelsdami persirenkite, jei degalais apsipylėte drabužius.
- Jei įsigijote įrenginį su elektriniu varikliu, naudokite gamintojo pridėtus ilginamuosius laidus.
- Išvalykite žvyrą ar skaldą ir sureguliuokite sraigto korpuso aukštį.
- Niekada neatlikinėkite jokių reguliavimo darbų, kai variklis veikia (išskyrus atvejus, kai tai specialiai rekomenduoja gamintojas).

8. Panaudokite visus valdiklius ir įsitikinkite, kad sraigto diržas sumontuotas ir visi komponentai juda tinkamai.

Norėdami nuimti ratus

1. Išimkite rato kaištį (A) ir tvirtinimo kaištį (B).
2. Nuimkite ratą nuo ašies (C). (Pav. 76)

Gedimai ir jų šalinimas

Gedimai ir jų šalinimas

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Nepavyksta užvesti gaminio	Neįstatytas apsauginis užvedimo raktelis.	Įstatykite apsauginį užvedimo raktelį.
	Produkte baigėsi degalai.	Įpilkite į baką naujo šviežio benzino.
	[JUNGIMO / IŠJUNGIMO raktas yra išjungtas.	[JUNGIMO / IŠJUNGIMO raktą perjunkite į padėtį „ON“.
	Oro sklendė yra padėtyje „OFF“ („CLOSE“).	Perjunkite oro sklendę į padėtį „ON“ („FULL, OPEN“).
	Kuro siurbliukas nenuspaustas.	Paspauskite kuro siurbliuką.
	Variklis perpildytas.	Palaukite kelias minutes, tada bandykite užvesti dar kartą. NEPUMPUOKITE siurbliuku. Vėl užveskite variklį didžiausiomis apsuksomis ir oro sklendei esant padėtyje „OFF“ („CLOSE“).
	Uždegimo žvakės kabelis neprijungtas.	Prijunkite kabelį prie uždegimo žvakės.
	Uždegimo žvakė bloga.	Pakeiskite uždegimo žvakę.
	Degaluose yra vandens arba jie per šalti.	Ištuštinkite kuro bakelį ir karbiuratorių. Įpilkite į baką naujo šviežio benzino.
	Degalų linijoje yra įstrigusių garų.	Užtikrinkite, kad visa degalų linija būtų žemiau degalų bako angos. Degalų linija turi nuolat eiti žemyn nuo degalų bako iki pat karbiuratoriaus.
	Kitos priežastys.	Atidžiai patikrinkite šiam vadove pateiktas užvedimo procedūras.
	Degalų jungiklis (jei yra) yra padėtyje „CLOSE“ („OFF“).	Pasukite degalų jungiklį į padėtį „OPEN“ („ON“).
Droselio gaidukas yra padėtyje „STOP“.	Perjunkite akceleratorių į padėtį „FAST“.	

Gaminio valymas

- Plastikines dalis valykite švaria ir sausa šluoste.
- Gaminio neplaukite aukšto slėgio plovimo aparatu.
- Nepilkite vandens tiesiai ant variklio.
- Lapus, žolę ir purvą nuvalykite šepetėliu.



PERSPĖJIMAS: Keičiant diržus reikia atskirti dalis nuo produkto. Atskiriant sraigto korpusą nuo rėmo, svarbu, kad padedantis žmogus stovėtų darbinėje padėtyje ir laikytų produkto rankenas. Jei keičiant diržus produktas nukristų, galima sunkiai susižaloti ir (arba) sugadinti produktą.

Pasižymėkite: Sraigto ir varantieji diržai yra nereguliuojami. Pakeiskite diržus, jei jie pažeisti arba pradeda praslysti nuo susidėvėjimo. Rekomenduojame diržus pakeisti kvalifikuotame aptarnavimo centre.

Pasižymėkite: Pavaros diržą ir sraigto diržą rekomenduojama keisti tuo pačiu metu.

Pasiruošimas diržų keitimui

1. Išleiskite kurą iš kuro bakelio.
2. Atlaisvinkite tvirtinimo veržlę (A), tvirtinančią išmetimo kreiptuvo sukimo įrenginio galvutę (B) prie tvirtinimo laikiklio (C), kad nuimtumėte išmetimo kreiptuvą. (Pav. 69)
3. Atlaisvinkite du varžtus (A), tvirtinančius diržo gaubtą (B) prie rėmo (C) ir nuimkite diržo gaubtą. (Pav. 70)

Pavaros diržo nuėmimas

1. Nuimkite sraigto diržą. Žr. *Kaip nuimti sraigto diržą psl. 70*
2. Nuimkite įtempiklio spyruoklę (A), pritvirtintą prie varančiojo diržo įtempiklio peties (B). (Pav. 71)
3. Nuimkite atšokimo spyruoklę (C), laikiančią sukimo plokštę (D) vietoje.
4. Išsukite peties varžtą (E) ir varančiojo diržo įtempiklio petį.
5. Išsukite skriemulio varžtą (F), variklio skriemulį (G) ir pavaros diržą (H) iš variklio.
6. Išsukite viršutinį varžtą (I), laikantį sukimo plokštę prie rėmo
7. Pasukite ir prilaikykite sukimo plokštę toliau nuo produkto ir nuimkite pavaros diržą nuo pavaros skriemulio (J).

Pavaros diržo uždėjimas

1. Pasukite ir prilaikykite sukimo plokštę (D) toliau nuo produkto. (Pav. 72)
2. Uždėkite pavaros diržą (H) ant pavaros skriemulio (J).

Pasižymėkite: Prieš nuleisdami sukimo plokštę įsitikinkite, kad pavaros diržas tinkamai įstatytas pavaros skriemulio griovelėje.

3. Įdėkite ir priveržkite viršutinį varžtą (I).
4. Įstatykite pavaros diržą į variklio skriemulio griovelį (G), prieš montuodami ant variklio veleno.

5. Įsukite skriemulio varžtą (F) ir pritvirtinkite variklio skriemulį prie variklio. Priveržkite skriemulio varžtą (30-35 pėd. svar. / 41-47 Nm).
6. Sumontuokite pavaros diržo įtempiklio svirtį (B) ir priveržkite svirties varžtą (E) ant variklio.
7. Uždėkite atšokimo spyruoklę (C) ant sukimo plokštės.
8. Uždėkite įtempiklio spyruoklę (A) ant įtempiklio svirties.
9. Patikrinkite visus valdiklius ir įsitikinkite, kad pavaros diržas teisingai uždėtas ir kad visos dalys juda teisingai.

Diržo gaubto uždėjimas

1. Uždėkite diržo gaubtą (B) ant rėmo (C) ir priveržkite du varžtus (A). (Pav. 73)
2. Įrenkite išmetimo kreiptuvą.

Kaip nuimti sraigto diržą

1. Atsukite 5/16 col. varžtus (A) ir nuleiskite ¼ col. varžtus (B) iš dviejų rėmo konstrukcijos pusių. Neišmeskite varžtų. (Pav. 74)
2. Atlaisvinkite, bet neišsukite apatinių 5/16 col. varžtų (C) dviejose rėmo konstrukcijos pusėse.
3. Nuimkite sraigto diržą nuo variklio skriemulio.
4. Pakreipkite apatinę dalį žemyn. Tuo pačiu metu priekinės dalis pakreipiama į priekį. Apatinis varžtas (C) yra lankstas tarp priekinės ir galinės dalių.
5. Padėkite medinį tašą po lankstu, kad nustatytumėte gaminį pakreiptoje padėtyje.
6. Judinkite sraigto diržo įtempimo petį ir nuimkite sraigto diržą nuo paties.

Sraigto diržo montavimas

1. Judinkite diržo įtempiklio petį ir įstatykite sraigto diržą apie ir į sraigto skriemulio griovelį.



PASTABA: Vėl surinkdami įrenginį įsitikinkite, kad diržas nesuspaustas tarp rėmo ir sraigto korpuso.

2. Įtraukite iš po gaminio medinį tašą.
3. Pakelkite rankenėlę, kad pakreiptumėte galinę dalį aukštyn. Priekinė dalis pasikreips atgal ir pasuks, kad būtų galima sujungti su galine dalimi.
4. Įsitikinkite, kad diržas tinkamai įstatytas į sraigto skriemulio griovelį.
5. Prisukite 5/16 col. varžtus (A), (C) ir priveržkite (8–12 pėd. sv. / 11–16 Nm). (Pav. 75)
6. Prisukite ¼ col. varžtus (B) ir priveržkite (4–6 pėd. sv. / 5–8 Nm).
7. Sumontuokite sraigto diržą ant variklio skriemulio. Įsitikinkite, kad diržas tinkamai uždėtas apie kreipiantįjį skriemulį ir tinkamai uždėtas variklio skriemulio griovelėje.

- Dirbdami, reguliuodami arba atlikdami taisymo darbus visada dėvėkite apsauginius akinius arba akių apsaugas, kad apsaugotumėte akis nuo įrenginio išmestų dalių.

Asmeninės apsauginės priemonės

Dirbdami gaminiu visada naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones. Į tai įeina bent tvirti batai, akių apsaugos priemonės ir apsauginės ausinės. Asmeninės apsauginės priemonės nepašalina pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju galite mažiau nukentėti.

- Dirbdami su produktu ir atlikdami priežiūros arba reguliavimo darbus, visada dėvėkite apsauginius akinius arba akių apsaugas.
- Naudodami produktą visada dėvėkite tinkamus drabužius.
- Naudodami produktą visada avėkite patvarius neslystančius batus, tvirtai prilaikančius kulkišnis.
- Nevilkėkite laisvų drabužių, kuriuos galėtų įtraukti judančios dalys.
- Jei reikia, naudokite patvirtintas apsaugines pirštines. Pavyzdžiui, pritvirtinant, tikrinant arba valant peilį.
- Dirbdami gaminiu visada naudokite apsaugines ausines. Ilgalais triukšmas gali pakenkti klausai.

Gaminio apsauginės priemonės

- Nepamirškite reguliariai atlikti gaminio priežiūros darbų.

- Gaminio tarnavimo trukmė padidėja.
- Nelaimių pavojus sumažėja.

Reguliariai perduokite gaminį patvirtintam pardavimo atstovui arba techninės priežiūros centrui, kuriame jis bus apžiūrėtas ir pakoreguotas arba suremontuotas.

- Nenaudokite gaminio, jei jo apsauginės priemonės pažeistos. Jei gaminys pažeistas, kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros centrą.

Duslintuvas

Duslintuvas iki minimumo sumažina triukšmo lygį ir nukreipia nuo naudotojo variklio išmetamąsias dujas.

Nenaudokite gaminio, jei nėra duslintuvo arba jis yra pažeistas. Esant pažeistam duslintuvui padidėja triukšmo lygis ir kyla gaisro pavojus.

Norėdami įsitikinti, kad duslintuvas yra tinkamai pritvirtintas ir nėra pažeistas, jį tikrinkite reguliariai.



PASTABA: Darbo metu ir tada, kai variklis veikia tuščiaja eiga, duslintuvas labai įkaista ir kurį laiką išlieka karštas. Elkitės atsargiai su degiomis medžiagomis ir (arba) garais, kad išvengtumėte gaisro.

Deгалų naudojimo sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Neužveskite gaminio, jei ant gaminio yra kuro arba variklio alyvos. Nuvalykite nepageidaujamą kurą / alyvą ir palaukite, kol gaminys išdžius.
- Apsipylę drabužius kuru nedelsiant persirenkite.
- Neapsipilkite kūno kuru, nes jis gali sužaloti. Apsipylę kūną kuru, jį nusiplaukite muilu ir vandeniui.
- Neužveskite gaminio, jei iš variklio sunkiasi skysčiai. Reguliariai tikrinkite, ar iš variklio nesisunkia skysčiai.
- Atsargiai elkitės su kuru. Kuras yra degus, o jo garai – sprogūs, todėl neatsargiai elgiantis galima susižaloti arba žūti.
- Neįkvėpkite kuro garų, nes jie gali sužaloti. Pasirūpinkite tinkamu vėdinimu.
- Nerūkykite greta kuro arba variklio.
- Nedėkite šiltų objektų greta kuro arba variklio.
- Nepilkite kuro, kai variklis užvestas.
- Prieš pildami kurą įsitikinkite, ar variklis ataušęs.
- Prieš pildami kurą lėtai atidarykite kuro bakelio dangtelį ir atsargiai išleiskite slėgį.
- Nepilkite į variklį kuro būdami patalpoje. Dėl oro stygiaus galima susižaloti arba žūti užduos arba apsinuodijus anglies monoksidu.
- Stipriai užsukite kuro bakelio dangtelį. Nepakankamai stipriai užsukus kuro bakelį kyla gaisro pavojus.
- Prieš pradėdami darbą patraukite gaminį mažiausiai 3 m (10 pėdų) nuo vietos, kurioje pylėte kurą.
- Nepripilkite į kuro bakelį pernelyg daug kuro.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Variklio išmetamosiose dujose yra anglies monoksido – nuodingų, bekvapių ir labai pavojingų dujų. Nepaleiskite variklio patalpose ar uždarose erdvėse.
- Prieš atlikdami techninę gaminio priežiūrą, sustabdykite variklį ir atjunkite uždegimo kabelį nuo uždegimo žvakės.
- Peilių techninės priežiūros darbus atlikite apsimoję apsaugines pirštines. Peiliai labai aštrūs ir gali lengvai įpjauti.
- Gamintojo nepatvirtinti priedai ir gaminio pakeitimai gali rimtai ar net mirtinai sužeisti. Nekeiskite gaminio. Visada naudokite tik gamintojo patvirtintus priedus.
- Jei techninė priežiūra atliekama netinkamai ir nereguliariai, padidėja sužeidimų ir žalos gaminiui pavojus.

- Atlikite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus techninės priežiūros darbus. Visus kitus techninės priežiūros darbus turi atlikti patvirtintas techninės priežiūros atstovas.

- Patvirtintas techninės priežiūros atstovas turi reguliariai atlikti gaminio techninę priežiūrą.
- Pakeiskite pažeistas, sulūžusias arba susidėvėjusias dalis.

Surinkimas

Produkto išėmimas iš dėžės

1. Išimkite su produktu pateiktas palaidas dalis. Nupjaukite keturis kartoninės dėžės kampus ir ištieskite galus ant žemės.
2. Išsukite du varžtus, kuriais sraigto korpusas pritvirtintas prie padėklo. Jei yra, nuimkite plieninius laikiklius nuo slydimo plokščių.
3. Nupjaukite laidų dirželius, laikančius produktą prie padėklo, ir pašalinkite juos.
4. Pašalinkite visas pakavimo medžiagas.
5. Išimkite produktą iš dėžės ir įsitikinkite, kad joje neliko palaidų dalių.

Palaidos dalys

(Pav. 31) Rankenėlė (3)

(Pav. 32) Išmetimo kreiptuvus (1)

(Pav. 33) JUNGIMO / IŠJUNGIMO raktas (-ai)

(Pav. 34) Prikabinimo varžtai 5/16-18 x 2 ¼ col. (2)

(Pav. 35) Rankenėlės (2)

(Pav. 36) Fiksavimo veržlė 3/8 (1)

(Pav. 37) Pjautiniai kaiščiai ¼–20 x 1–¾ (2)

(Pav. 38) Fiksavimo veržlės ¼–20 (2)

(Pav. 39) Fiksavimo veržlė 5/16–18 (1)

(Pav. 40) Fiksavimo veržlė ¼–20 (1)

(Pav. 41) Nailoninė poveržlė (1)

(Pav. 42) Prikabinimo varžtas 5/16–18 x 5/8 (1)

(Pav. 43) Spyruoklė (1)

(Pav. 44) Varžtas su užkarpa ¼-20 (1)

Rankenos montavimas

1. Pakelkite viršutinę rankeną į darbinę padėtį. (Pav. 45)
2. Sureguliuokite rankenos padėtį ties viena iš tvirtinimo skylių (B) ir priveržkite rankenos rankenėles (C) prikabinimo varžtais (D). (Pav. 46)

3. Sumontuokite daugiau prikabinimo varžtų (D) ir rankenos rankenėlių (C), norėdami pritvirtinti viršutinę rankeną (A) prie apatinės rankenos (E). (Pav. 47)

Išmetimo kreiptuvo deflektoriaus ir išmetimo kreiptuvo sukimo įrenginio galvutės montavimas

1. Uždėkite išmetimo kreiptuvo deflektoriaus bloką ant išmetimo kreiptuvo pagrindo, nukreipę išmetimo angą link produkto priekio.
2. Uždėkite išmetimo kreiptuvo sukimo įrenginio galvutę (A) ant išmetimo vamzdžio laikiklio (B). Jei reikia, pasukite išmetimo kreiptuvą, kad sulygiuotumėte kaiščius po išmetimo kreiptuvo sukimo įrenginio galvute su angomis išmetimo kreiptuvo laikiklyje.
3. Uždėkite išmetimo kreiptuvo sukimo įrenginio galvutę ant tvirtinimo laikiklio (E) kaiščio (C) ir srieginio smaigo (D).
4. Uždėkite fiksavimo veržlę (F) ant srieginio smaigo ir priveržkite. (Pav. 48)
5. Pritvirtinkite kreiptuvo kabelį (H) prie apatinės rankenos, naudodami dvigubą spaustuką (G). (Pav. 49)

Išmetimo kreiptuvo deflektoriaus nuotolinio valdymo įtaiso montavimas

1. Pritvirtinkite nuotolinio kabelio laikiklį (A) prie išmetimo kreiptuvo prikabinimo varžtu (B) ir 5/16-18 fiksavimo veržle (D). Priveržkite varžtą.
2. Pritvirtinkite nuotolinio kabelio kilpelę (E) prie išmetimo kreiptuvo deflektoriaus (F) varžtu su užkarpa (G), nailonine poveržle (C) ir priveržkite ¼-20 fiksavimo veržle (K). Kabelio kilpelė ant varžto užkarpa bus atlaisvinta.
3. Pritvirtinkite spyruoklę (L) tarp šešiabriaunės veržlės (M) ant išmetimo kreiptuvo sukimo įrenginio galvutės ir išmetimo kreiptuvo deflektoriaus angos. (Pav. 50)
4. Uždėkite svertų valdymo rankenas (N), užspausdami jas ant valdymo svirčių (O). (Pav. 51)

- Patikrinkite uždegimo žvakę, jei variklio galingumas mažas, ji sunku paleisti arba jis netinkamai veikia tuščiaja eiga.
- Norėdami sumažinti pašalinių medžiagų atsiradimą ant uždegimo žvakės elektrodų, laikykites šių instrukcijų:
 - a) Įsitikinkite, kad tinkamai sureguliuotas greitis tuščiaja eiga.
 - b) Įsitikinkite, kad naudojate tinkamą kuro mišinį.
 - c) Patikrinkite, ar oro filtras yra švarus.
- Jeigu uždegimo žvakė purvina, nuvalykite ją ir patikrinkite, ar nustatytas tinkamas tarpas tarp elektrodų. Žr. *Techniniai duomenys psl. 74*. (Pav. 65)
- Esant reikalui pakeiskite uždegimo žvakę.

Sraigų ir grandiklio juostos patikra

1. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite sraigų ir grandiklio juostos nusidėvėjimą.
2. Jei grandiklio juosta nusidėvėjusi, apusukite ją. Jei grandiklio juosta pažeista arba nusidėvėjusi abiejose pusėse, pakeiskite ją.
3. Jei sraigų kraštai nusidėvėję, dėl jų keitimo kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą.

Sraigto pjautinių kaiščių keitimas

Sraigto pjautiniai kaiščiai saugo produktą nuo pažeidimų. Sraigto pjautiniai kaiščiai lūžta, objektui patekus tarp judančių dalių.



PASTABA: Naudokite tik su produktu pateiktus originalius įrangos pjautinius kaiščius.

1. Sraigto pjautiniam kaiščiui sulūžus, sustabdykite variklį ir palaukite, kol judančios dalys sustos.
2. Išimkite JUNGIMO / IŠJUNGIMO raktą ir atjunkite uždegimo žvakės laidą.
3. Sulygiuokite angą sraigto stebulėje (B) su anga sraigto velene (C) ir sumontuokite naują ¼ - 20 x 2 pjautinį kaištį (A).
4. Ant pjautinio kaiščio uždėkite ¼-20 fiksavimo veržlę (D) ir priveržkite. (Pav. 66)
5. Įkiškite JUNGIMO / IŠJUNGIMO raktą į spynelę ir prijunkite uždegimo žvakės kabelį prie uždegimo žvakės.

Sparnuotės pjautinių kaiščių keitimas

Sparnuotės pjautiniai kaiščiai saugo produktą nuo pažeidimų. Sparnuotės pjautiniai kaiščiai lūžta, objektui patekus tarp judančių dalių.



PASTABA: Naudokite tik su produktu pateiktus originalius įrangos pjautinius kaiščius.

1. Sparnuotės pjautiniam kaiščiui sulūžus, sustabdykite variklį ir palaukite, kol judančios dalys sustos.
2. Išimkite JUNGIMO / IŠJUNGIMO raktą ir atjunkite uždegimo žvakės laidą.
3. Sulygiuokite angą sparnuotės stebulėje (A) su angomis sparnuotės velene (B) ir sumontuokite naują ¼-20 pjautinį kaištį (C).
4. Ant pjautinio kaiščio uždėkite ¼-20 fiksavimo veržlę (D) ir priveržkite. (Pav. 67)
5. Įkiškite JUNGIMO / IŠJUNGIMO raktą į spynelę ir prijunkite uždegimo žvakės kabelį prie uždegimo žvakės.

Padangų patikra

- Rūpinkitės, kad ant padangų nebūtų degalų, alyvos ir chemikalų, norėdami išvengti gumos pažeidimų.
- Saugokite padangas nuo kelmų, akmenų, provėžų, aštrių daiktų ir kitų padangas galinčių pažeisti objektų.
- Palaikykite tinkamą padangų slėgį. Žr. *Techniniai duomenys psl. 74*.

Užsikimšusio išmetimo kreiptuvo deflektoriaus valymas

Neatkimskite išmetimo kreiptuvo deflektoriaus, prieš tai neatlikę šių operacijų.

1. Vienu metu atjunkite sraigą ir pavara.
2. Palaukite 10 sekundžių, norėdami įsitikinti, kad sraigatai sustojo.
3. Sustabdykite gaminį.
4. Kamščio pašalinimui naudokite valymo įrankį (bent 15 col. ilgio, pridėdamas prie kai kurių modelių).



PERSPĖJIMAS: Nekiškite rankų į išmetimo kreiptuvo deflektorių ir sraigto korpusą.

Grandiklio juostos keitimas

1. Grandiklio juostai (A) nusidėvėjus iki korpuso krašto, uždėkite ją apsuktoje padėtyje. (Pav. 68)
2. Pakeiskite grandiklio juostą, jei ji nusidėvėjusi abiejose pusėse arba pažeista.

Pavaros diržai



PERSPĖJIMAS: Jūsų produkte montuojami trapeciniai diržai yra specialios konstrukcijos ir juos reikia keisti originalios įrangos gamintojo diržais, kuriuos galima įsigyti iš artimiausio aptarnavimo centro. Naudojant kitus, ne originalios įrangos gamintojo diržus, galima susižaloti arba sugadinti produktą.

Techninės priežiūros darbas	Kasdien	20 val.	50 val.	100 val.
Alyvos keitimas ¹⁶		X	X	X
Patikrinkite, ar nėra degalų arba alyvos nuotėkio	X			
Pašalinkite sraigto užsikimšimą ir pašalinkite objektus	X			
Padangų slėgio tikrinimas ¹⁷			X	
Uždegimo žvakės patikra ir keitimas ¹⁸				X

Pasižymėkite: Nebūtina sutepti pavaru dėžės ir atlikti kitokią jos priežiūrą.

Bendroji apžiūra

- Įsitikinkite, kad gaminio varžlės ir varžtai priveržti.

Alyvos lygio tikrinimas



PASTABA: Per mažas alyvos kiekis gali sukelti variklio gedimus. Prieš paleisdami gaminį patikrinkite alyvos lygį

- Pastatykite gaminį ant lygaus paviršiaus.
- Nusukite alyvos bakelio dangtelį su pridėtu alyvos lygio matuokliu.
- Nuvalykite alyvą nuo matuoklės.
- Visiškai įmerkite alyvos lygio matuoklį į alyvos bakelį, kad tinkamai išsiaiškintumėte alyvos lygį.
- Ištraukite lygio matuoklę.
- Patikrinkite alyvos lygį matuoklio pagalba.
- Jei alyvos lygis nedidelis, pripilkite variklio alyvos ir vėl jį patikrinkite.

Norėdami pakeisti variklio alyvą

- Leiskite varikliui šiek tiek padirbti, kad alyva sušiltų. Sušilusi alyva geriau teka ir išneša daugiau nešvarumų.



PERSPĖJIMAS: Variklio alyva karšta. Saugokitės, kad panaudota variklio alyva nepatektų ant odos.

- Pastatykite gaminį ant lygaus paviršiaus.
- Išimkite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO raktą.
- Po alyvos išleidimo angos kaiščiu padėkite indą.

¹⁶ Keiskite alyvą po pirmųjų 20 h, 50 h, 100 h, tada kas 100 h.

¹⁷ Tinkamo padangų slėgio ieškokite techniniuose duomenyse.

¹⁸ Kasmet prieš naudojimą tikrinkite ir valykite uždegimo žvakę.

- Išimkite alyvos išleidimo angos kaištį, paverskite produktą ir išleiskite panaudotą alyvą į talpyklą.
- Gražinkite produktą atgal į darbinę padėtį.
- Įdėkite ir ranka priveržkite alyvos išleidimo angos kaištį.
- Pripilkite į variklį alyvos, žr. *Variklio pildymas alyva psl. 65*.

Produkto suteptimas

- Sutepti sukimosi taškus (A) alyva
- Sutepti variklį (B) alyva.
- Blokavimo įvares (C) sutepti nedideliu kiekiu ličio tepalo kiekvieno sezono pradžioje arba kas 25 naudojimo valandas. (Pav. 64)

Duslintuvas

Duslintuvas iki minimumo sumažina triukšmo lygį ir nukreipia nuo naudotojo variklio išmetamąsias dujas.

Nenaudokite gaminio, jei nėra duslintuvo arba jis yra pažeistas. Esant pažeistam duslintuvui padidėja triukšmo lygis ir kyla gaisro pavojus.

Norėdami išitikinti, kad duslintuvas yra tinkamai pritvirtintas ir nėra pažeistas, jį tikrinkite reguliariai.



PASTABA: Darbo metu ir tada, kai variklis veikia tuščiąja eiga, duslintuvas labai įkaista ir kurį laiką išlieka karštas. Elkitės atsargiai su degiomis medžiagomis ir (arba) garais, kad išvengtumėte gaisro.

Uždegimo žvakės tikrinimas



PASTABA: Visada naudokite rekomenduojamo tipo žvakes. Netinkamo tipo uždegimo žvakė gali pažeisti gaminį.

Naudojimas

Veiksmai prieš pradėdami naudoti įrenginį

- Įsitikinkite, kad darbo zonoje nėra kitų žmonių ar gyvūnų.
- Atlikite kasdienę priežiūrą. Žr. *Priežiūros grafikas psl. 67*
- Įsitikinkite, kad uždegimo laidas gerai prijungtas prie uždegimo žvakės.
- Jei reikia, įpilkite alyvos arba benzino. Žr. *Norėdami pripildyti degalų psl. 65*

Variklio pildymas alyva



PASTABA: Tikrindami alyvą nesukite alyvos lygio matuoklio. Nepildykite aukščiau žymės.

- Atsukite alyvos angos dangtelį ir nuvalykite alyvos lygio matuoklį. Alyvos lygio matuoklio vietos ieškokite *Gaminio apžvalga psl. 60*.
- Įpilkite alyvos iki viršutinės žymės ant alyvos lygio matuoklio. Reguliariai tikrinkite alyvos lygį alyvos lygio matuokliu.
- Atgal uždėkite alyvos dangtelį

Norėdami pripildyti degalų

Jei įmanoma, naudokite ekologišką / alkilato benzina. Jei ekologiško / alkilato benzino naudoti negalite, naudokite geros kokybės bešvinį benzina arba benzina su švinu. Naudokite 90 RON arba aukštesnio oktaninio skaičiaus benzina ne Šiaurės Amerikoje (87 AKI Šiaurės Amerikoje) su maks. 10 % etanolio koncentracija (E10).



PASTABA: Nenaudokite benzino, kurio oktaninis skaičius yra mažesnis nei 90 RON ne Šiaurės Amerikoje (87 AKI Šiaurės Amerikoje). Antraip galima sugadinti gaminį.

- Lėtai atsukite kuro bakelio dangtelį, kad išleistumėte slėgį.
- Lėtai pilkite iš degalų kanistro. Jei išliejate kurą, nuvalykite jį audiniu ir palaukite, kol kuras išdžius.
- Nuvalykite sritį aplink kuro bakelio dangtelį.
- Stipriai užsukite kuro bakelio dangtelį. Nepakankamai stipriai užsukus kuro bakelį kyla gaisro pavojus.
- Prieš pradėdami darbą patraukite gaminį mažiausiai 3 m (10 pėdų) nuo vietos, kurioje pylėte kurą.

Išmetimo kreiptuvo ir išmetimo kreiptuvo deflektoriaus reguliavimas

- Norėdami reguliuoti išmetimo kreiptuvo padėtį, pastumkite išmetimo kreiptuvo valdymo svirtį (A) atgal ir kairėn arba dešinėn.
- Norėdami reguliuoti išmetimo kreiptuvo deflektoriaus sniego išmetimo atstumą, pastumkite deflektoriaus nuotolinio valdymo svirtį (B) žemyn, norėdami sumažinti atstumą, ir aukštyn, norėdami padidinti atstumą. (Pav. 52)

Variklio užvedimas, rankinis užvedimas

- Įkiškite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO raktą (A) į užvedimo angą, kol išgirsite spragtelėjimą. Nesukite rakto. (Pav. 53)
- Pasukite degalų ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį (F) į padėtį „ON“.
- Pastumkite akceleratoriaus gaiduką (B) į padėtį „FAST“.
- Perjunkite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį į padėtį „ON“.
 - Jei variklis šaltas, pasukite oro sklendę (D) į padėtį „FULL“ ir tris kartus paspauskite degalų siurbliuką.



PASTABA: Neperpildykite variklio. Dėl to jis gali neužsivesti. Jei perpildėte variklį, palaukite kelias minutes prieš bandydami užvesti ir nespauskite kuro siurbliuko.

- Patraukite starterio virvės rankenėlę (G).



PASTABA: Nepaleiskite per greitai. Lėtai gražinkite į pradinę padėtį.

Pasižymėkite: Jei virvės starteris užšalo, lėtai ištraukite kiek galima daugiau virvės iš starterio ir atleiskite starterio virvės rankenėlę. Jei variklis neužsivada, pakartokite procedūrą arba panaudokite elektrinį starterį.

- Jei variklio užvedimui buvo naudojama oro sklendė, lėtai pastumkite oro sklendę (D) į padėtį „OFF“.
- Leiskite varikliui veikti tuščiąja eiga 2-3 minutes, prieš pradėdami sniego valymą.
- Jei variklis neveikia tinkamai, išjunkite.

Variklio užvedimas, elektrinis užvedimas



PERSPĖJIMAS: Produktas turi 120 V kintamosios srovės elektrinį starterį. Nenaudokite elektrinio starterio, jei jūsų name nėra 120 V kint. srovės trijų kontaktų įžeminimo sistemos. Galima sunkiai susižaloti arba sugadinti produktą. Elektrinis starteris turi trijų gyslų maitinimo kištuką, skirtą 120 V kint. srovei iš kištukinio lizdo. Įsitinkite, kad jūsų name yra 120 V kint. srovės trijų kontaktų įžeminimo sistema. Jei nesate tikri, kreipkitės į licencijuotą elektriką.

- Įkiškite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO raktą (A) į užvedimo angą, kol išgirsite spragtelėjimą. Nesukite rakto.
- Pasukite degalų ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį (F) į padėtį ĮJUNGTA.
- Pastumkite akceleratoriaus gaiduką (B) į greitąją padėtį.
- Perjunkite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį į padėtį ĮJUNGTA.
 - Jeigu variklis šaltas, pasukite oro sklendę į padėtį „FULL“.
- Nuspauskite kuro siurbliuką (E) tris kartus.



PASTABA: Neperpildykite variklio. Dėl to jis gali neužsivesti. Jei perpildėte variklį, palaukite kelias minutes prieš bandydami užvesti ir nespauskite kuro siurbliuko.

- Prijunkite jungiamąjį laidą prie jungties ant variklio (G).
- Kitą jungiamojo laido galą įjunkite į 120 V kint. srovės įžemintą trijų kontaktų kištukinį lizdą.
- Spauskite elektrinio užvedimo mygtuką (H), kol variklis užsives.



PASTABA: Variklį sukite ne ilgiau nei penkias sekundes per kiekvieną bandymą užvesti. Tarp bandymų užvesti darykite 5–10 sekundžių pertraukas.

- Jei variklio užvedimui buvo naudojama oro sklendė, atleiskite elektrinio užvedimo mygtuką ir lėtai pastumkite oro sklendę (D) į padėtį „OFF“. (Pav. 54)
- Jungiamąjį laidą pirmiausia atjunkite nuo kištukinio lizdo, o tada nuo variklio.
- Leiskite varikliui veikti tuščiaja eiga 2-3 minutes, prieš pradėdami sniego valymą.

Gaminio naudojimas



PASTABA: Įrenginio nenaudokite be sniego ar vandens, nes ašmenys nebus tepami. Dėl netinkamo naudojimo sraigto ašmenys gali

įkaisti, ypač jei produktas naujas. Tai gali pažeisti sraigto ašmenis ir grandiklį.



PASTABA: Nenaudokite dalinio pavaros arba sraigto svirtų įjungimo ilgą laiką, dėl to diržai gali per anksti nusidėvėti arba užsidegti.

Pasižymėkite: Kai pavarą ir sraigto valdymas įjungti, pavaros įjungimas užblokuos sraigto įjungimą vietoje. Dešine ranka valdykite sniego išmetimo kreiptuvą.

Pasižymėkite: Nekeiskite greičio, kai sraigtais įjungti. Priešingu atveju galite pažeisti transmisiją.

- Norėdami įjungti sraigto ašmenis, pastumkite sraigto įjungimą (A) iki rankenos, norėdami įjungti sraigta ir valyti sniegą. (Pav. 55)
- Pakelkite pavaros greičio valdymo svirtį (B) iš vidurinės padėties, kad produktas judėtų pirmyn, kai įjungtas pavaros įjungimas (C). Nekeiskite greičio, kai sraigtais įjungti. Priešingu atveju galite pažeisti transmisiją.
- Nuleiskite pavaros greičio valdymo svirtį iš vidurinės padėties, kad produktas judėtų atgal, kai įjungtas pavaros įjungimas. (Pav. 56)
- Kad produktas judėtų pasirinkta kryptimi, laikykite pavaros įjungimą prie rankenos.
- Jei produktas turi vairo stiprintuvą, laikykite kairiąją vairavimo rankenėlę (D), norėdami sukti kairėn. Laikykite dešiniąją vairavimo rankenėlę, norėdami sukti dešinėn. (Pav. 57)

Gaminio sustabdymas

- Akceleratoriaus gaiduką (A) nustatykite į padėtį „STOP“. (Pav. 58)
- Išimkite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO raktą.

Akceleratoriaus svirties naudojimas

- Pasukite akceleratoriaus gaiduką (A), norėdami keisti naudojamą degalų kiekį. Visada leiskite varikliui veikti didžiausiomis apsuksomis. (Pav. 59)

Degalų jungiklio naudojimas

- Pasukite degalų jungiklį, norėdami atidaryti arba uždaryti degalų vožtuvą. Naudojant produktą, degalų jungiklis turi būti padėtyje „OPEN“. (Pav. 60)

Oro sklendės rankenėlės naudojimas

- Pasukite oro sklendę (A), norėdami atidaryti arba uždaryti oro sklendės vožtuvą. Oro sklendę naudokite užvesdami šaltą variklį. (Pav. 61)

Slydimo plokščių reguliavimas

Įprasto montavimo atveju reguliuoti nereikia.

- Kai fiksavimo veržlė (B) yra laisva arba slydimo plokštė (A) nepakankamai aukštai nuo žemės, atsukite fiksavimo veržlę (B) 13 mm atviru veržliarakčiu, norėdami pajudinti slydimo plokštę aukštyn arba žemyn.
- Ant lygių paviršių, pvz. asfaltuotų kelių, pakelkite slydimo plokštes (A) 5-6 mm (0,2-0,25 col.) nuo žemės. Ant nelygių paviršių, pvz. žvyrkelių, naudodamiesi slydimo plokštemis padidinkite tarpą tarp žemės ir produkto, kad grandiklio juosta neliestų žvyro. Užtikrinkite, kad į produktą nepatektų žvyro ir akmenų. Dideliu greičiu išmetami daiktai gali sukelti sužeidimų.
- Priveržkite fiksuojamąją veržlę (B). (Pav. 62)

Pusnies pjoviklių (jei yra) naudojimas

Naudokite pusnies pjoviklius, norėdami perpjauti sniego pusnis giliau, nei produkto priekis.

- Atlaisvinkite reguliavimo veržlę (A) abiejose produkto pusėse, kad galėtumėte pakelti kiekvieną pusnies pjoviklį (B) į aukščiausią padėtį. (Pav. 63)
- Priveržkite veržlės.
- Po naudojimo nuleiskite pusnies pjoviklius.

Apsaugojimas nuo užšalimo po naudojimo

Pasižymėkite: Valdiklius ir judančias dalis gali užblokuoti ledas. Nenaudokite per didelės jėgos, naudodami valdiklius. Jei negalite naudoti valdiklio arba dalies, užveskite variklį ir leiskite jam veikti kelias minutes.

Techninės priežiūros darbas

Įvadas

Naudojant produktą varžtai gali atslaisvinti, o komponentai – nusidėvėti. Tai gali sukelti gedimus, pvz.

- Užveskite variklį ir leiskite jam veikti kelias minutes. Išjunkite variklį ir palaukite, kol visos besisukančios dalys sustos.
- Nuo produkto pašalinkite sniegą ir palaidą ledą.
- Iš išmetimo kreiptuvo pagrindo pašalinkite sniegą ir palaidą ledą.
- Pasukite išmetimo kreiptuvo deflektorių į kairę ir dešinę, norėdami pašalinti ledą ir vandenį.
- Nustatykite raktą padėtyje „OFF“.
- Jei produkte nėra elektrinio starterio, patraukite starterio virvės rankeną kelis kartus, norėdami pašalinti ledą ir vandenį.
- Jei produkte yra elektrinis starteris, prijunkite produktą prie maitinimo ir vieną kartą paspauskite užvedimo mygtuką, norėdami pašalinti ledą ir vandenį.

Gerų rezultatų gavimas

- Visada leiskite varikliui veikti didžiausiomis apsuksomis arba joms artimomis.
- Visada pritaikykite produkto greitį sniego sąlygoms ir reguliuokite jį pavaros greičio valdymo svirtimi. Įsitinkite, kad produktas tolygiai valo sniegą.
- Lengviau ir ekonomiškiau pašalinti ką tik iškritusį sniegą.
- Jei įmanoma, sniegą visada valykite pavėjui.
- Ant lygių paviršių, pvz. asfaltuotų kelių, pakelkite slydimo plokštes 5-6 mm (0,2-0,25 col.) nuo žemės.
- Grandiklis yra apsaugamas. Kai jis nusidėvi beveik iki korpuso krašto, apsukite jį. Pakeiskite grandiklio juosta, jei ji pažeista arba abi pusės nusidėvėjusios.
- Nenaudokite išmetimo kreiptuvo deflektoriaus, jei jis užsikimšęs.
- Jei produktas nejuda pirmyn dėl nenumatytų aplinkybių, iškart atleiskite pavaros įjungimą arba perjunkite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO raktą į padėtį „OFF“.

Priežiūros grafikas

Techninės priežiūros darbas	Kasdien	20 val.	50 val.	100 val.
Patikrinkite, ar veržlės ir varžtai yra priveržti	X			
Patikrinkite variklio alyvos lygį	X			